

arts magazine



ARTS VISUELS

Impressionnant Cai Guo-Qiang → A14

Après une dizaine de jours de repos en Estrie, les chevaux de *Cavalía* sont maintenant arrivés dans le Vieux-Port de Québec, où ils reprendront le boulot mardi. Visite guidée dans le club de vacances des artistes à quatre pattes.

Cavalía en liberté

→ A4 et A5



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE VALÉRIE BLUM

Super VENTE ESTIVALE

PRIX
Incredible!

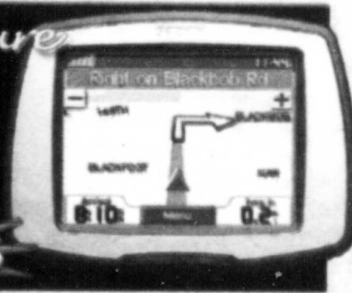


LECTEUR MP4
• 1 Go
• Écran couleur 1,8 po
• MPEG4
• Enregistreur vocal

149\$

GPS
Pour voiture

GARMIN
NAVIGATEUR GPS
• Facile pour carte mémoire
• Calcul vocal, emploi simple
• Via écran couleur
Tactile vision 3D



599\$

TOSHIBA
LECTEUR DVD PORTABLE
• Écran 7 po
• Lecture multiformat

249\$



840, Bouvier, Québec 627-0840 **La clef de sol**

**l'épilepsie est une
réalité**



**EPILEPSIE
CANADA**

1 877 734-0873

*Musique
de chambre
à
Sainte-Pétronille*

Jeudi 27 juillet 20h30

Soirée la maison Simons

Viva Voce, Sous la direction de Peter Schubert

Sous la direction de Peter Schubert, les 16 voix virtuoses de l'ensemble Viva Voce nous offrent un programme qui parcourt six siècles et qui visite les quatre coins du monde : Europe, Amérique du Nord, Amérique du Sud et Asie.

Au programme : Pierre de la Rue, Bach, Arvo Part, Takemitsu etc.



Viva Voce

Informations et réservations (418) 828-1410 • Réseau Billetech (418) 643-8131



CE QUE VOUS EN PENSEZ

Écrivez-nous à
opinion.arts@lesoleil.com

**Un bon festival, mais U.S.
qu'on s'en va ?**

Le Festival d'été de Québec s'est terminé en beauté avec les adieux élégants de Ferland. J'aurais voulu qu'on lui donne les moyens accordés à Éric Lapointe: grand orchestre, effets spéciaux, le jeune chanteur a une longue carrière devant lui, rien ne pressait. Mais le principal était le dimanche, l'artiste et ses chansons. (...) Mais Dubois et Vigneault le même soir, quel dommage et quel gaspillage. Surtout que le vendredi et le samedi suivants, aucun spectacle francophone, québécois ou autre sur les trois scènes principales. Le francophone, c'est bon pour la semaine, quand il y a moins de public potentiel. (...) Beaucoup de rock, de punk, d'alternatif, en anglais. L'alternative, ici, c'est le français, face à l'invasion culturelle anglo-américaine qui est en train d'uniformiser toute la planète, c'est

aussi ça la mondialisation. Qu'allons-nous fêter en 2008, si ce n'est 400 ans de langue française, contre vents et marées, sur ce continent? Alors, on fête en quelle langue? Ce festival est universel, mais il doit être d'abord enraciné dans la culture d'ici et la refléter. Doit-on faire à Québec le même événement anglophone qu'on ferait à Toronto ou à Boston? Si nos artistes francophones n'ont pas de débouchés ici, croyez-vous qu'ils les auront en français à Toronto ou à Boston? Là-bas, croyez-vous que les radios tournent Daniel Boucher ou Les Trois Accords? Ici, les Américains tournent sur nos ondes radiophoniques. Que des subventions gouvernementales servent autant à promouvoir des artistes anglophones étrangers, qui ont pour eux le poids du nombre en terre d'Amérique, je m'interroge. Et tous ces chanteurs et groupes du Québec, souvent francophones pure laine, qui choisissent l'an-

glais? Qu'ils trouvent plus naturel d'écrire dans une langue autre que leur langue maternelle, passe encore, mais qu'ils prétendent que la langue française ne *swing* pas, ça, je ne le prends juste pas. Le contraire a été prouvé maintes fois par les Charlebois, Dufresne et tant d'autres. Ces artistes choisissant l'anglais, céderaient-ils à la facilité? Seraient-ils paresseux? Leurs choix et les vôtres comme public consommateur ne sont pas sans conséquences pour notre survie et notre épanouissement comme peuple parlant français. Bravo aux FrancoFolies de Montréal, qui, même si elles cherchent à porter ombrage au festival de la capitale en prenant toute la place, encouragent la chanson francophone de partout dans le monde. (...) Yvon Deschamps, qui d'autre, avait bien posé la question: «U.S. qu'on s'en va?». *That is the question.*
Pierre J. Boucher
Québec



Venez faire du cinéma!

Le Musée de la civilisation

vous invite à visiter l'exposition *L'Aventure Cinéma (V. O. québécoise)* et à faire votre cinéma dans *Studio Cinéma*.



**Des activités passionnantes
pour toute la famille!**

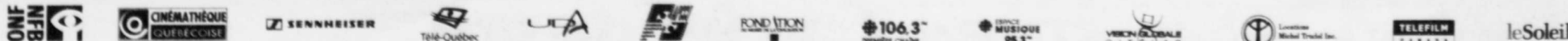
GRATUIT POUR LES 11 ANS ET MOINS

- Tournez une scène du film *Dans une Galaxie près de chez vous*. **Les samedis et les dimanches**
Pour les 7 ans et plus. Laissez-passer requis, disponible au comptoir d'accueil.
- Spectacle *Drôle de drame*, du lundi au vendredi. Entrée libre
Par les Productions Artefacts & Artifices.
- Pour tout connaître sur la programmation
www.mcq.org/cinema



LE MUSÉE EST OUVERT TOUTS LES JOURS, DE 9 H 30 À 18 H 30. 85, RUE DALHOUSIE, QUÉBEC - Tél. : 643-2158
Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

Présentés en partenariat avec l'Office national du film du Canada et réalisés en étroite collaboration avec la Cinémathèque québécoise





Amélie Veille garde la main haute sur sa carrière. Fille d'une mère gestionnaire, elle veut être une femme d'affaires... mais qui saurait écrire de la grande poésie. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Amélie veille sur son destin

Régis Tremblay
rtremblay@lesoleil.com

Son nom, déjà, laisse entendre une musique douce. Amélie Veille a aussi une voix qui coule comme son nom. Son visage ? Délicat comme sa voix ! À 24 ans, Amélie garde la grâce de l'enfance, mais elle n'en est pas moins une femme de tête qui tient à garder son indépendance professionnelle et personnelle. Une main ferme dans un gant de cuir fin. Depuis bientôt six ans, Amélie... veille sur son destin avec le plus grand soin et un égal bonheur. Deux jolis albums, dont le dernier s'intitule *Ma vie, ma folie*, même si son existence n'a rien de dément. Ayant fondé sa propre compagnie de disques, VivaMusik, Amélie Veille garde la main haute sur sa carrière. Fille d'une mère gestionnaire, elle veut être une femme d'affaires... mais qui saurait écrire de la grande poésie. Sans faire trop de bruit, Amélie Veille multiplie les spectacles, comme cet été

dans le réseau ROSEQ, qui couvre tout l'est du Québec. L'aimable Amélie sera à L'Anglicane, le 28 juillet, puis à l'Espace Félix-Leclerc, le 25 août. Son site : www.amelieveille.com.

Q Quelle musique tes parents écoutaient-ils ?

R Ma mère adorait Barbra Streisand, Whitney Houston, Céline Dion, les Bee Gees. Mon père admirait les Beatles, les Moody Blues, Deep Purple...

Q Quelle fut la musique de ton adolescence ?

R Les Doors, Red Hot Chili Peppers, Metallica, au sortir de l'enfance. Plus tard, à 16, 17 ans, j'ai découvert Brel, Brassens, Ferré, Daniel Bélanger, Jean Leloup, et c'est là que j'ai songé à composer des chansons.

Q Sur quelle musique as-tu dansé ton premier « slow » ?

R Sur *Comfortably Numb*, de Pink Floyd !

Q Quel groupe t'a donné le goût de faire ce métier ?

R Les Beatles ! Au secondaire, quand j'ai eu ma première guitare, j'ai joué dans un groupe qui interprétait *Twist and Shout*, *Love Me Do* et *I Wanna Hold Your Hand*. J'ai goûté à ce que c'était que d'être sur une scène : une vraie drogue !

Q Quels artistes québécois admires-tu le plus ?

R Richard Desjardins, Richard Séguin, Vincent Vallières. J'admire des gens qui sont là depuis longtemps, comme Richard Séguin et Daniel Lavoie : ça m'inspire et ça me prouve que c'est possible de durer.

Q Y a-t-il un artiste québécois avec qui tu aimerais chanter en duo ?

R Avec Vallières, parce que c'est un ami. C'est fou, mais j'aimerais aussi chanter avec Garou, parce que son univers ne ressemble en rien au mien ! J'aimerais chanter avec Richard Séguin, même si je ne sais pas du tout ce que cela donnerait. Chez les femmes, il y a Catherine Durand, peut-être parce que son monde se rapproche du mien.

Q De quelle chanson es-tu la plus fière ?

R *Amour tzigane*. Parce que je n'ai pas eu à travailler pour la trouver. Ce fut un cadeau du ciel. Je crois que l'artiste doit s'abandonner, ne pas dresser de barrière qui empêcherait l'inspiration de passer.

Q Quelle chanson aurais-tu aimé écrire ?

R *Ils s'aiment*, de Daniel Lavoie. *Les Yankees*, de Richard Desjardins. *More Than Words*, du groupe Extreme.

Q Dans un souper en tête à tête avec la personne qui tu aimes, quelle musique aimerais-tu entendre ?

R Daniel Lanois ! Il est à la fois si calme, si intense et si sensuel ! Si j'arrivais chez un gars que ne je connais pas, mais qui écouterait un disque de Daniel Lanois, je me dirais que c'est sûrement une bonne personne !

Q Quels sont les hommes que tu admires en musique ?

R Bono. C'est une figure charis-

matique qui fait avancer beaucoup de bonnes causes. Il a un impact incroyable sur la conscientisation des masses.

Q Quel album ne te quitte jamais ?

R *Abbey Road* des Beatles, bien sûr... J'apporte toujours un album de Lanois quand je voyage. Depuis quelque temps, j'écoute beaucoup de dernier Bruce Springsteen, *Devils and Dust*, et l'album de U2 où il y a *How to Dismantle an Atomic Bomb*.

Q Quelle pourrait être la musique de ton enterrement ?

R Sûrement quelque chose de très doux. La musique du film *Amélie Poulain*, par Yann Tiersen, par exemple...

Vous voulez y aller ?

QUI : Amélie Veille
QUAND : vendredi, le 28 juillet, à 20 h
OÙ : L'Anglicane
BILLETS : 27 \$
TÉL. : 838-6000



— PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE VALÉRIE BLUM

Avis de recherche

Il y aura un Cavalia 2. Normand Latourelle ne recule jamais devant un défi...

Il avait dû mettre son premier projet sur la glace quand *Cheval-Théâtre*, monté par d'anciens collègues, est venu au monde. Et quand ce spectacle a subi la déconfiture après deux ans de tournée aux États-Unis, le montage financier de *Cavalia* est devenu un sérieux casse-tête.

Malgré tout, Normand Latourelle n'a jamais abandonné. Le temps lui a donné raison : son rêve équestre joue à guichets fermés depuis sa création il y a trois ans. Maintenant que tout est parfaitement réglé, une nouvelle idée se dessine dans la tête du concepteur. Cet homme accorde des vacances à ses chevaux, mais n'en prend jamais pour lui !

« **J'essaie de trouver des chevaux partiellement dressés ; sinon, avec de très jeunes chevaux, il faudrait les partir à zéro et ça prendrait cinq ans d'entraînement** »

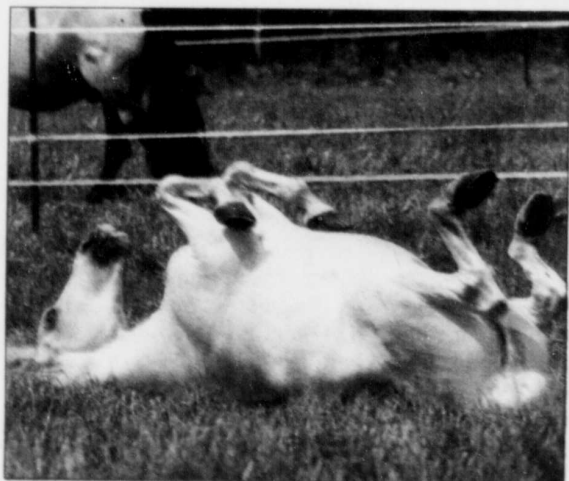
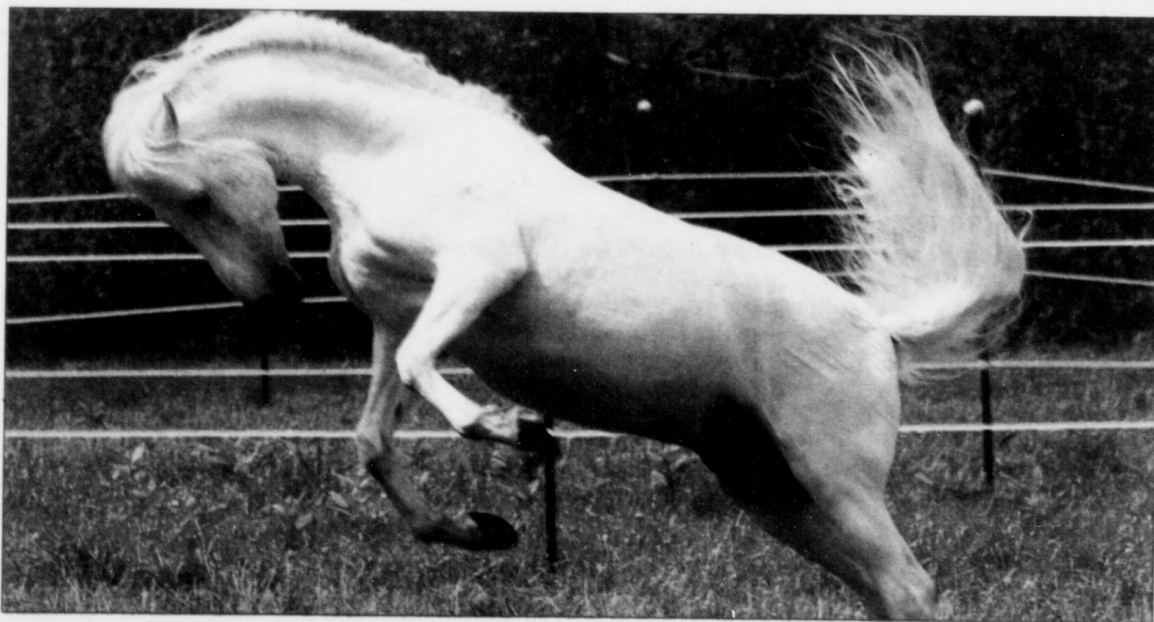
— Normand Latourelle, directeur artistique de *Cavalia*

L'art de la confiance

Il faut jusqu'à cinq ans pour entraîner un cheval et parfois jusqu'à 10 ans pour atteindre un niveau exceptionnel en dressage. L'approche de *Cavalia* n'est pas une approche de performance à tout prix. Tout est basé sur le jeu.

« On entraîne un cheval une heure par jour au maximum. On le félicite beaucoup, il y a beaucoup de décontraction. Ils progressent en fonction de ce qu'ils veulent bien donner. Ils sont comme les humains : il y a des jours où ils sont fatigués alors on essaie de beaucoup les écouter », explique Cédrik Texier, expert en dressage et en saut.

Des fouets et des cravaches, on en trouve chez *Cavalia*, mais ils ne servent jamais à frapper un cheval. Ils servent de guide, de signal. Les chevaux répondent à des gestes et à des sons. L'approche réside sur la confiance, jamais la domination. Et si un cheval ne veut pas travailler, on le laisse tranquille. Sa doublure entrera en scène... **K.L.**



Fringants étalons

Des 49 chevaux de *Cavalia*, plus de la moitié sont des étalons, les autres des hongres (chevaux castrés). Travailler avec des étalons est plus difficile : ils sont plus fringants et ne sont pas du genre à copiner. Au moment de voyager, c'est un casse-tête... Par contre, l'allure des étalons est beaucoup plus spectaculaire à cause de leur encolure gonflée et de leur crinière magnifique (celle du hongre cesse de pousser).

« Leur beauté est extrême, dit Normand Latourelle. On cherche à garder le cheval le plus près possible de son caractère naturel. » **K.L.**

« Je suis allé en Europe il y a trois semaines et j'ai vu six spectacles équestres... C'était ça, mes vacances ! » dit-il en souriant.

M. Latourelle se donne deux ans pour compléter une nouvelle équipe de chevaux, une tâche plus complexe qu'elle n'en a l'air.

« J'essaie de trouver des chevaux partiellement dressés ; sinon, avec de très jeunes chevaux, il faudrait les partir à zéro et ça prendrait cinq ans d'entraînement. Sauf que c'est plus difficile de trouver des chevaux partiellement dressés... »

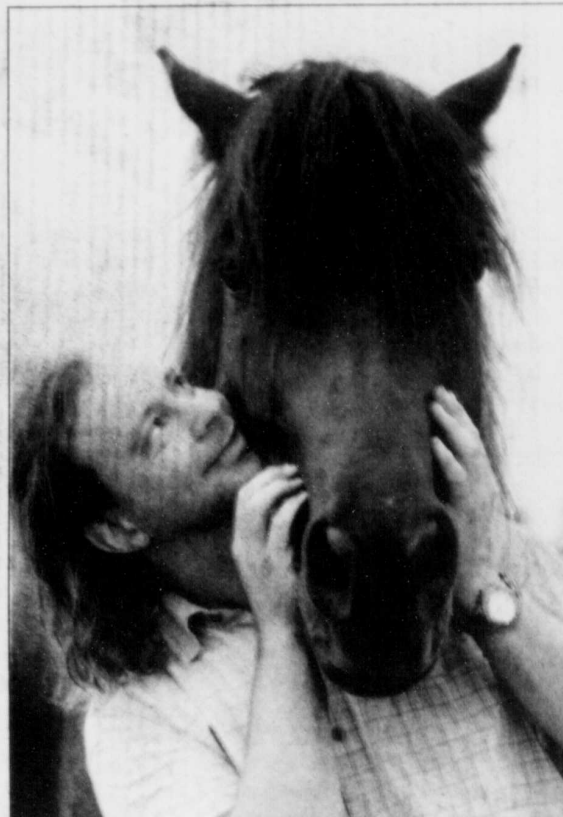
Il faudra en trouver une soixantaine parce qu'on devra aussi songer à remplacer les plus vieux dans l'équipe du premier *Cavalia*. Or, on a besoin de plusieurs races différentes car chacune a ses forces.

Les entraîneurs font des essais avec un cheval pendant deux semaines avant que la décision soit prise de l'acheter ou non. Un sur cinq passe le test. Il faut trouver des bêtes qui sont prêtes à se laisser apprivoiser, à socialiser et à jouer.

Quand on recrute en Europe, les Lusitaniens ou les Frisons par exemple, 70 % des chevaux se trouvent exclus d'emblée. Une simple petite maladie de peau peut soustraire un animal à l'importation. La tâche s'annonce ardue, d'autant qu'il faudra aussi loger les nouveaux venus et leur trouver des entraîneurs de calibre... **K.L.**



Le directeur des écuries, Jean-Baptiste Tellène, dirige une équipe variée (palefreniers, maréchal-ferrant, coiffeuses, etc.) en plus de gérer l'approvisionnement en nourriture, de veiller à l'entretien des selles et d'organiser le transport des chevaux d'une ville à une autre. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE VALÉRIE BLUM



Cédrik Texier est l'expert en dressage et en saut.



Normand Latourelle, le directeur artistique de Cavalia

La clé des champs

Valérie Lesage

lesage@lesoleil.com



ESTRIE — Les chevaux de Cavalia ont pris la clé des champs. Entre les spectacles de Laval et ceux qui débutent à Québec mardi dans le Vieux-Port, les artistes à quatre pattes ont eu droit à 11 jours de camp de vacances en Estrie, dans un lieu qu'on n'identifiera pas pour des raisons de sécurité.

C'est un lieu verdoyant, à flanc de montagne, où les 49 chevaux de scène retrouvent le plaisir de brouter de l'herbe fraîche et de caracoler en toute liberté. Même en vacances, les vedettes de Cavalia en mettent plein la vue : crinière au vent, les étalons se cabrent, se roulent et galopent avec une admirable élégance.

Ils prennent l'air deux heures par jour, car le groupe, auquel s'ajoute une douzaine de jeunes

chevaux en entraînement, doit se partager une vingtaine d'enclos. On place un seul cheval par paddock pour éviter les disputes et les blessures. De toute façon, après deux heures sous le soleil, en compagnie des mouches, les chevaux sont généralement contents de rentrer dans l'écurie climatisée, où une vingtaine d'employés les traitent aux petits oignons.

Normand Latourelle, le directeur artistique de Cavalia, nous présente au fil de la visite le blanc Bandolero, l'étalon albinos, et Nacarado, le magnifique Lusitanien isabelle (beige avec pattes et crinière noire). Plus loin dans les enclos, les joyeux poulains Frisons, une race originaire des Pays-Bas. Dans l'écurie, on rencontre un ancien figurant du film *Le Masque de Zorro*, puis Pico, un cheval de l'Ouest canadien que son vendeur disait « impossible » et qui est devenu le meilleur et le plus rapide des voltigeurs.

Deux techniciennes vétérinaires veillent sur le menu « person-

nalise » de chaque animal. Le type de moulée varie selon l'âge, la quantité selon les besoins énergétiques de chacun. Le foin est tou-

Pour garder la forme, les chevaux ont droit à des vacances entre chaque ville visitée pendant la tournée. À Los Angeles, il manquait de verdure, alors Normand Latourelle a fait pousser du gazon !

jours de première qualité et on donne aussi des vitamines et des électrolytes au petit goût salé afin d'inciter les chevaux à boire. En période de canicule, il faut combattre la déshydratation. La quantité d'eau bue par chaque cheval est vérifiée.

AUCUN SOUCI

Des palefreniers s'occupent de la propreté des boxes, un jeune maréchal-ferrant veille sur les sabots, deux coiffeuses entretiennent les spectaculaires crinières (avant un spectacle, les seules tresses de l'étalon Templado exigent une heure de travail...).

Le directeur des écuries, Jean-Baptiste Tellène, dirige toute cette équipe en plus de gérer l'approvisionnement en nourriture, de

veiller à l'entretien des selles et d'organiser le transport des chevaux d'une ville à une autre.

« On s'occupe de tout pour que les artistes se préoccupent uniquement de leur performance. Il faut s'assurer qu'ils n'aient aucun souci », dit-il.

Il y a même une ambulance disponible en permanence, c'est-à-dire une roulotte à chevaux prête à partir immédiatement en cas d'urgence. Dans tous les lieux visités par Cavalia, un vétérinaire doit être prêt à intervenir en moins de 30 minutes.

Les blessures sont rares et chaque cheval peut être remplacé par

un autre pour chacun des numéros. Mais tout peut arriver, alors on prend toutes les précautions.

Pour garder la forme, les chevaux ont droit à des vacances entre chaque ville visitée pendant la tournée. À Los Angeles, il manquait de verdure alors Normand Latourelle a fait pousser du gazon ! Sinon, il s'arrange toujours pour louer un ranch qui leur sert d'hôtel.

« Ils font sortir leurs animaux et on rentre les nôtres. Je ne regarde jamais le budget : on veut que les chevaux soient heureux. C'est comme la cuisine pour le personnel : je ne regarde pas la dépense », dit M. Latourelle.

Vous voulez y aller ?

QUOI : Cavalia

QUAND : du 25 juillet au 27 août

OÙ : au bassin Louise du Vieux-Port

BILLETS : 40 \$ à 79 \$ (prix réduits enfants, étudiants, aînés)

TÉL. : 1 866 999-8111

CHOIX TÉLÉ

Thérèse Parisien
Collaboration spéciale

**LES GRANDS FILMS :
LES VISITEURS**

Une grande folie fantastique avec Christian Clavier, Jean Reno et Valérie Lemercier. Une erreur commise par un magicien du Moyen Âge projette un chevalier et son écuyer au cœur des années 90. Le choc est total!
18h30 à Radio-Canada

VO2 SPORTS

Patrick Roy parle de sa nomination au Temple de la renommée et donne des nouvelles fraîches des Remparts. Aussi: un entretien avec Réjean Houle sur la pression exercée sur le directeur général du Canadien de Montréal.
20 h à Canal Vox

**GUY CLOUTIER : GUÉRIR
L'IRRÉPARABLE**

Vous ne verrez que des images de Guy Cloutier dans ce documentaire, malgré le titre. Ici, on s'interroge surtout sur les thérapies offertes aux pédophiles en prison, ces sessions de groupe pendant lesquelles ils parlent des gestes qu'ils ont posés et de leurs sentiments inavoués. Les extraits de ces réunions intimes où les pédophiles partagent leurs souvenirs risquent de vous laisser sceptiques...
20 h à RDI

**MIAMI VICE :
UNDERCOVERED**

En prévision de la sortie du film *Deux Flies à Miami*, cette émission spéciale de trois heures rappellera quelques souvenirs aux inconditionnels de la vieille série *Miami Vice*.
20 h à NBC

Multiple Marie Plourde

Anne-Marie Cloutier
Collaboration spéciale



Télévision

Marie Plourde termine à peine l'enregistrement de *Caféine*. En sortant de TQS, elle cherche un resto du regard pour l'entrevue. Mais, disons-le, le quartier est plus pompeux que convivial. « Si on allait ailleurs ? » Bonne idée. Elle choisit un café sympathique, où l'on sert un gâteau au chocolat monstrueusement bon. « Je me sens plus chez moi, ici. »

Après s'être levée tout l'été à 3 h 45, l'animatrice n'aura qu'une semaine de vacances pour « se déprogrammer », avant de plonger dans la saison la plus intense de sa carrière.

Elle retournera bien sûr à ses chroniques, dont elle a pris, pour la première fois en 10 ans, un bref congé. À Rythme FM, elle coanimera *Les Midis de Véro*. (Véronique Cloutier et elle ont MusiquePlus en commun, mais elles n'y ont pas travaillé ensemble.)

Et puis, elle animera les dimanches de *Loft Story 3*. De la télé-réalité, un genre auquel elle a accroché depuis ses débuts. Et elle en a vu! Des américaines, des françaises, les nôtres. Elle ne sait pas vraiment pourquoi. À la bla-

gue, elle dit que ça lui rappelle « un peu les téléromans, mais sans les mots de Fabienne Larouche! Sérieusement, poursuit-elle, *Loft* est centrée sur des jeunes entre 18 et 30 ans. La génération Y. Je trouve fascinant de les voir

s'exprimer en toute liberté sur ce qu'ils vivent. En même temps, je me dis qu'à leur âge, j'étais VJ à MusiquePlus; c'était une forme de télé-réalité... »

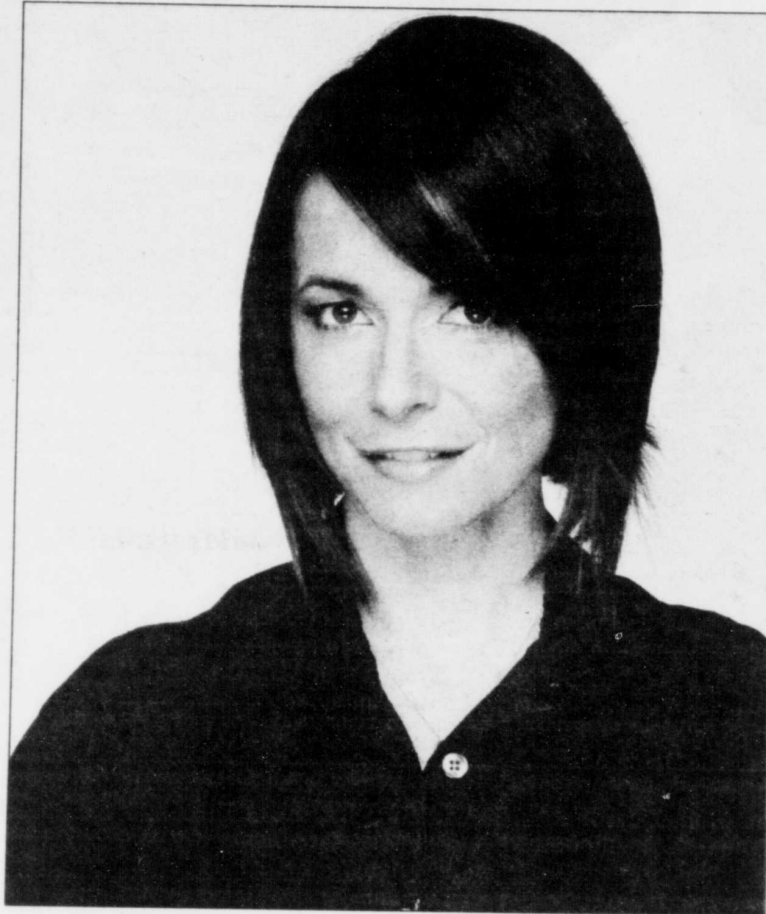
Elle participe d'ailleurs activement à la première étape du pro-

cessus de sélection. Avec cinq autres élus — réalisateur, producteur, etc. —, elle étudie les inscriptions (plusieurs milliers) de ces jeunes qui aspirent à leurs 15 minutes de gloire. Et, déjà, elle prévoit mater ses petits loffeurs. « Je fais peut-être de la projection parce que je n'ai pas eu d'enfant, dit-elle, souriante. Mais j'ai bien l'intention de bien les connaître — avant, pendant et après —, et de les protéger. »

Une saison occupée, donc. Et diversifiée. Marie Plourde réussit à mener une carrière qui concilie une bonne part de ses centres d'intérêt. À la télé, ils sont peu nombreux à pouvoir passer avec une aisance égale de MusiquePlus à un magazine culturel (*La Rue vers l'art*), d'une émission hebdomadaire sur les rapports hommes-femmes (*Une chance qu'on s'aime*) à un magazine littéraire (*Sous les jaquettes*). Et de *Caféine* à *Loft Story*. (J'en oublie.) « Personne n'est unidimensionnel! »

Elle dit avoir jusque-là « surfé sur la vie », même si elle « se donne à 100 % dans tout ce qu'elle fait ». En fait, elle ne s'avoue qu'une seule ambition. Réussir sa vie de couple avec Sébastien, qu'elle a épousé, « son moteur » et sa boussole. Il est français, caméraman, et « il se lève tous les matins à 4 h avec moi! »

C'est l'heure. Marie Plourde prend congé. Je pense à un croisement entre Minifée et Audrey Hepburn... Multiple. Et totalement elle-même.



Marie Plourde réussit à mener une carrière qui concilie une bonne part de ses centres d'intérêt.

SAMEDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	(18h30) LES VISITEURS (4) avec Christian Clavier, Jean Reno				Les missions de Patrice		Le Téléjournal	Perdus	
4 (TVA)	7	(18h30) BEETHOVEN IV (6) avec Judge Reinhold, Julia Sweeney			ROMÉO DOIT MOURIR (5) avec Jet Li, Aaliyah Houghton					Le TVA
2 (TQS)	13	(18h30) DÉCLIC (6) avec Tom Sizemore, Steven Seagal			TERRE INTERDITE (6) avec Michael Caine				Le Grand journal(22h40)	PARFUM...(23h10)
15 (TQC)	8	18h30 Doc Sciences	Belle et bum: Sylvie Desgroseilliers, Élizabéth Blouin-Brathwaite			JUSQU'AU COEUR (4) avec Robert Charlebois, Claudine Monfette				24 heures chrono
5 (CBC)	12	Football: Argonauts de Toronto c. Roughriders de Saskatchewan						GLADIATOR (3) avec Russell Crowe, Joaquin Phoenix		
12 (CTV)	14	W-Five / In Pursuit of Happiness		Law & Order: Criminal Intent		Jeff Ltd.	Comedy Now!		Comedy Inc.	CTV News
20 (GLOBAL)	3	Grand Prix of Edmonton		Train 48 (diffusion de six émissions)						Driving...
22 (ABC)	22	Will & Grace		THE ROOKIE (4) avec Dennis Quaid, Rachel Griffiths						Sex and the City
3 (CBS)	21	Ent. this Week		BEHIND ENEMY LINES (5) avec Owen Wilson, Gene Hackman				48 Hours Mystery		News
Fox	34	Seinfeld		Cops		America's most Wanted		24		Mad TV
5 (NBC)	18	Stargate SG-1		MIAMI VICE: UNDERCOVER (4) avec Don Johnson, Philip Michael Thomas						News
57 (PBS)	42	Visionaries	McLaughlin	Monarch of the Glen		My Family	Fields	Pie in the Sky		BBC News
RDI	19	Le Monde	Aventure	Enjeux / Guy Cloutier		Le Téléjournal	Vivre ici	Ushuaia Nature		Le Téléjournal
ARTV	31	Méromaniques		L'Actors Studio: Jodie Foster						
Canal D	20	Foul Foul Foul	Mupu	Le Grand rire 2004		Grands spectacles: La mort de Klinghoffer				
Canal Vie	35	Décore ta vie	Méamorphose	Oui, je le veux	Quand passe la cigogne	Super Nanny		Culture de stars		Secrets...Hollywood
Discovery	37	How do they do it?		The Greatest Ever		Dirty Jobs / Roadkill Cleaners		On a échangé nos mères		Que feriez-vous?
Évasion	23	Au fil de l'eau	Destination monde: Zimbabwe		Tour de France / Le Creusot - Montceau-les-Mines			American Chopper		Deepest Catch
Historia	25	... Maisons		Made in Quebec		JAG				MORT À VENISE (1) avec Dirk Bogarde, Bjorn Andresen
MusiMax	32	... courir le monde?		Musicographie québécoise		L'index des étoiles de la danse		Les 101 faux pas les plus spectaculaires		La vie fabuleuse de...
Musique Plus	30	Exposé / Outcast		Matche-moi m'man	... chez les Barker	Hogan a raison	Pimp mon char	Concertplus: Teen Choice Awards 2005		
Séries +	24	Amy		Témoins silencieux		Six pieds sous terre		Nip / Truck		LA TERRE DES ...
TLC	39	Property Ladder				Trading Spaces		Trading Spaces		Property Ladder
15	15	Un oeil sur la planète / Pourquoi le Canada fait-il rêver?				Quai NO 1 / Les liens du sans			TV5 Le journal	d. / Sonia Rykiel
Canal Z	26	Délire techno		Mutant X		True Calling				LIFEFORCE...L'ÉTOILE DU MAL (5) avec Steve Railsback
RDS	33	Billard masculin: concours d'habiletés				Séries mondiales de Poker 2005		Sports 30	Golf / Omnium britannique - 3e ronde	
Sportsnet	38	...news	NASCAR 2006 / BGN: Goudy's 250					Saturday Night Poker		Sportsnetnews
TSN	28	U.S. Poker Championship		Boxing / Allan Green - Anthony Bosante				Sportscentre		
9 T-MAG	10	Astro Mag	Vélirium	Tunning Performance	Action Moteur Sport	Vélo Plein Air	Habitat Mag	Passion Auto Rétro	Coupe Quilles Unvers	
Vox	9	Vent d'est	Trajectoire	Vo2 Sports	360	Les Architechts du son	Lezarts	Sors de ta cour	Le livre show	Infocomm
Télétoon	36	Billy &	Titans	Skyland	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Décalés	Les Simpson
Vrak-TV	16	18h Edgemont		Touche pas...	Parents...	Derek	70	Charmed		Radio

ANGEL FORREST

Bercée sur un nuage

Geneviève Bouchard
gbouchard@lesoleil.com

En lançant son premier album de compositions, en septembre dernier, Angel Forrest savourait le plaisir de pouvoir être elle-même, d'avoir enfin la chance de porter sa propre poésie. Après 10 mois et 12 000 exemplaires vendus, l'enthousiaste chanteuse n'est toujours pas descendue du nuage folk qui la berce.

« Être sur scène avec mes chansons, c'est facile, mais un peu pesant », confiait cette semaine celle qui offrira une prestation à L'Anglicane le 29 juillet. « Je suis pas mal vide quand je finis le *show*, mais je vis des moments magiques avec le monde, ajoutée-elle. Et je travaille dur avec mon français pour me faire comprendre », blague l'auteure-compositrice-interprète moitié Irlandaise, moitié Italienne, qui dit apprécier la vue d'un public chantant avec elle les paroles gravées sur *Here for You*.

« Pour une fois, ce sont mes mots, pas ceux des autres! Je suis rendue sur la lune tellement je suis contente! »

Il faut dire que dans la dernière année, Angel Forrest n'a pas chômé, faisant avancer son propre spectacle en plus d'assurer pendant tout l'hiver la première partie de l'ex-chanteur du groupe Styx, Dennis DeYoung.

« C'a aidé beaucoup, assure-t-elle à propos de cette dernière expérience. Surtout que ce public est pas mal dans le même groupe d'âge que le mien. Les gens venaient me voir après le *show* et me demandaient: "T'es qui?", "Tu viens d'où?" »

VERS LE CANADA ANGLAIS

Ancienne choriste de Martin Deschamps, Angel Forrest a fait ses premières armes dans le blues avant de revisiter le répertoire de Janis Joplin, un périple qui lui a permis de porter sa voix éraillée sur les scènes d'ici, mais aussi du Mexique, du Japon et du Maroc.

Forte de ses propres compositions, la chanteuse lorgne désormais vers le Canada anglais. Une destination dont elle s'est approchée récemment, via une essoufflante tournée promotionnelle: « Quatre provinces en quatre jours », laisse-t-elle tomber.

« Dans chaque ville, on a eu des commentaires positifs d'au moins

une personne. On aura au moins réussi à toucher ceux-là. Comme dit mon gérant, on va les avoir, les Anglais! »

Boudée par les radios commerciales, Angel Forrest avoue tout de même ne pas avoir trop de mal à remplir ses salles. « On joue beaucoup en région et les *shows* sont tout le temps pleins! C'est super de voir tous ces gens, surtout quand on sait comment c'est difficile de vendre des billets. »

La chanteuse célébrera sous peu ses 40 ans, en même temps que ses 20 ans de carrière. Des anniversaires qu'elle soulignera par l'enregistrement d'un DVD et un voyage en Italie pour découvrir ses racines, puis en Inde, pour « tripper » avec sa fille.

Entre-temps, c'est la routine de tournée qui se poursuit: les chansons anglophones de *Here for You*, d'autres francophones tirées de *Étrange ce qui dérange* (2000), sans oublier quelques classiques du blues ou de Janis Joplin. « C'est émotif, on danse, on pleure... C'est vraiment un *show* de salon, on est proche du public! » résume-t-elle.

Vous voulez y aller ?

QUI: Angel Forrest
QUAND: le 29 juillet à 20 h
OÙ: L'Anglicane
BILLETS: 24 \$
TÉL.: 838-6000



Boudée par les radios commerciales, Angel Forrest avoue tout de même ne pas avoir trop de mal à remplir ses salles.

LIVRE DE COLLECTION

Offre exclusive
d'une durée limitée

Disponible dès maintenant avant sa sortie en librairie

NADIA

Un livre de Réjean Tremblay,
avec plus de 50 photos.

Revivez la magie des
Jeux olympiques de 1976 avec
la reine des jeux, Nadia Comaneci.

Disponible dès maintenant à :
SEULEMENT 29,95 \$
Vous êtes abonné à ce quotidien ?
NE PAYEZ QUE 23,95 \$

Pour commander :
www.cyberpresse.ca/librairie
LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE - TPS EN SUS

GP3R 37^e édition
GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES

4-5-6 août

Vivre

LE GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES!
www.gp3r.com

Billet pour 3 jours à partir de 69,95 \$

BILLETTERIE : TÉL. : 819-380-9797 SANS FRAIS : 1-866-416-9797

PRÉSENTÉ PAR :

Tourisme Québec

Cool's LIGHT



PREMIER FESTIVAL VIRGIN → Le groupe The Who va se joindre aux Red Hot Chili Peppers, Gnarls Barkley, The Killers, Keane et plusieurs autres artistes cet automne pour le premier Festival Virgin. Le concert est programmé le 23 septembre à Baltimore. Au nombre des autres artistes attendus à cette manifestation, figurent DJ Tiesto, The Raconteurs avec Jack White, Wolfmother et les Scissor Sisters. Le rendez-vous a été annoncé cette semaine au Virgin Mega Store à New York: quelques fans de sexe masculin ont décroché des billets gratuits, en acceptant de monter sur la scène du magasin dans le plus simple appareil, à l'exception de chaussettes stratégiquement placées, comme le fait en spectacle le chanteur des Red Hot Chili Peppers. Le festival sera organisé sur le modèle du V Festival, qui se tient chaque année en Grande-Bretagne. AP

« Je suis un être qui évolue. Je ne veux pas rester à la même place. Je ne veux pas toujours faire la même chose »

— Nelly Furtado à propos du style de son album *Loose* qui récolte présentement un grand succès



MINOGUE DEVANT SES COMPATRIOTES → Kylie Minogue reviendra sur scène devant ses fans britanniques. La star australienne, qui a eu un cancer du sein, doit donner deux concerts les 2 et 3 janvier prochains à Londres. Ce nouveau spectacle permettra à ses nombreux admirateurs britanniques qui n'avaient pas pu obtenir des billets pour sa tournée l'an dernier, d'assister à l'un des spectacles les plus spectaculaires créés par Kylie Minogue, a précisé un porte-parole de la chanteuse. Âgée de 38 ans, Kylie Minogue avait été contrainte d'arrêter la partie australienne de sa tournée mondiale en mai 2005 lorsqu'elle a appris qu'elle était atteinte d'un cancer. La chanteuse travaille sur un nouvel album qui pourrait sortir l'an prochain. AFP

SUR LES RAYONS

Exceptionnel ★★★★★ Excellent ★★★★ Bon ★★★ Passable ★★ À éviter ★

CRITIQUES → Lisez toutes les critiques de disques au www.cyberpresse.ca/lesoleil

★★★1/2
ALTERNATIF
Keep on Moving
ESG



Funk hybride

→ Avec le retour de groupes cultes de la fin des années 70 comme Gang of Four et A Certain Ratio, il semble logique de voir réapparaître ESG. Quatrième album en 30 ans de carrière, *Keep on Moving* témoigne de l'audace toujours pertinente des sœurs Scroggins. Issues du « South Bronx », en pleine vague no-wave, ces femmes savent comment créer une musique véritablement urbaine où le funk, le soul, le punk, ainsi que le rock minimal se relancent sans cesse. Un titre aussi accrocheur que *Purely Physical* n'a rien à envier aux premiers morceaux des New-Yorkaises. À partir d'une instrumentation classique (guitare, basse, percussions), ESG attise une énergie forcément dansante où les rythmes s'enchaînent de manière succincte. Peut-être un peu moins novateur en 2006, ce quintette féminin demeure surtout fidèle à ses origines.

David Cantin (collaboration spéciale)

ON A ÉCOUTÉ...

NINE HORSES	<i>Snow Borne Sorrow</i>	★★★★
MERCEDES SOSA	<i>Corazon libre</i>	★★★★
PETER WHITE	<i>Playin' Favorites</i>	★★★★
RIVERSIDE	<i>Voices in My Head</i>	★★★★
RISE AGAINST	<i>The Sufferer & the Witness</i>	★★★★
PJ HARVEY	<i>On Tour — Please Leave Quietly</i>	★★★★
THOM YORKE	<i>The Eraser</i>	★★★★1/2

★★★1/2
ROCK
Tam
TAM



Persévérante

→ Tam Isabel Pardo roule sa bourse depuis déjà plusieurs années dans les bars et les salles de la métropole. Ancienne guitariste du groupe jazz Swing Dynamique, elle côtoie même Jean-Loup dès le début de sa carrière. Finalement, c'est Thurston Moore (Sonic Youth) qui décide de sortir son premier album officiel (grâce à son étiquette Ecstatic Peace!). Loin d'être à la mode, ce disque se rapproche plutôt de l'intensité crue du « rock indépendant » de la décennie 90. On sent chez cette fille une émotion tenace qui vibre et décoiffe. Dès sa reprise quelque peu déroutante de *No Cars Go* d'Arcade Fire, il y a une certaine magie inhabituelle dans l'air. Par la suite, on découvre une chanteuse qui n'en fait qu'à sa tête afin de mieux convaincre. Avec des pièces comme *French Made Simple* ou *Better Off Dead* à son répertoire, Tam se démarque franchement du lot.

David Cantin (collaboration spéciale)

★★★1/2
MUSIQUE DU MONDE
Yelema
MAMANI KEITA



Nouvelle tradition

→ Quatre ans après l'aventure *Electro Bamako* avec Marc Minelli, Mamani Keita ose encore une fois sur *Yelema*. Élevée dans la tradition Bambara, cette ancienne choriste de Salif Keita travaille désormais en compagnie du très doué Nicolas Repac (arrangeur et guitariste d'Arthur H) en France. Sans jamais se départir de l'influence cruciale de la tradition malienne, elle cherche ici à faire avancer cette musique à l'aide d'une panoplie d'instruments (du balafon à la flûte). Bien que la chanteuse s'éloigne quelque peu des ambiances « électro » typiques, on sent ici une recherche beaucoup plus convaincante au chapitre des arrangements. De manière générale, l'atmosphère se veut intime et personnelle. Il faut dire que Repac pose un regard neuf sur ces chansons issues du quotidien, proches d'un blues de souche africaine. Une rencontre vraiment fabuleuse.

David Cantin (collaboration spéciale)

★★
NÉO-PROG
Black Holes and Revelations
MUSE



Fausse représentation

→ Muse ne laisse personne indifférent : on adore ou on déteste. Je fais partie de ceux qui les détestent cordialement en raison de leur évident désir d'imiter — sans trop de succès — Radiohead période *The Bends*, musicalement et vocalement. *Black Holes and Revelations*, leur quatrième CD, n'y changera pas grand-chose. Parce que le trio concentre à l'excès tous les tics qu'on reproche habituellement au rock britannique. Le baroque de Queen, le pompeux à la Yes dans les claviers, le ton affecté, les textes grandiloquents ; bref, du rock néo-prog, de la vraie masturbation musicale. Le collage d'électronica, une greffe qui prend mal, est un effort vain de se donner une image contemporaine. Il y a bien l'excellente *Swept Away* pour relever un peu l'ensemble, mais elle s'apparente à la fleur dans un champ d'orties. Pas la peine d'aller la cueillir quand on peut la regarder de loin. À éviter.

Éric Moreault (collaboration spéciale)

★★★
ALTERNATIF
Everything All the Time
BAND OF HORSES



Agréable découverte

→ Pour la petite histoire, Band of Horses s'est trouvé un contrat de disques lors d'une prestation avec Iron & Wine (Sam Beam dans la vie). Le duo de Seattle partage avec Beam le goût des belles mélodies, mais là s'arrête toute ressemblance. Ben Bridwell et Matt Brooke mise sur de l'alternatif pesant, crû et avec une bonne rythmique, et du folk-country pour les complaints, un étrange croisement entre Neil Young et les Flaming Lips. Ce qui a aussi beaucoup à avoir avec le fait que la voix de Bridwell ressemble à s'y méprendre à celle de Wayne Coyne (des Lips) et de Young première jeunesse. *Everything All the Time*, leur premier CD, s'avère une agréable découverte. Les chansons sont en majorité superbes, même s'il y a quelques longueurs. Et la voix de fausset de Bridwell peut tomber sur les nerfs à la longue — heureusement le disque est court. Ça s'annonce prometteur, surtout si le duo parvient à mieux cerner sa propre identité musicale.

Éric Moreault (collaboration spéciale)

★★★★
DVD
Fallen Angel
GRAM PARSONS



Influence déterminante

→ Bien avant les Eagles, R.E.M. ou même Wilco, Gram Parsons est le premier à introduire dans le rock l'influence déterminante de la musique country. Produit par la BBC, l'excellent documentaire *Fallen Angel* raconte l'histoire, plutôt tragique, de cet auteur-compositeur disparu à l'âge de 26 ans (en 1973). Grâce aux témoignages de musiciens tels Keith Richards, Dwight Yoakam, Peter Buck et Chris Hillman, on arrive à mieux saisir la carrière, aussi brève que difficile, de cet aristocrate sudiste proche des Byrds (l'incontournable *Sweetheart of the Rodeo*) comme des Rolling Stones (durant la tumultueuse période d'*Exile on Main Street*). De plus, ce DVD fouille la saga familiale, de même qu'une existence fort controversée. Également disponible, un coffret triple CD résume la brillante fin de carrière de Parsons en solo (*The Complete Reprise Sessions*).

David Cantin (collaboration spéciale)

La passion selon Hélène Guilmette

Régis Tremblay
rtremblay@lesoleil.com

La première impression est souvent révélatrice. Comme les premiers pas. En 2001, au Manoir Montmorency, une jeune femme chante dans une salle à dîner grande et sonore comme une salle de concert. Qu'elle chante Mozart, Offenbach ou Gershwin, Hélène Guilmette rayonne. Elle a le feu sacré! Depuis, la soprano de Québec a fait beaucoup de chemin. Sa voix a retenti à l'Opéra de Québec, à l'Opéra de Montréal, et même à Paris, à Londres et à New York!

Demain soir, c'est cette même Hélène Guilmette qui sera la vedette du concert d'ouverture du Festival Bach de Québec. Accompagnée d'un orchestre dirigé par Richard Lee, chef adjoint à l'Orchestre symphonique de Québec, la jeune soprano interprétera des cantates de Bach, bien sûr, mais aussi deux airs de Mozart, puisque cette quatrième présentation du Festival Bach coïncide avec le 250^e anniversaire de la naissance de Mozart.

Ce concert d'ouverture, comme plusieurs autres, aura lieu en l'église Saint-Thomas-d'Aquin, à Sainte-Foy. Comme le festival se déroule du 23 au 28 juillet, donc au plus beau de l'été, plusieurs concerts se tiendront en plein air, soit dans le parc de la Visitation, coin chemin Sainte-Foy et route de l'Église, ainsi qu'au parc Roland-Beaudin, angle chemin des Quatre-Bourgeois et route de l'Église.

Pour Hélène Guilmette, la vie a pris un tournant spectaculaire au détour du millénaire. « Depuis l'âge de cinq ans, je me destinai au piano. Mais lors de mes études pianistiques, au Cégep de Sainte-Foy, on nous demandait de choisir un instrument secondaire; j'ai donc choisi mes cordes vocales! Le chant lyrique m'a plu tout de suite; tout me venait tellement plus naturellement qu'au clavier! Les examens de piano me stressaient énormément, mais pas ceux du chant lyrique! », déclare Hélène Guilmette, dans une entrevue avant une répétition pour son récital de dimanche.

RENCONTRE DÉCISIVE

Encore fallait-il vivre de ce nouvel engouement. En 2000, alors qu'elle est professeure de musique au primaire, Hélène Guilmette lit dans un journal une annonce réclamant des candidats pour une comédie musicale donnée à Paris. « Je me suis rendue là-bas, j'ai été acceptée, et c'est ainsi que j'ai chanté au Casino de Paris de mai à septembre! »

Mais il ne s'agissait toujours que de musique populaire. La rencontre décisive survint quelques mois plus tard, en 2001, quand Hélène Guilmette suivit à New York les enseignements de la soprano Marlina Malaf. « Elle m'a fait beaucoup évoluer, et c'est à partir de là que tout est allé très vite. J'ai arrêté d'enseigner et je me suis lancée dans la carrière! »

Depuis, Hélène Guilmette a remporté le deuxième prix au Concours international Reine Elisabeth de Belgique, en 2004. Elle a chanté Papagena dans *La Flûte enchantée* de Mozart, à l'Opéra de Nancy, puis Nadia, dans *La Veuve joyeuse* de Franz Lehar, à l'Opéra comique de Paris. Elle a aussi chanté à l'Academy of Ancient Music de Londres. À l'Opéra de Québec, elle a chanté dans *Rigoletto* de Verdi. À l'Opéra de Montréal, on l'a applaudie dans *Thaïs* de Massenet, puis dans *Carmina* de Bizet (juin 2005).

Après un disque solo, *Air chantés*, en 2005, où elle interprétait notamment Francis Poulenc et Lionel

Daunais, elle s'apprête à joindre sa voix au réputé Andréa Scholl, sur un disque qui sera gravé en Suisse. Dans quelques semaines, elle part pour des récitals en Amérique du Sud, en Australie et en Allemagne.

Pour dimanche soir, Hélène Guilmette a choisi des airs remplis d'exubérance: « Je donnerai deux extraits particulièrement enlevés des *Noces de Figaro* de Mozart. De Bach, j'ai choisi une cantate profane, dite la *Cantate du café*, une pièce enlevante bourrée de... caféine! »

Vous voulez y aller ?

QUI : Hélène Guilmette et l'orchestre dirigé par Richard Lee

QUAND : demain à 20 h

OÙ : église Saint-Thomas-d'Aquin, Sainte-Foy

BILLETS : 25 \$

TÉL. : 418 681-0655


PLUS D'UN MILLION DE SPECTATEURS!

Cavalia

DÉBUTE MARDI!

« MAGIQUE! »
★ ★ ★ ★ ★
The San Francisco Chronicle



« LE MEILLEUR SPECTACLE QUE J'AI JAMAIS VU! »
Larry King, CNN



Du 25 juillet au 27 août

SOUS LE GRAND CHÂTEAU BLANC, PORT DE QUÉBEC - BASSIN LOUISE

WWW.CAVALIA.NET • **1-866-999-8111**

leSoleil  TV5 

Galerie d'Art du Manoir
Hébergement la Galerie



5 à 7

Samedi, le 29 juillet
OUVERTURE OFFICIELLE
& INAUGURATION d'une
sculpture grandeur nature de
l'artiste sculpteur
Hugues Soucy sur le
site de La Galerie d'Art
du Manoir relocalisée au
469, chemin des Falaises à la Malbaie où sera présent l'artiste
peintre réputé M. Umberto Bruni R.C.A.
Bienvenue à tous!

Jeanne Fournier,
directrice de la Galerie d'Art du Manoir

En collaboration avec La Galerie d'Art du Château Frontenac

S.V.P. Confirmez votre présence et le nombre de personnes qui vous accompagneront au 418-665-3381 avant le 24 juillet 2006 ou par courriel: galeriedumanoir@bellnet.ca

PASSEPORT

Les Bumper Stickers

Marie-Hélène Giguère
mhgiguere@lesoleil.com

Le groupe originaire de Bellechasse a lancé son premier album au mois de février. Plus de 1000 exemplaires se sont déjà envolés. Ce sont les quatre membres, Bruno, 27 ans, François, 32 ans, Daniel, 29 ans, et Sébastien, 22 ans, qui l'ont produit en entier. Le groupe de rock-franco-festif propose maintenant un deuxième extrait, *Old Orchard*. Véritable ode aux vacances de la construction, la chanson des Bumper Stickers met la table pour un été coloré. La formation musicale sera en spectacle aujourd'hui à l'Échoparc du Lac-Échemin à l'occasion de la journée Old Orchard. Les Bumper se produiront au Festival de Saint-Jean-Chrysostome le 5 août et préparent une tournée pour l'automne. Le vidéoclip de l'extrait sera diffusé sous peu à MusiquePlus.

Premiers pas : Les quatre membres du groupe, tous originaires de la Rive-Sud de Québec, jouent de la musique ensemble depuis 1998. À l'époque, le nom de leur formation était les Ceuz-là. « Nous avons joué de tout. Metallica, AC/DC, Sublime, Twisted Sister, Stone Temple Pilots, CCR et même Daniel Boucher », raconte Bruno, guitariste et chanteur.

Aspirations : « Continuer le plus longtemps possible à faire des spectacles. Se faire connaître et sortir de la région pour visiter d'autres endroits. Ne pas se prendre au sérieux, ne pas vouloir changer le monde, mais continuer de donner le sourire aux gens. »

Mentor : Plusieurs groupes québécois qui nous servent d'exemple. Je pense à Exterio, à Éric Panic, aux Pistolets Roses et aux Trois Accords, qui ont ouvert une voie importante aux groupes émergents », indique le chanteur des Bumper.

Allégeances : « Vivre le moment présent et toujours donner le meilleur de nous-mêmes. Il y a beaucoup de groupes et c'est un moyen de se démarquer. Il faut que même la personne qui se tient les bras croisés au fond de la salle de spectacle s'amuse. »

Dépendances : « Il y a quatre membres dans le groupe, il faut que nos chansons puissent satisfaire huit oreilles différentes. On passe beaucoup de temps à retravailler notre musique, à peaufiner les textes. Quand on crée une chanson, il faut l'aimer et pouvoir



Les Bumper Stickers lancent *Old Orchard*, le deuxième extrait de leur premier album *Si j'avais eu un char*.

« Il y a quatre membres dans le groupe et il faut que nos chansons puissent satisfaire huit oreilles différentes. Quand on crée une chanson, il faut l'aimer et pouvoir l'assumer parce qu'on risque de la jouer souvent ! »

Allergies : À la bêtise de nos politiciens. On dirait que la bêtise est comme le virus de la grippe, il se répand.
Fiertés : « Nous venons d'un milieu rural où ce n'est pas toujours facile. Nous avons dû surmonter de nombreux obstacles pour atteindre nos objectifs. On a impliqué beaucoup de gens de la région dans notre projet. Notre album a une saveur locale. Nous présentons même des conférences dans les écoles. On essaie de montrer aux jeunes qu'en se prenant en main, on peut vraiment faire ce qu'on veut même si on vient d'une "région". »

Regret : « Pour l'instant... aucun ! »

Nom
Les Bumper Stickers
Âge
de 22 à 32 ans
Style musical
rock-franco-festif, rock à tendance punk

EN AOÛT
JE ME POINTE
AU MOIS DE
ARCHÉO

DU 1^{er} AU 31
AOÛT 2006

DANS PLUS DE
50 LIEUX
À TRAVERS LE QUÉBEC!

ARCHÉO-QUÉBEC
le réseau de la diffusion de l'archéologie

Québec
Ministère de la Culture et des Communications
Ministère du Tourisme

1 877 BONJOUR
www.archeoquebec.com

Entente de développement culturel

leSoleil

VILLE DE QUÉBEC

Ministère de la Culture et des Communications Québec

Le Théâtre Voix d'Accès présente une comédie de Clément Michel
mise en scène par Bertrand Alain avec Marie-Frédérique Auger,
Emmanuel Bédard, Jean-Michel Déry, Nicolas Létourneau et Anise St-Martin
scénographie : Erica Schmitz • éclairages : Nadine Deleste

Desjardins
Caisse populaire
de Québec
Saint-Jean-Baptiste, Vieux-Québec

Consulat général
de France à Québec

Secrétariat
de développement
des entreprises
culturales
Québec

Début
de fin de soirée

du 19 juillet au 26 août à 20 h (mercredi au samedi)
au Théâtre Petit Champlain • Réservations : 418.692.2631 et sur **Billetech**

Saison été 2006 Rendez-vous à Lévis...

L'Anglicane Visitez les artistes!

31, rue Wolfe, Vieux-Lévis Billetterie 418-838-6000

50^e anniversaire

**Quand les hommes
vivront d'amour**

HOMMAGE AUX TROUBADOURS DE LA PAIX

D'après l'œuvre
de RAYMOND LÉVESQUE
5 artistes-interprètes
chantent quelques
« troubadours de la paix »

Conception et mise en scène :
MICHEL COMEAU
avec l'aimable participation
de RAYMOND LÉVESQUE
Direction artistique :
BENOIT LAROCHE

**Le jeudi 10 août,
les vendredis et samedis
11, 12, 18 et 19 août, 20h**

Venez assister cet été à la toute nouvelle
revue musicale consacrée à l'œuvre poétique
de Raymond Lévesque. Les interprètes vous
livreront des chansons, des poèmes et des
textes dont les thèmes se rapportent à l'amour,
la nature, la paix, la guerre, l'espoir.

RADIO-CANADA
TELEVISION

leSoleil

senso

DANS LES COULISSES

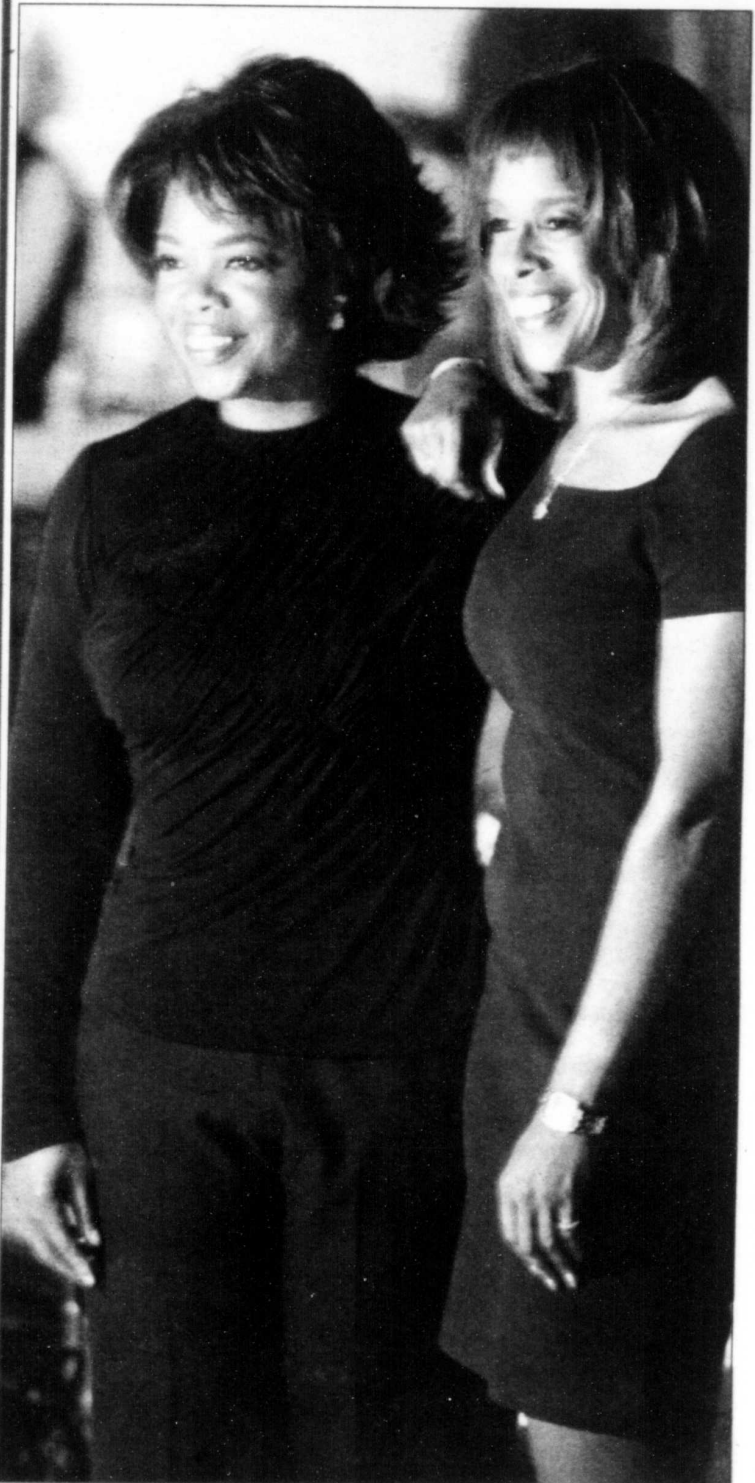
Oprah n'est pas lesbienne

Valérie Gaudreau
Collaboration spéciale



Une forte amitié entre femmes doit-elle être suspecte? Il semble que oui pour une certaine presse en mal d'émotions qui a récemment propagé la rumeur voulant

que Oprah Winfrey et sa meilleure amie, Gayle King, forment un couple! Ragot que la populaire animatrice et son amie ont dû démentir dans le numéro du mois d'août d'O, *the Oprah Magazine*. « Le fait est que si nous étions un couple, nous le dirions, car il n'y a rien de mal à l'homosexualité », écrivent-elles. Winfrey, 52 ans, en a aussi profité pour rappeler qu'elle vivait depuis 20 ans avec son compagnon Stedman Graham. King, 51 ans, est pour sa part divorcée et mère de deux enfants. Y'a pas à dire, on a beau être en plein été, la machine à rumeurs ne prend pas de vacances...



La populaire animatrice et son amie ont dû affirmer dans le numéro du mois d'août d'O, *the Oprah Magazine*, qu'elles étaient les meilleures amies du monde... mais ne formaient pas un couple.

MCCARTNEY FÊTE SON DIVORCE!

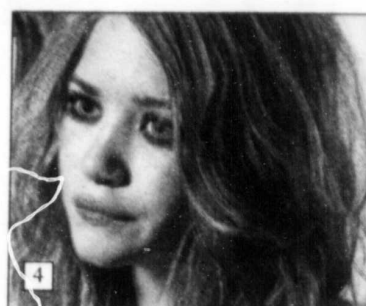
Il y a des célébrations de mariage, d'union, de naissance, etc. Eh bien voilà que Sir Paul McCartney fête... son divorce! Après sa séparation houleuse d'avec Heather Mills, l'ex-Beatle prévoit en effet un gros party en fin de semaine, selon le *Daily Mirror*. L'objectif est, dit-on, de tourner la page sur cette période difficile et de remercier les proches qui l'ont appuyé dans l'épreuve. Gageons qu'Heather Mills ne fait pas partie de la prestigieuse liste d'invités...

LE VIEUX CHAR DE OSMENT

L'acteur Haley Joel Osmont, vedette du film *Le Sixième Sens*, pour lequel il a obtenu une nomination aux Oscars alors qu'il n'avait que 11 ans, a été impliqué dans un accident de voiture cette semaine. On rapporte que le jeune homme, aujourd'hui âgé de 18 ans, se portait bien après l'accident causé lorsqu'il a perdu le contrôle de sa voiture, une Saturn 1995. Une fois rassuré sur l'état de santé du jeune homme, le site Internet de *US Weekly* a une autre préoccupation, fondamentale. Ce qui turlupine le magazine? Pourquoi diantre un sélectionné aux Oscars conduit-il une voiture vieille de 11 ans? Le débat fait rage dans le forum du site. Non, mais y s'en passes-tu des affaires dans le monde?

SOURCES : SFGATE.COM, REUTERS, USWEEKLY.COM

TOP 5 | LEUR POIDS FAIT JASER



1. Nicole Ritchie : La vedette de la série *A Simple Life* a littéralement fondu ces derniers mois. À un point tel qu'en mai, elle a reconnu au magazine *Vanity Fair* être « trop mince » et vouloir prendre du poids.

2. Keira Knightley : Elle a dû récemment faire taire les rumeurs d'anorexie de plus en plus insistantes.

3. Lindsay Lohan : La jeune actrice américaine a elle aussi confié être fatiguée d'entendre parler de son poids et désire maintenant reprendre un look plus... santé.

4. Mary-Kate Olsen : En 2004, la célèbre jumelle a été traitée dans une clinique pour déséquilibre alimentaire.

5. Kelly Clarkson : La gagnante du premier *American Idol* a dû démentir des rumeurs voulant qu'elle risquait de perdre un contrat publicitaire si elle... ne maigrissait pas.

UN NOUVEAU NEZ

La chirurgie esthétique est-elle le monopole des jeunes starlettes d'Hollywood? Il semble bien que non en voyant le tout nouveau nez de Jeff Stinco, le guitariste de Simple Plan. La rumeur du changement de nez du rockeur circulait depuis quelques semaines dans le forum Internet du groupe et à bien y regarder, le Jeff a la région nasale beaucoup moins proéminente depuis quelques semaines. Voyez par vous-mêmes sur ces photos « avant » et « après ».



Avant...

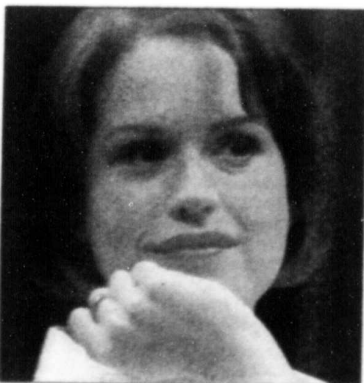


Après...

QUE SONT-ILS DEVENUS ? | MOLLY RINGWALD

Molly Ringwald est sans contredit l'icône des films d'ados des années 80. De *Breakfast Club* à *Pretty in Pink* en passant par *Sixteen Candles*, la rouquine était l'archétype de la fille gentille et *cute*, ce qui lui a valu une célébrité instantanée. Mais le tournant de la décennie 90 a été difficile pour l'actrice, les années étant ponctuées de téléfilms et de séries télé au succès très relatif. Elle s'est éloignée d'Hollywood et a vécu en France pendant quatre ans où elle a tourné quelques films dans la langue de Molière. Malgré tout, l'actrice semble jeter un

regard sans trop d'amertume sur sa carrière passée alors qu'en 2001, elle a fait une apparition dans *Pas encore un film d'ado*, une film parodiant la glorieuse époque des productions des années 80. En 2004, elle a aussi joué dans une comédie musicale de Broadway. Grande lectrice, Ringwald, aujourd'hui âgée de 38 ans, en a aussi étonné plus d'un en étant critique littéraire pour un journal de Hartford. Et l'an dernier, elle confiait au *New York Magazine* avoir un projet de roman... Molly Ringwald future Prix Nobel de littérature? Qui sait!



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

CITATION

« Il n'y a personne au monde comme moi. Je crois que chaque décennie a son icône blonde. Il y a eu Marilyn Monroe et la princesse Diana et, présentement, je suis cette icône. »

— La très humble Paris Hilton au journal britannique *The Sunday Times*

LE CLUB DES COMMÈRES

Allusif, riche, mais à court d'action

Jean St-Hilaire

jsthilaire@lesoleil.com



Critique

Personnages colorés, verveur, jouissive de la parlure et des dialogues, intrigues originales, Pierre-Yves Lemieux est un auteur de talent et qui entreprend. Parfois, s'agissant de comédie, il réussit admirablement, comme dans *Quelques livres de trop*. Parfois, comme dans *Le Club des commères*, que la Fenièvre a créé mercredi, il n'arrive pas à mener à bon port la cargaison d'idées qu'il met en branle.

Les idées — de riches à part ça — ne manquent pas dans *Le Club des commères*, dont l'action se déroule dans la même petite ville que *Quelques livres de trop*. Sous ses dehors de comédie piquante court une veine métaphorique très ambitieuse que la mise en scène de Carol Cassistat n'arrive pas à faire affleurer. En bonne part parce que ce texte résiste à une mise en scène purement naturaliste. Au détour (la course des tortues, par exemple), il se colle à une imagerie à laquelle le clin d'œil de procédés comme les marionnettes balinaises et les jeux d'ombres ferait grand bien.

Et puis *Le Club...* fait un drôle de théâtre, sa structure est tronquée. Avant le dénouement, on nage dans une pièce-paysage sans conflit dominant, sans frictions autres que celles promises par le concours de la reine des



Commères obligent, la parole règne tout au long de cette pièce où l'action est plus évoquée que vécue. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

commères et notre course de tortues. Commères obligent, la parole règne. L'action est plus évoquée que vécue. Heureusement, l'idylle de l'esthéticienne Sonia et du débraillé Patrice fait contrepoids. Secrète, elle évolue comme un suspense et mène à un finale aussi attendrissant que fertile en philosophie de vie. Manon assume

avec une frémissante intensité le trouble de cette Sonia absolument pas commère et fataliste en amour. Patrick Ouellet est non moins émouvant et drôle en Patrice, un brave gars que la timidité fait parfois s'exprimer en rigolottes phrases avortées. Bertrand Alain, Véronique Daudelin et Maryelle Kirouac ne manquent pas de

couleur en infernal trio des commères, mais le texte en fait des agités des maxillaires plus que des parties prenantes à l'action.

PARADOXE

Revenons à la métaphore. L'action se joue rue principale, dans un seyant décor au charme suranné. Les affaires ne vont pas fort, le

temps s'est comme arrêté dans notre petite ville, comme si une main mystérieuse le retenait, une main qui pourrait bien être le commérage... L'interminable course des tortues est à l'image de la stagnation générale.

Lemieux joue en tout du paradoxe. Ses commères cancanent, mais elles ne sont pas cyniques, la vie communautaire les intéresse, ses secrets donc !... Mais elles sont trop prises dans leur mission autoproclamée de salubrité publique pour se rendre compte que leurs ragots sapent la confiance générale et accentuent le sentiment de déchéance et d'incapacité à renaitre. Suppôts d'une morale étroite, elles sèment le marasme là où elles pensent mettre de la vie.

Peut-être l'antidote se cache-t-il dans l'issue des amours de Sonia et de Patrice, avatar du mythe de Pygmalion. Très rafraîchissante cette image de l'esthéticienne qui se façonne l'homme de ses rêves, se refuse à lui d'abord, puis, à l'encouragement des commères repentantes, dans une scène digne de Marnivaux, l'accepte. Car qu'allons-nous devenir si on ne fait pas confiance à la vie ?...

Le Club des commères, texte de Pierre-Yves Lemieux. Mise en scène de Carol Cassistat. Avec Bertrand Alain, Véronique Daudelin, Maryelle Kirouac, Manon et Patrick Ouellet. Décors et éclairages d'Yvon Sanche, costumes de Claudia Gendreau et régie de Louis-Marie Lavoie. Une production de la Fenièvre vue mercredi. À l'affiche jusqu'au 9 septembre. Réservations au 872-1424 ou au 1 877 872-1424.

HORAIRE DES CANAUX LOCAUX Du 22 au 28 juillet 2006

Samedi 22 juillet	Dimanche 23 juillet	Lundi 24 juillet	Mardi 25 juillet	Mercredi 26 juillet	Jeudi 27 juillet	Vendredi 28 juillet
<p>TÉLÉ MAG QUÉBEC</p> <p>10h, Virage ; 11h, Vélirium ; 11h30, Portrait de... ; 12h, Réveil ; 12h30, Tunning Performance ; 13h, À la découverte de... ; 13h30, Saveur d'été ; 14h, Spécial mag ; 14h30, À la découverte de... extra ; 15h, Virage ; 16h, Coupe quilles Unvers ; 17h, L'heure de la bonne nouvelle ; 17h30, Loisirs chasse et pêche ; 18h30, Santé longue vie ; 19h, Astro Mag ; 19h30, Vélirium ; 20h, Tunning Performance ; 20h30, Action moteur sport ; 21h, Vélo plein air ; 21h30, Habitat mag ; 22h, Passion auto rétro ; 22h30, Coupe quilles Unvers ; 23h30, Féminin pluriel.</p>	<p>10h, Télébingo Rotary ; 11h, Habitat mag ; 11h30, Animag ; 12h, Vélo plein air ; 12h30, Féminin pluriel ; 13h, Action moteur sport ; 13h30, Tunning Performance ; 14h, La belle vie ; 14h30, À la découverte de... ; 15h, Santé longue vie ; 15h30, Astro Mag ; 16h, Coupe quilles Unvers ; 17h, Loisirs chasse et pêche ; 18h, Habitat mag ; 18h30, Passion auto rétro ; 19h, Portrait de... ; 19h30, Spécial mag ; 20h, Virage ; 21h, Virage + ; 21h30, Saveur d'été ; 22h, Vélirium ; 22h30, Astro mag ; 23h, Tunning Performance ; 23h30, À la découverte de... extra.</p>	<p>10h, Tunning Performance ; 10h30, Saveur d'été ; 11h, Animag ; 11h30, Vélirium ; 12h, Portrait de... ; 12h30, Habitat mag ; 13h, Passion auto rétro ; 13h30, Vélo plein air ; 14h, Loisirs chasse et pêche ; 15h, Astro mag ; 15h30, Virage + ; 16h, L'heure de la bonne nouvelle ; 16h30, Animag ; 17h, Féminin pluriel ; 17h30, Vélirium ; 18h, Saveur d'été ; 18h30, À la découverte de... extra ; 19h, Habitat mag ; 19h30, Passion auto rétro ; 20h, À la découverte de... ; 20h30, Spécial mag ; 21h, En piste ; 21h30, Tunning performance ; 22h, Action moteur sport ; 22h30, La belle vie ; 23h, Santé longue vie ; 23h30, Vélo plein air.</p>	<p>10h, Astro mag ; 10h30, Animag ; 11h, Loisirs chasse et pêche ; 12h, Féminin pluriel ; 12h30, Spécial mag ; 13h, La belle vie ; 13h30, En piste ; 14h, Santé longue vie ; 14h30, Animag ; 15h, Saveur d'été ; 15h30, À la découverte de... ; 16h, Vélo plein air ; 16h30, Vélirium ; 17h, Habitat mag ; 17h30, Passion auto rétro ; 18h, Coupe quilles Unvers ; 19h, En piste ; 19h30, Tunning Performance ; 20h, Portrait de... ; 20h30, À la découverte de... extra ; 21h, Animag ; 21h30, Virage ; 22h30, Virage + ; 23h, Loisirs chasse et pêche.</p>	<p>10h, Vélirium ; 10h30, La belle vie ; 11h, Virage + ; 11h30, Saveur d'été ; 12h, Astro mag ; 12h30, Virage ; 13h30, Portrait de... ; 14h, En piste ; 14h30, Habitat mag ; 15h, Passion auto rétro ; 15h30, Loisirs chasse et pêche ; 16h30, Santé et longue vie ; 17h, Spécial mag ; 17h30, Animag ; 18h, Challenge Aistate ; 19h, Action moteur sport ; 19h30, À la découverte de... extra ; 20h, Féminin pluriel ; 20h30, Coupe quilles Unvers ; 21h30, Astro mag ; 22h, Santé longue vie ; 22h30, À la découverte de... ; 23h, En piste ; 23h30, Portrait de...</p>	<p>10h, Saveur d'été ; 10h30, Astro mag ; 11h, Tunning Performance ; 11h30, En piste ; 12h, Coupe quilles Unvers ; 13h, Spécial mag ; 13h30, À la découverte de... ; 14h, Vélirium ; 14h30, Action moteur sport ; 15h, Féminin pluriel ; 15h30, La belle vie ; 16h, À la découverte de... extra ; 16h30, Virage + ; 17h, Portrait de... ; 17h30, En piste ; 18h, À la découverte de... ; 18h30, Animag ; 19h, Féminin pluriel ; 19h30, Santé longue vie ; 20h, Saveur d'été ; 20h30, Vélo plein air ; 21h, Loisirs chasse et pêche ; 22h, Spécial mag ; 22h30, L'heure de la bonne nouvelle ; 23h, Virage.</p>	<p>10h, Spécial mag ; 10h30, Animag ; 11h, Féminin pluriel ; 11h30, La belle vie ; 12h, Santé longue vie ; 12h30, Loisirs chasse et pêche ; 13h30, Virage ; 14h30, Coupe quilles Unvers ; 15h30, À la découverte de... extra ; 16h, Féminin pluriel ; 16h30, Vélo plein air ; 17h, En piste ; 17h30, Tunning Performance ; 18h, Action moteur sport ; 18h30, Virage + ; 19h, Animag ; 19h30, La belle vie ; 20h, Habitat mag ; 20h30, Passion auto rétro ; 21h, Vélirium ; 21h30, Virage ; 22h30, Saveur d'été ; 23h, À la découverte de... ; 23h30, Animag.</p>
<p>CANAL VOX</p> <p>9h, Infocomm ; 15h30, Meublez vos passions ; 16h, Vo2 Sports 16h30, 360 ; 17h, Les Arshitechs du son ; 17h30, Pour l'amour des animaux ; 18h, Angle neuf ; 18h30, LéZarts ; 19h, Vent d'est ; 19h30, Trajectoire ; 20h, VO2 sports 20h30, 360 ; 21h, Les Arshitechs du son ; 21h30, LéZarts ; 22h, Sors de ta cour ; 22h30, Le livre show en vacances ; 23h, Infocomm.</p>	<p>9h, Infocomm ; 15h30, Qui rénove ! ; 16h, Salades de filles ; 16h30, Trajectoire ; 17h, Rendez-vous chasse et pêche ; 18h, Sors de ta cour ; 18h30, LéZarts ; 19h, VO2 sports ; 19h30, 360 ; 20h, Escales et découvertes ; 20h30, Sans filtre ; 21h, Vent d'est ; 21h30, LeZarts ; 22h, Baromètre ; 22h30, Que-Ritmo ; 23h, Infocomm.</p>	<p>9h, Infocomm ; 11h30, Pour l'amour des animaux ; 12h, Vent d'est ; 12h30, Sakados ; 13h, Le livre show en vacances ; 13h30, Qui rénove ! ; 14h, Sans filtre ; 14h30, Infocomm ; 17h30, Qui-dire ; 18h, Le livre show en vacances ; 18h30, Vent d'est ; 19h, Les Arshitechs du son ; 19h30, Le Guide de l'auto ; 20h30, Sans filtre ; 21h, Trajectoire ; 21h30, XSkatera ; 22h, Qui rénove ! ; 22h30, Meublez vos passions ; 23h, Infocomm.</p>	<p>9h, Infocomm ; 11h30, Les Arshitechs du son ; 12h, Sors de ta cour ; 12h30, Le Guide de l'auto ; 13h30, Meublez vos passions ; 14h, Rendez-vous chasse et pêche ; 15h, Qui-dire ; 15h30, Infocomm ; 17h30, Pour l'amour des animaux ; 18h, Le bon air de Camille ; 18h30, Sors de ta cour ; 19h, D'la grande visite ; 20h, Escales et découvertes ; 20h30, XSkatera ; 21h, Baromètre ; 21h30, Sors de ta cour ; 22h, Sakados ; 22h30, Sans filtre ; 23h, Infocomm.</p>	<p>9h, Infocomm ; 11h30, Qui-dire ; 12h, D'la grande visite ; 13h, Solo ; 13h30, Salades de filles ; 14h, Connexion ; 14h30, Infocomm ; 17h30, Angle neuf ; 18h, Esprit libre ; 18h30, Vo2 Sports 19h, 360 ; 19h30, Connexion ; 20h, Qui-dire ; 20h30, Top+ ; 21h, Le bon air de Camille ; 21h30, Vo2 Sports 22h, 360 ; 22h30, Sors de ta cour ; 23h, Infocomm.</p>	<p>9h, Infocomm ; 11h30, Circuit touristique ; 12h, LeZarts ; 12h30, Vo2 Sports 13h, 360 ; 13h30, Les gourmands disent ; 14h, Qui rénove ! ; 14h30, Pour l'amour des animaux ; 15h, Trajectoire ; 15h30, Infocomm ; 17h30, Escales et découvertes ; 18h, Sors de ta cour ; 18h30, LéZarts ; 19h, D'la grande visite ; 20h, Rendez-vous chasse et pêche ; 21h, Trajectoire ; 21h30, LeZarts ; 22h, Esprit libre ; 22h30, Escales et découvertes ; 23h, Infocomm.</p>	<p>9h, Infocomm ; 11h30, Les gourmands disent ; 12h, LeZarts ; 12h30, Sors de ta cour ; 13h, Vent d'est ; 13h30, Angle neuf ; 14h, Salades de filles ; 14h30, Infocomm ; 17h30, Vent d'est ; 18h, XSkatera ; 18h30, LeZarts ; 19h, Les Arshitechs du son ; 19h30, Escales et découvertes ; 20h, Le livre show en vacances ; 20h30, Que-Ritmo ; 21h, Complètement dada ; 21h30, LeZarts ; 22h, Vent d'est ; 22h30, Ma première Place des Arts ; 23h, Infocomm.</p>



Directeur artistique du Théâtre Les Gens d'en bas, Eudore Belzile a participé activement aux précédents États généraux sur le théâtre québécois, en 1981. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Repenser le théâtre

Eudore Belzile et les états généraux

Jean St-Hilaire
jsthilaire@lesoleil.com

« On va parler d'argent, c'est sûr, mais on passerait à côté de quelque chose de fondamental si on ne parlait que de ça, lance Eudore Belzile. Nous, les baby-boomers, on était animé d'un grand idéalisme quand on a créé nos théâtres ; il faut aujourd'hui accepter de s'autocritiquer, s'interroger sur nos responsabilités dans le partage de la culture. »

Entretien avec le directeur artistique du Théâtre Les Gens d'en bas il y a 10 jours, avant une représentation de *Comment parler de Dieu à un enfant pendant que le monde pleure*, que les Gens affichent cet été au théâtre du Bic. Notre propos : les états généraux du théâtre québécois de mai 2007, qu'une vaste tournée de consultation préparera cet automne.

Belzile a participé activement aux derniers, ceux de 1981. Le sommet s'était ouvert dans l'inquiétude, à la suite de la défection de l'ADT, l'Association des directeurs de théâtre, porte-parole des grandes institutions (TNM, Trident, etc.).

« Jean-Claude Germain s'était pourfendu d'une lettre vitriolique dans laquelle il affirmait que les états généraux ne regroupaient plus que des amateurs, rappelle l'homme de théâtre. Il est vrai que le corporatisme n'était pas développé à l'époque, la majorité des acteurs des troupes n'étaient pas membres de l'Union des artistes. »

Les Gens d'en bas pratiquaient un théâtre engagé, prenaient fait et cause pour les enjeux de l'Est. Ils étaient de ceux qui contestaient le répertoire des maisons institutionnelles. Reste que le

retrait de l'ADT avait mis les états généraux en péril. À la veille de ceux de 2007, Eudore Belzile a un souhait : « Que les corporatismes n'y prennent pas trop le plancher. »

PREUVES À REFAIRE

Les Gens d'en bas ont progressé depuis 1981. Leur réputation est exemplaire. Malgré cela, ils ne baissent pas la garde.

« Dans mon idéalisme de jeunesse, je pensais que le public augmenterait si nous lui apportions un théâtre dans des formes rigoureuses et une couleur invitante. Avec le temps, je me suis rendu

arts du Canada notamment, une situation qui accroît la paperasse et se révèle chaque année plus énergivore.

« Il me semble qu'après 33 ans, on est rendu à une étape où on pourrait fonctionner à partir d'un cahier de charges, dit-il. Un cahier de charges, ça ne vous rend pas moins imputable. Et je ne vois pas qu'il faille investir plus d'argent pour arriver à ça. »

Pour l'animateur des Gens d'en bas, ce serait une façon de favoriser le développement de pôles de théâtre. Il cite les cas de La Rubrique au Saguenay, du Tandem en Abitibi-Témiscamingue, d'À Tour de Rôle en Gaspésie, toutes institutions qui

L'homme de théâtre a un souhait pour les états généraux du théâtre québécois de mai 2007 : « Que les corporatismes n'y prennent pas trop le plancher »

compte que c'est chaque fois à repenser. On a un bon capital de sympathie, c'est vrai, mais attirer les gens, ça reste ardu. »

D'où la cour que les Gens d'en bas mènent aux jeunes depuis une dizaine d'années. Eudore Belzile en appelle d'un maillage du théâtre, de la culture et de l'éducation pour que l'accès au spectacle vivant soit plus qu'une vague possibilité à disputer à la sortie à la cabane à sucre ou vers quelque autre amusement. Il souhaite aussi voir plus de comédiens professionnels enseigner l'art dramatique dans les écoles. Ça dynamiserait la vie théâtrale en région, croit-il.

Les états généraux devront soulever ces questions et bien d'autres, selon lui. Parmi les moins anodines, il relève la clarification des rapports avec les divers ordres d'État. Il déplore la multiplication des programmes d'aide, au Conseil des

démontrent l'avantage d'« occuper le territoire culturellement ».

Autre sujet préoccupant selon lui : le traitement des travailleurs de la culture. Ils sont sous-payés. Il s'ensuit un roulement de l'effectif terrible et déstabilisant pour les compagnies.

Eudore Belzile soumet aussi qu'il faudra écouter les jeunes praticiens, voir comment « leur faire de la place dans les boîtes ».

Y a-t-il trop de théâtres ? « Je ne le crois pas, mais il faut sortir du productivisme, il y a trop de spectacles sans lendemain », dit-il. Il avance que Raymond Cloutier a posé les bonnes questions dans *Le Beau Milieu*. Il en veut pour preuves les mutations en cours depuis sept ou huit ans. Reprises, tournées, il constate que la vie des bons spectacles s'allonge.

« Il faut aujourd'hui accepter de s'autocritiquer, s'interroger sur nos responsabilités dans le partage de la culture. »

Enfin disponible!

HD DVD TOSHIBA

Le magasin **AUDIOLIGHT**

www.audiolight.qc.ca

fermé le dimanche SPÉCIALISTE en SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

Visitez les artistes!

L'Anglicane

AMÉLIE VEILLE
Un moment ma folie
Vendredi 28 juillet, 20 h
24 \$

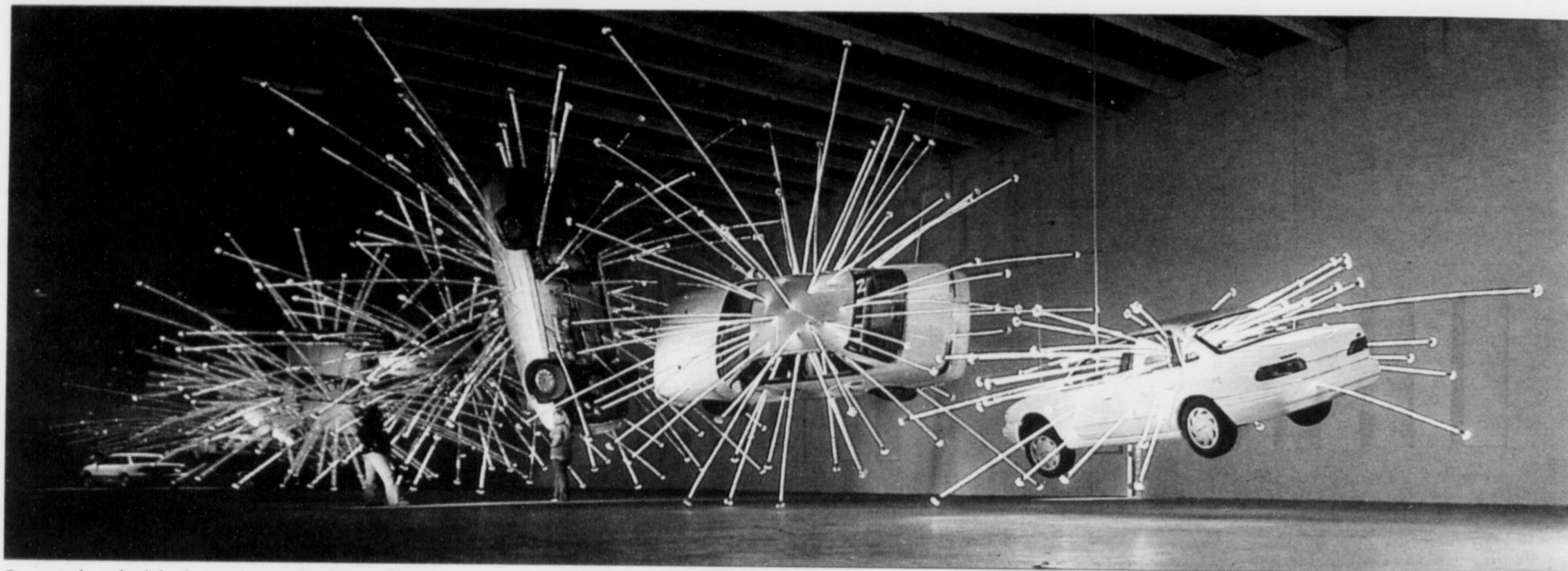
ANGEL FORREST
Here for you
Samedi 29 juillet, 20 h
24 \$

STÉPHANIE LAPOINTE
Sur le fil
Dimanche 27 août, 20 h
24 \$

Le Trio... 3\$
Achetez 3 spectacles - dans au moins 2 séries - et obtenez de rabais par billet!

Information / réservation : **838-6000** **Billetech**
21, rue Wolfe, Vieux-Levis **leSoleil**

Diffusion Culturelle, Roseq, Ultramar



On reste bouche bée devant les neuf voitures blanches qui s'envolent et se déroulent devant nous, majestueusement percées de longues tiges de lumières clignotantes. — PHOTO HIRO IHRA

leSoleil 

invitent 100 personnes à l'avant-première du film



LA FERME EN FOLIE

ILS FÊTENT COMME DES BÊTES!

À L'ARTICULE À PARTIR DU VENDREDI 4 AOÛT DANS LES CINÉMAS

le jeudi 3 août 2006 à 18h30 au Cineplex Ste-Foy
 Courez la chance de gagner un des
25 laissez-passer quadruples!

Remplissez ce coupon de participation et envoyez-le à l'adresse indiquée :

Q. Quelle est la date de l'avant-première Le Soleil du film?

R. _____

Nom : _____ Âge : _____

Adresse : _____ App. : _____

Ville : _____

Province : _____ Code postal : _____

Téléphone (jour) : () _____ (soir) : () _____

Le tirage aura lieu le mercredi 26 juillet 2006. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les gagnants des laissez-passer recevront les prix par la poste. Valeur totale des prix : 1.200 \$. Règlements du concours No 20-378-224 chez Paramount Pictures (Canada).

ESPACE SHAWINIGAN

L'énergie vitale de l'art

Nathalie Côté
 Collaboration spéciale

Les œuvres de Cai Guo-Qiang, présentées à l'Espace Shawinigan, sont aussi extraordinaires qu'on l'imaginait. C'est la fête et la catastrophe à la fois, la joie et la peine, le matériel et l'immatériel. On en sort avec le sentiment que tout est possible.

Chaque été, on est enchanté de nos visites à l'Espace Shawinigan. Géré par le Musée des beaux-arts du Canada et son directeur Pierre Théberge, au flair hors pair, ce lieu offre cette fois une expérience exceptionnelle avec une exposition qui nous fait entrer au cœur de l'œuvre d'un artiste majeur.

Si l'espace vaste de l'ancienne aluminerie est parfait pour l'art contemporain, il semble fait sur mesure pour les œuvres de Cai Guo-Qiang. La pratique de cet artiste chinois reconnu internationalement s'inscrit à la fois dans la tradition chinoise et dans celle de l'art contemporain occidental. Ses œuvres sauront toucher les spécialistes de l'art et plaire aux plus sceptiques des spectateurs de l'art actuel.

Cette exposition substantielle s'ouvre sur un dessin sur papier du père de l'artiste. *Peinture de cent tigres* est une œuvre sur rouleau qu'on lira de droite à gauche comme on est invité à le faire pour les installations-sculptures de l'exposition. Dès la première salle, on reste bouche bée devant les neuf voitures blanches qui s'envolent et se déroulent devant nous, majestueusement percées de longues tiges de lumières clignotantes. Après avoir effectué une virée aérienne, la voiture se retrouve intacte au sol. La boucle se déploie parfaitement dans l'espace. Scénario semblable pour les tigres grandeur nature qui s'élancent dans la seconde salle, décomposant les tourments d'un tigre piégé au corps couvert de flèches.

Depuis les années 80, Cai Guo-Qiang travaille avec la pyrotechnie en multipliant les explosions de toutes sortes. On peut d'ailleurs voir plusieurs dessins faits →

L'Équipe Spectra et Didier Morissonneau présentent
 directement de NEW YORK
LE PLUS PRESTIGIEUX BIG BAND DU MONDE





LE GLENN MILLER ORCHESTRA

SALLE ALBERT-ROUSSEAU


Le 31 AOÛT à 20h

En première partie
Richard ABEL

leSoleil  

Billetterie de la Salle Albert-Rousseau • www.sallealbertrousseau.com
 et dans le Réseau Billetech

Billetech (418) 659-6710 • 1-877-659-6710
www.billetech.com



à partir d'explosion à la poudre noire (une invention chinoise), ainsi que des documents vidéo montrant l'artiste en train de réaliser ces dessins et des performances pyrotechniques au grand air. Une

retenu quand j'ai découvert la vitalité de l'art occidental contemporain et c'est ce qui demeure essentiel — conserver cette liberté, qui me vient de l'Orient et de l'Occident. Pour moi, la loi est l'absence

Si l'espace vaste de l'ancienne aluminerie est parfait pour l'art contemporain, il semble fait sur mesure pour les œuvres de Cai Guo-Qiang

pièce est aussi consacrée à *Illusion*, où une bande vidéo montre une voiture qui explose sans interruption à Times Square à New York. La voiture est aussi exposée, sorte de preuve que cette illusion a bel et bien eu lieu. Bien sûr, toutes ces voitures qui explosent font penser aux menaces des voitures piégées, à la guerre.

Si ces œuvres peuvent trouver une résonance dans l'actualité, elles ne s'y limitent pas. Comme l'artiste l'explique dans le catalogue : « Mes explosions à base de poudre reconstituent des images originelles non seulement de l'humanité, mais aussi de l'univers, du big-bang qui a créé la vie. En chinois et dans d'autres langues, nous disons que le poison est utilisé contre le poison, que le feu lutte contre le feu. Chaque matière a deux aspects contradictoires qui se réconcilient en un seul. Je souhaite continuer à travailler cette matière pour offrir une contre-perspective à la réalité quotidienne. »

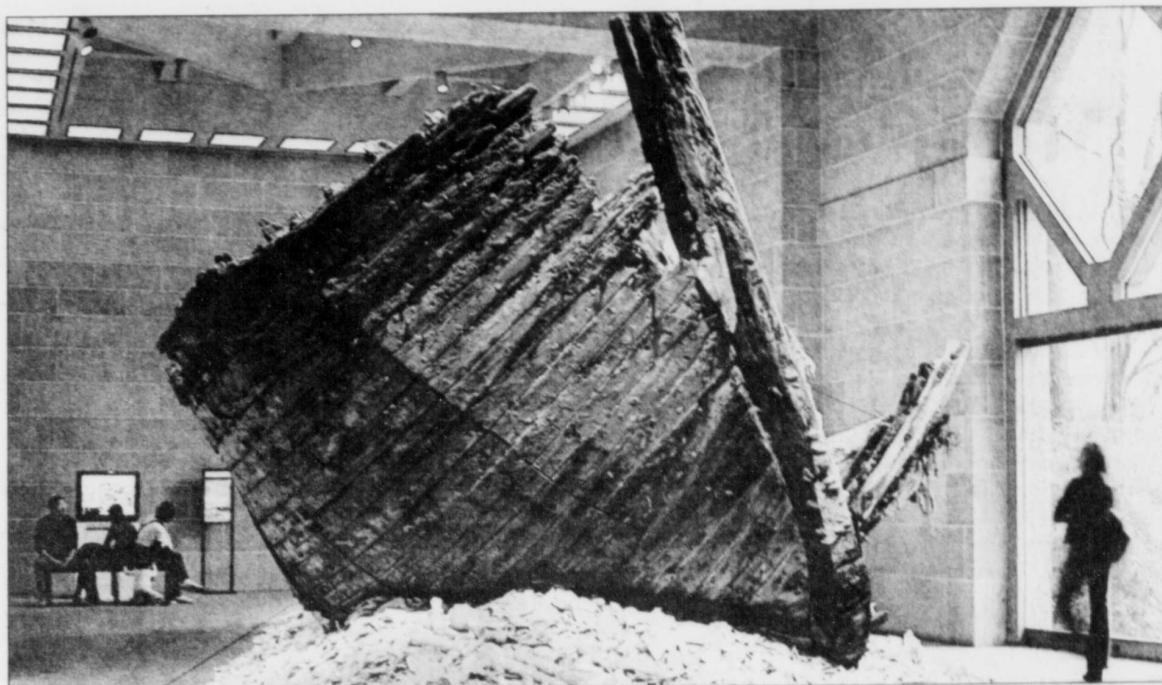
Outre ces spectaculaires installations sculpturales et le fascinant travail de pyrotechnie de l'artiste, on peut voir la sculpture monumentale *Reflét — Un don d'Iwaki*, une des œuvres majeures de l'exposition. Cette épave d'un bateau de pêche japonais, l'artiste l'a repêchée en 2004 avec l'aide des gens du village d'Iwaki. Une vidéo et des documents témoignent d'ailleurs des étapes du processus. Des effluves maritimes émanent encore de la coque de bois installée à Shawinigan pour l'été. Le bateau est rempli et débordé de statuettes de la déesse bouddhique Bodhisattva Guanyin et de centaines d'assiettes en miettes. Des céramiques provenant du village natal de l'artiste, Quanzhou, où il est né en 1956.

Cette superbe sculpture donne tout son envol à l'exposition. L'artiste le confiait dans l'entrevue publiée dans le catalogue : « Aussi belles et puissantes que soient les autres pièces de l'exposition, elles ont une qualité négative ou passive qui évoque le conflit. Je crois qu'il fallait ajouter un élément plus positif et actif qui offrirait peut-être un regard sur la façon dont l'art peut aussi surmonter certaines barrières culturelles. »

Cette épave évoque mille choses, en effet. Les centaines de statuettes intactes sont autant de survivantes dans un monde où se succèdent création et destructions. Il faut voir ces œuvres pour leur intensité, leurs qualités plastiques exceptionnelles et pour toute la liberté qui fonde le travail de Cai Guo-Qiang. Comme il l'explique : « Pour moi, ce qui compte, c'est d'avoir la liberté qui me permet de faire de l'art. C'est ce que j'ai vite

de loi, la méthode est l'absence de méthode. Voilà le principe qui me guide. » On retrouve en effet dans le travail de cet artiste tout ce que l'art contemporain peut nous offrir de mieux. Et l'on se laisse longtemps porter par les dualités qui fondent ses œuvres.

Cai Guo-Qiang. *Déroulement*. Espace Shawinigan à la Cité de l'énergie, 1882, rue Cascade, Shawinigan. Jusqu'au 1^{er} octobre.



Reflét — Un don d'Iwaki, une des œuvres majeures de l'exposition — PHOTO CAI GUI-QIANG STUDIO

SOYEZ L'UNE DES 100 PERSONNES À GAGNER UN LAISSEZ-PASSER DOUBLE POUR LA PREMIÈRE!

PRÉSENTÉE PAR leSoleil

SOYEZ À L'ÉCOUTE DE LA VÉRITÉ

ROBIN WILLIAMS
TONI COLLETTE
BOBBY CANNAVALE
SANDRA OH

UNE VOIX DANS LA NUIT

Version française de THE NIGHT LISTENER

TIRÉ D'ÉVÈNEMENTS VÉCUS

LE JEUDI 3 AOÛT À 19 H 00 AU CINÉMA CINEPLEX STE-FOY

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à :
Promotion « Une voix dans la nuit » C.O.P. du temple, C.P. 57125, Québec, QC G1E 7G3

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Téléphone (jour) : _____ Téléphone (soir) : _____

Le tirage des 100 laissez-passer doubles aura lieu le 28 juillet. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 21-22-23 juillet.

13 À L'AFFICHE DÈS LE 4 AOÛT!

www.vivafilm.com

leSoleil et en collaboration avec

invitent 100 personnes à l'avant-première du film

UNE HISTOIRE VECUE DE COURAGE ET DE SURVIE

WORLD TRADE CENTER

le lundi 7 août 2006 à 19h00 au Cineplex Duplessis

Courez la chance de gagner un des 50 laissez-passer doubles!

Remplissez ce coupon de participation et envoyez-le à l'adresse indiquée :

Q. Quelle est la date de l'avant-première Le Soleil du film?

R. _____

Nom : _____ Âge : _____

Adresse : _____ App. : _____

Ville : _____

Province : _____ Code postal : _____

Téléphone (jour) : () _____ (soir) : () _____

leSoleil

Concours
WORLD TRADE CENTER
Le Soleil
Case postale 15800
Québec (Québec)
G1K 8A8
Ou déposez-le
au quotidien Le Soleil
410, Boul. Charest Est,
Québec

Le tirage aura lieu le mercredi 26 juillet 2006. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les gagnants des laissez-passer recevront les prix par la poste. Valeur totale des prix : 1.200 \$. Règlements du concours No 25-378-225 chez Paramount Pictures (Canada).

EN BREF

Concours pour rappeurs amateurs

→ Si le Festival Envol et Macadam n'aura lieu qu'à la rentrée, les organisateurs en sont à mettre sur pied le concours BOOM, consacré aux rappeurs amateurs. Les mordus du micro s'affronteront le 9 septembre, dès 19 h, au parc Ferland. À la clé pour le gagnant : une prestation scénique au concert de Sinik, le 25 septembre. Les rappeurs intéressés doivent se manifester avant le 18 août en faisant parvenir une biographie et trois exemplaires de leur démo. Les

participants au concours partageront la scène avec 2 Toms, Manu Militari, L'MCRAR, Anodajay et l'artiste français Booba. Informations et formulaire d'inscription : www.envoletmacadam.com ou www.hhqc.com
Geneviève Bouchard

Bob Walsh à l'Espace Félix-Leclerc

Avec son éternelle bonhomie, sa rondeur et son talent, Bob Walsh, grande voix du blues au Québec, sait procurer à son public de formidables bouffées de chaleur. Sa voix puissante occupe presque

tout l'espace et pourtant sait se faire tour à tour douceuse, émotive et même intimiste. Sa guitare est comme le prolongement de cette voix, à son service, l'appuyant d'effets sonores étonnants, forçant les trémolos, glissant quand la voix devient rugueuse. En trio comme en *big band*, Bob Walsh sait rester proche de son public et l'invite à un voyage dans les terres fertiles du blues, du gospel ou du folk blues, sachant combiner des airs connus avec d'autres nettement moins, les transformant de façon très personnelle. Car ce héraut est avant tout un interprète du blues. Sur scène, on retrouve tou-

te l'énergie et le charisme de ce réputé bluesman épaulé notamment par son ami Guy Bélanger, qui sort de son harmonica d'incroyables effets sonores. Jean Cyr, l'excellent contrebassiste, complète ce trio en parfaite symbiose. Information et réservations : 418 825-1682

People for Audio à Rouje

De retour pour une deuxième visite à Québec, People for Audio s'arrête à Rouje ce soir dès 22 h. Avec un nouvel album prévu à l'automne, le groupe montréalais

(originaire de la Colombie-Britannique) donne dans la fusion du rock instrumental, du jazz et du classique. En spectacle, les six musiciens prônent une interaction constante entre les longs morceaux crépusculaires et les images projetées sur le mur. Sur son premier disque qui a pour titre *And This Will Be Our Homecoming* (Storyboard Label), la formation se consacre entièrement à un art sonore où la candeur ainsi que la tension nerveuse se relancent sans cesse. Pour en savoir davantage, on visite le www.myspace.com/peopleforaudio ou le www.rouje.net.
David Cantin (collaboration spéciale)

VIVA VOCE

L'art de se gagner des voix

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com

Peter Schubert n'est pas un chef de chœur comme les autres. On le dit précis et rigoureux, attentif à régler chaque petit détail d'une exécution. Les critiques soulignent d'ailleurs l'excellence de ses concerts.

Mais sa démarche artistique s'étend au-delà d'un programme préparé avec soin. Partager avec le plus grand nombre son amour de la musique, faire apprécier pleinement l'expérience, voilà son but.

Viva Voce est à l'image de son directeur. Différent. L'ensemble vocal professionnel fondé en 1998

demeure l'un des rares chœurs de chambre permanents à Montréal. Sa formule originale de concerts commentés contribue à le démarquer encore davantage.

« La musique chorale, ce n'est pas très intéressant à regarder, croit Peter Schubert. Présenter un commentaire, ça offre du répit. »

Quelques explications suffisent également pour augmenter de beaucoup le plaisir que l'on retire d'une audition. « Il y a tellement de musique, constate le chef. Les gens ne peuvent pas tout connaître. On s'est rapidement aperçu que les gens aimaient savoir ce qu'ils allaient écouter. »

Peter Schubert enseigne l'écriture et l'analyse musicale à l'Université McGill. En concert, c'est plutôt le comédien en lui qui s'exprime. « J'essaie de présenter des

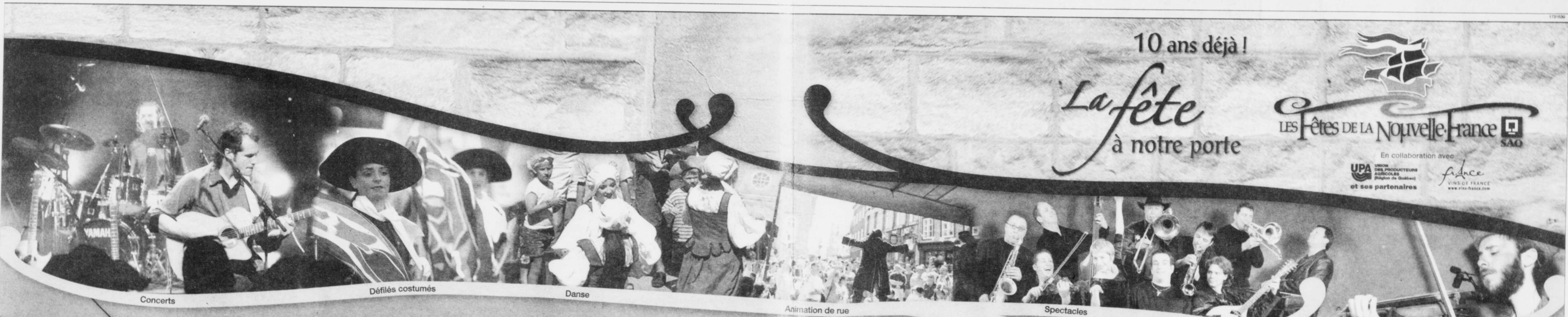
notions qui soient immédiatement saisissables », dit-il. Son propos s'accompagne d'ailleurs d'une démonstration pratique effectuée à l'aide de l'ensemble.

MUSIQUE ET GLOBALISATION

Viva Voce donne son tout premier concert dans la région de Québec à Sainte-Pétronille, jeudi prochain. Le programme, entièrement *a cappella*, illustre ce que Peter Schubert appelle le phénomène de la globalisation en musique. Ainsi, dans l'œuvre du Britannique Giles Swayne, on sentira l'influence d'un voyage effectué au Sénégal. Dans celle d'Ernst Widmer, un Suisse qui a épousé une Brésilienne, on assistera au mariage des rythmes latins. À l'inverse, chez le Japonais Takemitsu et ses compatriotes,

Vous voulez y aller ?

QUOI : Musique de chambre à Sainte-Pétronille
QUI : Viva Voce
QUAND : le jeudi 27 juillet à 20 h 30
OÙ : église de Sainte-Pétronille
BILLET : 30 \$
TÉL. : 418 828-1410, 418 643-8131



Les rendez-vous de nos 10 ans présentés par



Effigie

Jusqu'au 1^{er} août en prévente à 6 \$ Dans les succursales SAQ de la région de Québec et chez les commerçants qui affichent « effigie en vente ici » de place Royale et du Quartier Petit-Champplain. En vente à 8 \$ sur les sites durant l'événement À l'achat de l'effigie, courez la chance de gagner un chèque-cadeau de 1 000 \$ offert par Place Laurier.



JEUDI 3 AOÛT
20 h 00
Claire Pelletier
Scène de la Cour du Séminaire



VENDREDI 4 AOÛT
19 h 00
Grand Dérangement
Hall du Musée de la civilisation
En collaboration avec la Société Nationale de l'Acadie



SAMEDI 5 AOÛT
20 h 00
Angèle Dubeau et la Pietà
Scène de la Cour du Séminaire

Achetez vos billets dès maintenant! 12 \$* en prévente jusqu'au 30 juillet. 1 800 900 SHOW (7469) www.billetech.com *Taxes incluses. Frais de service en sus.



À gagner : un voyage à Paris pour deux personnes Gracieuseté de GROUPE VOYAGES QUÉBEC. Détails et règlement sur www.nouvellefrance.qc.ca. Pour se joindre au groupe : (418) 525-4585

Les Incontournables



THÉÂTRE INTERACTIF BELL
Soyez metteur en scène!
Déterminez la suite de l'histoire.
Votez par messagerie texte ou sur nouvellefrance.qc.ca. 4 paniers du terroir à gagner. Consultez le programme officiel pour l'horaire et les sites.



DÉFILÉ DE GÉANTS



MARCHÉ PUBLIC UPA



SITE DES ENFANTS

Programmation complète dans le programme officiel disponible dans les SAQ, dans le Québec Scope et sur nouvellefrance.qc.ca.

• DU 2 AU 6 AOÛT 2006 •
www.nouvellefrance.qc.ca

Info Fêtes Bell
418 694-3311 / 1 866 391-3383
www.nouvellefrance.qc.ca

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOMAINE FORGET
23 JUIN AU 26 AOÛT 2006

Hydro Québec

DOMAINE Forget

LE FESTIVAL INTERNATIONAL 2006

SAINT-IRÉNÉE, CHARLEVOIX • www.domaineforget.com

LA SALLE FRANÇOYS-BERNIER, 10 ANS D'ÉMOTIONS!
Tous les concerts sont présentés à 20h30 à moins d'une mention spéciale.

ABONNEZ-VOUS ! RÉSERVEZ TÔT !

INFORMATION ET RÉSERVATIONS :
(418) 452-3535 ou 1 888 336-7438
WWW.DOMAINEFORGET.COM

1731900

LE FESTIVAL INTERNATIONAL

MERCREDI 26 JUILLET
Les Solistes
FRANÇOIS RABBATH, contrebasse
Paul Ellison, Étienne Lafrance, Ali Yazdanfar, contrebasses
Et plus de 30 contrebassistes sur scène.
(Œuvres de Bach, Prota, Fryba, Rabbath et Clayton-Brown-Hefty)

FRANÇOIS RABBATH
Soliste

VENDREDI 28 JUILLET
Les Solistes
ABDEL RAHMAN EL BACHA, piano
Un bouquet de fantaisie!
(Œuvres de Mozart, Beethoven, Schumann, Chopin, Mendelssohn, Scriabine, De Falla et Balakirev)

ABDEL RAHMAN EL BACHA
Soliste

SAMEDI 29 JUILLET
Les Solistes
RÉGIS PASQUIER, violon
ABDEL RAHMAN EL BACHA, piano
(Œuvres de Mozart, Bartok, Brahms et De Falla)

RÉGIS PASQUIER
Soliste

Culture et Communications Québec

Patrimoine canadien Canadian Heritage

CASINO

Billetech

QUELQUE CHOSE COMME LE BONHEUR

Fleurir dans les décombres

Gilles Carignan
gcarignan@lesoleil.com

Critique

Que devient le cinéma tchèque? Depuis l'époque prolifique des Forman, Chytilova et Menzel, il est à peu près invisible sur la carte mondiale. D'où l'intérêt supplémentaire de voir atterrir chez nous *Quelque chose comme le bonheur*, auréolé d'une couronne de prix. Manière de prendre au vol le pouls d'une cinématographie rare et, avec lui, d'un peuple.

Ni intrigue ni action dans ce second film de Bohdan Slama. *Quelque chose comme le bonheur* se veut plutôt une chronique socia-

le, une sorte de radiographie permettant de humer l'air du temps dans une République tchèque à peine sortie du joug communiste, où les lendemains qui chantent se font toujours attendre.

Loin de Prague et ses cartes postales, le cinéaste campe son récit autour d'un HLM d'une petite ville industrielle de Bohême, décor de décombres que les jeunes protagonistes aspirent à quitter. Mais pour aller où?

Première hypothèse: l'Amérique. C'est là où s'envole d'entrée de jeu le fiancé de Monika (magnifique Tatiana Vilhelmova). Elle ira le rejoindre, selon leur plan. Mais faut-il à tout prix partir pour goûter à « quelque chose comme le bonheur »?

Tonik (Pavel Liska) n'est pas mécontent de voir le fiancé pren-

dre le large. Car comme lui, il aime Monika. Et lui aussi quitte le HLM familial, mais pas pour l'étranger, plutôt pour retaper la ferme d'une vieille tante, où il veut faire son nid, qui sait, peut-être, avec cette fine fleur de Monika qu'il chérit en secret. Monika, elle, a une tout autre raison de rester: sa voisine et amie Dasha (Anna Geislerova), mère indigne, pète les plombs, laissant ses deux mousses sans protection. L'ange Monika se sacrifie, reporte son vol vers le rêve américain, prend en charge le duo d'enfants, avec l'aide de Tonik, inventant par le fait même un petit noyau, une nouvelle famille, qui laisse entrevoir « quelque chose comme le bonheur ». Trop simple pour être vrai...

ÂME TRAQUÉE

En additionnant les grandes et les petites misères de cette poignée d'âmes — maladie, séparation, alcoolisme, chômage... —, il y aurait matière à esquisser une mosaïque désespérante, bercée par les pleurs des deux enfants ballottés, qui ajoutent au présent cul-de-sac la perspective d'un futur tout aussi désenchanté. Vrai que l'arrière-plan suinte la grisaille (deux réacteurs nucléaires comme décor), les décombres (les cadavres de voitures qui meublent l'espace), voire la mélancolie. Mais en plaçant ses personnages dans de tels contextes, le cinéaste les force, surtout, à révéler leur nature, à se tenir debout, à devenir homme et femme. Derrière leur condition, sa caméra traque leur âme. Et c'est au final la capacité des uns et des autres à se toucher, à s'entraider, à s'aimer, même sans le dire, qui injecte dans les veines de la trame sa dose d'humanité.

Qu'est-ce que le bonheur? Ce film épars, qui nous gagne lentement, n'a pas de recettes à son sommaire sur ce qu'il y a à espérer de la vie pour cette nouvelle génération de Tchèques. Mais en les regardant se débattre, le film finit par suggérer que l'espoir n'est pas dans l'ailleurs, mais bien en soi. Et que même dans un champ de ruines, fleurir n'est pas impossible.

LÉGENDES FANTASTIQUES
Du créateur de CAVALLIA, Normand Latourelle

« Du multimédia poussé à sa limite. »
Le Soleil

« Un chef-d'œuvre d'ingéniosité. »
Radio-Canada

Osez une nuit magique!

Jusqu'au **26 août**

340'000 spectateurs séduits, 9^e édition
www.legendesfantastiques.com

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
1 800 265-5412
www.ovation.qc.ca
Forfaits disponibles

Unique au monde, Uniquement à Drummondville

PRIX

Textes de Normand Latourelle et Raoul Duguay
Mise en scène de Fernand Rainville
Musique de Michel Cursson

Hydro Québec

Le Village Québécois d'Antan

172901

VOTRE PRÉNOM EST NADIA
OU ENCORE
VOUS CONNAISSEZ UNE NADIA?

SI OUI, COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

- L'une des deux pièces commémoratives des Jeux olympiques de 1976 en or
- Ou l'un des 30 exemplaires autographiés par Réjean Tremblay du livre d'art consacré à Nadia Comaneci

Les Éditions **LA PRESSE**

Pour participer, remplissez ce coupon et retournez-le avant le 31 juillet à :

CONCOURS NADIA:
C.P. 11053 Succ. Centre-ville,
Montréal (Québec), H3C 4Y9

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____ App: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Tél. (rés.): () _____ Tél. (trav.): () _____

Courriel: _____ Âge: _____

Je connais Nadia: _____

Cette annonce est publiée jusqu'au 23 juillet 2006. Les règlements sont disponibles à votre quotidien. Les fac-similés sont refusés. Le tirage aura lieu le 31 juillet 2006. Valeur totale des prix: 1275\$.

Au générique

Titre: *Quelque chose comme le bonheur* (Stesti)
Genre: chronique
Réalisateur: Bohdan Slama
Acteurs: Tatiana Vilhelmova, Pavel Liska, Ana Geislerova
Salle: Clap (v.o. tchèque avec s.-t. français)
Classement: général
Durée: 1 h 35
Cote: ★★★

On aime: la galerie de personnages
On n'aime pas: une trame un peu prévisible

Simplicité lumineuse



Le nom de Nathalie Baye apparaît maintenant dans le dictionnaire, entre le seigneur de guerre Bayard et l'astronome allemand Bayer, pour être plus précis. La nomination l'amuse. Sa ligne de conduite ? « J'ai toujours essayé de faire les choses sérieusement, sans me prendre au sérieux. C'est une manière de se protéger contre le ridicule, la connerie, et le malheur. » La clé pour durer est là : savoir prendre les accolades, mais surtout, savoir vivre en leur absence. Elle y a fait écho en recevant en février son second César de la meilleure actrice pour *Le Petit Lieutenant* (photo ci-dessus), prix qu'elle a dédié aux actrices, celles qui travaillent moins, celles qui ne travaillent pas. → A 23

**SOUS LES
MERS
= MONDE
EN 3D**

Une présentation



IMAX

des Galeries de la Capitale
418.624.4629 imaxquebec.com

TOUS LES JOURS 10H, 14H, 16H, 18H, 20H

U-CARMEN

Entre deux chaises musicales

Régis Tremblay
rtremblay@lesoleil.com



Critique

Désir, passion, jalousie, haine, vengeance... L'amour n'a jamais

connu de loi, et pas davantage de frontière. La Carmen de Prosper Mérimée et de Georges Bizet était espagnole, mais elle aurait pu tout aussi bien être africaine. Dans ce cas, elle ne se serait pas appelée Carmen, et elle n'aurait pas exprimé sa flamme et sa fureur sur des airs d'opéra français inspirés du folklore espagnol!

Cette impossible Carmen africaine a pourtant été mise en scène par le cinéaste Mark Dornford-May et mise en musique par l'arrangeur Charles Hazelwood. L'histoire est la même, la musique également, avec grand orchestre et tout. Mais le livret a été traduit en xhosa, l'une des 11 langues officielles d'Afrique du Sud. U-Car-

men est une fille de Khayelitsha, un quartier misérable (*township*) du Cap, où s'entassent 500 000 habitants. Pauline Malefane, l'incarnation de U-Carmen, est d'ailleurs native de ce quartier.

C'est sur ces lieux oubliés des dieux que le film opératique a été tourné, avec la participation d'un millier de figurants du *township*. Travail d'adaptation surprenant! La nouvelle Carmen travaille dans une usine de cigarettes, et Don José, rebaptisé Bra Nkomo (Andries Mbali), est un sergent de police. Quant au fameux toréador qui doit prendre garde à l'œil noir qui le regarde, il a pour nom Lulamile Nkomo (Zorro Siloyi), et c'est un fils du *township* devenu chanteur d'opéra. Du fameux air du toréador, Lulamile ne chantera que quelques notes à la télévision, revêtu de son scintillant habit de lumière. L'air le plus célèbre de l'opéra était proprement impossible à situer dans un décor sud-africain!

EFFET CONTRAIRE

Même traduite en xhosa, l'histoire passe difficilement. Ce n'est certes pas une question de fond, qui touche à l'universel, mais bien de forme, qui reste liée à la culture européenne qui a produit ce chef-d'œuvre. En gardant la partition et les orchestrations de Bizet, on se condamne à faire du colonialisme culturel! Le résultat est donc contraire à l'effet recherché. Il eut mieux valu s'affranchir vraiment de l'œuvre originale... ou la respecter intégralement. Cette pauvre U-Carmen se trouve étalée entre deux chaises... musicales!

Malgré tout leur talent, les danseurs de la compagnie Dimpho Di Kopane ont du mal à exécuter des pas de *tvalatsa* sur des rythmes typiquement espagnols! Pour ce qui est du livret, on trouve assez curieux de voir apparaître à l'écran des sous-titres anglais traduisant les surprenantes répliques des protagonistes: « You'll be mine, you bitch!... Piss off!... Check out the girls and watch their butts!... » Voilà ce qu'on appelle un double décalage culturel... et même triple pour un public francophone, alors que l'œuvre a été créée en français!

Dans l'esprit des amateurs d'opéra de tous les continents, Afrique comprise, Carmen n'est ni andalouse, ni xhosa, ni anglaise: c'est une créature de rêve inventée et immortalisée par le grand Bizet. N'est-ce pas suffisant?

Au générique

Titre: U-Carmen eKhayelitsha (v.o. xhosa avec s.-t. anglais)
Genre: opéra
Réalisateur: Mark Dornford-May
Acteurs: Pauline Malefane et Andries Mbali
Salle: Clap
Classement: général
Durée: 2 h
Cote: ★★
On aime: l'audace du réalisateur et du directeur artistique, l'enthousiasme des interprètes
On n'aime pas: l'adaptation boiteuse et incomplète à la culture sud-africaine

« UN FILM À VOIR AVEC TOUTE LA FAMILLE. »
KARINE ROBERT, SALUT BONJOUR!

UNE AVENTURE D'ASTÉRIX AU CINÉMA D'APRÈS L'ŒUVRE DE RENÉ GOSCINNY ET ALBERT UDERZO

Incluant la chanson interprétée par Celine Dion

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT	CINÉPLEX ODEON STE-FOY	CINÉPLEX DIVERTISSEMENT	CINÉPLEX DIVERTISSEMENT
BEAUPORT	GALERIES DE LA CAPITALE	PLACE CHAREST	LES PROMENADES DE LÉVIS
CINÉMA LAMARQUE	COMPLEXE J. GAIGNON	CINÉMA DES CHÂTES	CINÉMA LIDO
STE-MARIE DE BEAUCE	ALMA	CHICOUTIMI	CINÉMA LAMARQUE
			ST-NICOLAS

★★★★★

« UN FILM MAGNIFIQUE, À VOIR ET À REVOIR. »
ROYAL DU PERRON, INFO-CULTURE.BIZ

« UNE DISTRIBUTION IMPRESSIONNANTE. GINETTE RENO EST EXTRAORDINAIRE. ÇA VAUT VRAIMENT LE DÉPLACEMENT. »
FRANCO NUOVO, C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN

« ON RIT, ON PLEURE... CÉLINE BONNIER EST FORMIDABLE. EST FORMIDABLE. COUREZ VOIR CE FILM! »
JASMIN ROY, SALUT BONJOUR!

« DE TRÈS BEAUX PERSONNAGES, DES ACTRICES MAGNIFIQUES. »
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT	CINÉPLEX ODEON STE-FOY	CINÉPLEX DIVERTISSEMENT	CINÉPLEX DIVERTISSEMENT
BEAUPORT	GALERIES DE LA CAPITALE	PLACE CHAREST	LES PROMENADES DE LÉVIS
CINÉMA LAMARQUE	COMPLEXE J. GAIGNON	CINÉMA DES CHÂTES	CINÉMA LIDO
STE-MARIE DE BEAUCE	ALMA	CHICOUTIMI	CINÉMA LAMARQUE
			ST-NICOLAS

À L'AFFICHE!

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

À L'AFFICHE!

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Woody ALLEN
Hugh JACKMAN
Scarlett JOHANSSON
lan McSHANE

scoop

(version originale avec sous-titres français)

L'HOMME PARFAIT. L'HISTOIRE PARFAITE. LE MEURTRE PARFAIT.

www.scoopmovie.net

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 28 JUILLET!

LAURENT LUCAS CHARLOTTE GAINSBURG
CHARLOTTE RAMPLING ANDRÉ DUSSOLLIER

★★★★★
Le Soleil

« Très belle réussite. Performance époustouflante de Charlotte Rampling. »
Michel Therrien, Journal de Montréal

FESTIVAL DE CANNES
SÉLECTION OFFICIELLE - COMPÉTITION
FILM DE DÉBUT

LEMING

UN FILM DE DI HENK MULL

À L'AFFICHE!

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Tous les jours : 12h40 - 15h20 - 18h00 - 20h40

JEAN DUJARDIN

Un gars, des films



Jean Dujardin jouait le rôle de Loulou dans *Un gars, une fille*, en France. Vous ne le reconnaîtrez pas dans la peau de OSS117, « agent secret, années 50 », dans lequel il réinvente le personnage créé par l'écrivain Jean Bruce, en s'inspirant de James Bond, période Sean Connery.

Gilles Carignan
gcarignan@lesoleil.com

La France l'a découvert avec *Un gars, une fille*. Le Guy A. Lepage, version hexagonale, c'était lui, Jean Dujardin, alias Loulou. Mais c'est son pathétique surfeur Brice de Nice — créé d'abord sur scène, avant de devenir l'objet d'une comédie culte — qui en a fait une vedette, toutes générations confondues. Depuis, les projets de films affluent (on l'a vu dans *Mariages!*). Des propositions parfois tordues, comme celle de OSS117 — *Le Caire nid d'espions*. Un film d'espionnage? Plutôt un pastiche décalé du genre « agent secret, années 50 », dans lequel il réinvente le personnage créé par l'écrivain Jean Bruce, en s'inspirant de James Bond, période Connery. Dujardin en espion séducteur? « Il est l'un des seuls en France sur le créneau un peu déserté du beau mec viril », dit de lui le réalisateur Michel Hazanavicius. Ça vous flatte, M. Dujardin? « Bah... oui. C'est mieux que maigrelet ou veule. Ça peut-être de mes racines béarnaises. » Portrait de l'acteur de 34 ans, vu par le prisme du cinéma.

Q Votre premier souvenir de cinéma...

R J'avais neuf ans. Je suis le dernier de la famille, je regardais ce que mon père regardait et je me souviens très nettement de la trilogie de Pagnol — *César, Fanny, Marius* — avec Raimu. Ce fut aussi mon premier rôle, dans ma chambre: refaire Pierre Fresnay dans *César*! Mon autre souvenir, c'est *Il était une fois dans l'Ouest*. Je n'avais pas le droit d'entrer, mais mon frère m'avait permis d'y aller. Un premier vrai grand film.

Q Un film qui vous a donné envie d'être acteur...

R *Le Magnifique*, avec Jean-Paul Belmondo. Pas nécessairement un chef-d'œuvre, mais il y avait là une belle liberté, la vraie bonne énergie qu'il faut avoir dans ce métier. Belmondo m'a dit un jour: tu devrais le refaire. OSS117, c'est un peu mon *Magnifique*.

Q Le premier film qui vous a fait peur...

R *L'Exorciste*. Il me fait encore peur d'ailleurs. Cette caméra subjective qui monte l'escalier, qui ouvre la porte et qui donne à voir la petite qui saute sur le lit. Vraiment impressionnant.

Q Le film qui vous fait toujours rire, même après 10 visionnements...

R *Un poisson nommé Wanda*, surtout pour Kevin Kline. Ce rôle d'abruti me touche et me fait rire chaque fois.

Q Brice de Nice, OSS117: les rôles d'abruti vous collent à la peau?

R Oui. D'ailleurs, je m'inquiète. C'est quand même moi, mes yeux,

ma tête... Effectivement, je suis peut-être complètement con. (rires). Un abruti, j'aime bien jouer ça. C'est très libérateur de jouer un con. Ça permet de tirer la chasse. Pratiquer l'autodérision, c'est un plaisir, d'autant plus qu'on en manque cruellement en France.

Q Une comédie récente qui ne vous a pas fait rire...

R *Les Bronzés 3*. Bizarrement, je n'ai pas trouvé ça drôle. Pourtant j'y allais sans *a priori*, pour me marrer. J'avais évidemment adoré le 1 et le 2, c'est culte chez nous. Mais j'ai trouvé ça fainéant. Ça ne jouait plus. Aucun intérêt.

Q Les films que vous avez vus ou revus pour jouer OSS117...

R *Dr. No*, *L'Homme qui en savait trop* et *Bons baisers de Russie*. Donc, deux James Bond et un Hitchcock. J'ai revu quelques vieux OSS aussi, mais je vous avoue que je n'ai pas eu une grande émotion.

Q Rayon James Bond, vous êtes Sean Connery ou Roger Moore?

R Sean Connery, évidemment. Ce qui est intéressant dans le jeu de Connery, c'est qu'il est très cabot. Il joue de son physique. Il sait qu'il a du charme, il sait ce qu'il dégage, ça lui permet de naviguer toujours entre le premier et le second degré. C'est déjà de la comédie, enfin presque.

Q Le plus difficile à jouer « à la Sean Connery » comme dans « OSS117 »...

R Ne pas en faire trop. C'était l'idée du film en fait. Rester toujours sur le fil, ne jamais tomber dans le trop parodique ou le trop sérieux. Naviguer entre le premier et le quatrième degré. Il fallait que la comédie ait de la tenue, sinon ce n'était qu'un pastiche de plus. On reste dans les codes années 50, mais en s'amusant. Et je me suis beaucoup amusé. J'ai appris l'arabe, j'ai appris à chanter *Bambino* en arabe (rires), le mambo, les bagarres, j'ai passé mon brevet de plongée... J'étais dans une belle salle de jeu.

Q Votre premier émoi devant un acteur ou une actrice...

R (Longue hésitation) Romy Schneider. Elle tournait *La Banquière* en région parisienne, j'étais enfant, et à la sortie de l'école, j'ai vu le tournage. Depuis ce jour, je suis fou de Romy Schneider.

Q Fou comme « groupie »?

R Non. Plutôt une tendresse pour cette femme, son jeu, sa vie tragique. Du coup, je me suis coltiné beaucoup de Claude Sautet. J'ai une petite nostalgie pour ce cinéma-là. On laissait jouer les acteurs, on savait les filmer.

Q Un acteur comique que vous suivez assidûment...

R J'aime bien Ben Stiller. Je le trouve généreux. Il a un physique improbable, à la fois très étrange et très beau parfois. Je suis toujours curieux de ce qu'il fait.

Q Le plus génial réalisateur de comédies...

R Blake Edwards. C'est hallucinant, Blake Edwards. Il avait une vraie science comique. Je trouve que Michel (réalisateur de OSS117) a ça un peu aussi. Il sait comment faire agoniser une blague. Comment amener les gens jusqu'au rire, sans les violer, sans les brusquer. Blake Edwards, c'était ça. Et quand tu as un génie comme Peter Sellers...

Q Un film qui vous a fait pleurer...

R Rien qui me vient, mais on m'a dit: regarde *C.R.A.Z.Y.*, tu vas pleurer. Je l'ai donc acheté en DVD à Montréal, j'espère pleurer. Je vous ferais bien cet honneur. Ceci dit, j'ai déjà pleuré sur des films idiots. Je crois même que j'ai pleuré sur *Rocky*. Forcément, on verse une larme. Mais je suis généralement très pudique. Même quand je suis seul. J'ai beaucoup de mal à lâcher tout ça. Un jour, j'y arriverai. Ce sera un fleuve.

« Je me suis beaucoup amusé. J'ai appris l'arabe, j'ai appris à chanter *Bambino* en arabe, le mambo, les bagarres, j'ai passé mon brevet de plongée... J'étais dans une belle salle de jeu »

Q Entre nous, votre plaisir coupable de cinéma...

R Hum... Je n'en ai pas. Je dirais *Chantons sous la pluie*, mais il n'y a pas de honte, j'adore. Je trouve ça brillant, j'aime Gene Kelly. Ce qu'il fait avec son corps, c'est hallucinant. J'ai une grande nostalgie de la MGM. J'adorerais qu'on puisse refaire des films « à la manière de ». Si on faisait une comédie musicale en France, je serais de la distribution, c'est sûr. Il faudrait faire comme on a fait sur OSS. Garder les codes et les décaler. Au premier degré, on pourrait vite tomber dans le naïf.

Q « Brice de Nice 2 »...

R Faire ça, ce serait pour les mauvaises raisons, gagner beaucoup d'argent, faire un coup. Ce qui m'intéressait dans Brice, c'est cette petite fable, ce mec qui attend la vague. C'était bien, ça me suffit. Je préfère le laisser à Nice.

Q Et un autre « OSS117 »...

R On peut imaginer le faire partir dans d'autres missions. J'adorerais. On y travaille. On n'a tellement pas le culte du héros en France que pour une fois qu'on en a un, même si c'est un anti-héros, j'ai bien envie de le garder. Il peut faire du bien.

OSS117 — LE CAIRE NID D'ESPIONS

L'agent qui mimait

Gilles Carignan
gcarignan@lesoleil.com

Critique

D'abord, plantons un peu le décor. Car l'agent OSS117 n'a pas tout à fait, chez nous du moins, les lauriers de son homologue britannique, 007.

OSS117 est donc, oui, un espion. De son nom civil Hubert Bonisseur de La Bath, personnage inventé par Jean Bruce à la sortie de la guerre. À partir de 1949, l'écrivain français, puis son épouse, écriront pour l'espion des dizaines d'aventures. Le cinéma s'en est inspiré quelques fois dans les années 50 et 60, à com-

mencer par *OSS117 n'est pas mort*. Mort, l'agent l'était depuis le début des années 70, rayon cinéma. Longue pause, qui permet aujourd'hui de repartir à neuf, sans héritage à porter.

Le film, *OSS117 — Le Caire nid d'espions*, aligne de toute façon ses références côté cinéma: *Casablanca*, dès l'ouverture, mais surtout, partout, follement, James Bond lui-même, période Sean Connery.

Jean Dujardin, le nouveau Hubert Bonisseur de La Bath, s'y est collé à la mimique près, du mouvement du sourcil à la pose de combat. Un mimétisme sidérant. Élégant, chaud lapin, bagarreur (« j'aime me battre »), son agent est un pastiche ambulante dans des décors clichés, ici Le Caire.

Car il n'y a pas que l'acteur qui s'amuse à imiter. Toute l'esthétique du film est un hallucinant condensé du drame d'espionnage des années 40, 50, dès son éclaté générique d'ouverture. Décors, costumes, manière d'éclairer, trucs d'époque, dialogues, et surtout musique: Michel Hazanavicius a parfaitement assimilé la grammaire, et la décline avec humour, mais aussi une précision maniaque. Visuellement, *OSS117* est un régal de tous les instants. Du travail d'orfèvre. De la réinvention vraiment inventive.

PAS FUTÉ

Ce plaisir esthétique serait court sans la comédie pleine d'esprit que file le cinéaste autour de son héros. Il se prend peut-être au sérieux, n'empêche, Hubert Bonisseur de La Bath n'est pas une tête forte. Une gueule qui fait tourner les regards, oui, mais aussi un misogynne, un homophobe, un colonialiste. Bref, un pas futé, incapable de lire les indices qui crèvent les yeux de tout le

monde, dont l'inculture est capable de provoquer des incidents diplomatiques (lorsqu'il fait taire le muezzin qui appelle la prière...). Rayon diplomatie, le type n'a pas passé le bac. Rayon perspicacité, non plus. Et dire qu'on l'envoie au Caire pour « sécuriser le Proche-Orient », rien de moins...

Qui dit espionnage dit évidemment belles bagnoles, mais aussi jolies femmes (Bérénice Bejo répond bien au cahier de charges). *OSS117* les conquiert toutes, quitte à jouer du pistolet dans un monologue à double sens si grossier qu'il devient drôle (« j'aime me beurrer la biscotte »). Double sens, second degré, désinvolture, et pointes quasi absurdes (*OSS117* improvisant un Bambino arabisant): le film se nourrit de tout ça. Mais plus que la grosseur du trait, c'est sa subtilité qui emballe, la finesse avec laquelle le cinéaste conjugue toute la gamme des clichés. Réjouissant.

Comme le dit un personnage, à bout d'explications sur l'agent

inculte, soit le type est un con, soit il est très intelligent. Le film, c'est tout à la fois. Car pour que ce con d'espion fasse sourire autant, il fallait un vrai brio. Enfin, une comédie d'été vraiment rafraîchissante. Comme un après-midi d'enfance dans le carré de sable.

Au générique

Titre: *OSS117 — Le Caire, nid d'espions*

Genre: comédie d'espionnage

Réalisateur: Michel Hazanavicius

Acteurs: Jean Dujardin, Bérénice Bejo

Salles: Beauport, Clap, Galeries de la Capitale, Charest, Lido, Sainte-Foy

Classement: général

Durée: 1 h 39

Cote: ★★★1/2

On aime: l'humour pince-sans-rire, le brio du pastiche esthétique, Dujardin

On n'aime pas: —

« DE L'HUMOUR HAUT EN COULEURS! »

CHUCK THOMAS, MOVIE REVIEWS AND PREVIEWS

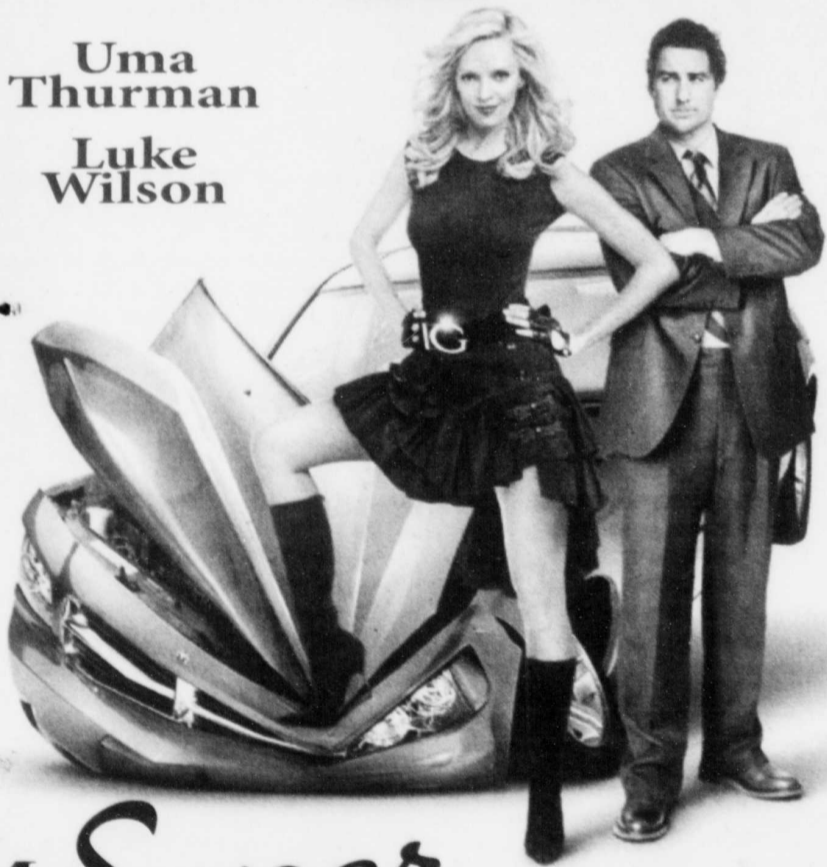
« LA SUPER COMÉDIE DE L'ÉTÉ! »

TONY TOSCANI, TALKING PICTURES

« UNE COMÉDIE QUE VONT AIMER AUTANT LES HOMMES QUE LES FEMMES. »

IN TOUCH MAGAZINE

Uma
Thurman
Luke
Wilson



Ma Super Ex-Copine

« Version française de « MY SUPER EX-GIRLFRIEND » »

www.mysuperex.com

version française
CINEPLEX DIVERTISSEMENT ODEON STE-FOY CINÉMAS FORTUNE GALERIES DE LA CAPITALE PLACE CHAREST CINEPLEX DIVERTISSEMENT LES PROMENADES DE LÉVIS BEAUPORT CINÉMA LIDO
CINÉMA DES CHUTES ST-NICOLAS version originale anglaise CINÉMAS FORTUNE STARCITÉ STE-FOY
Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca

TOI, MOI ET DUPREE

Quand la tache s'incruste...

Geneviève Bouchard
gbouchard@lesoleil.com



Critique

Qui prend mari prend pays, dit-on. Dans une union moderne, on pourrait ajouter les amis au vieux dicton. Et dans le film *Toi, moi et Dupree*, le bagage n'est pas léger à transporter.

Le copain en question (Owen Wilson) n'a rien de méchant. Il est seulement bien gaffeur, un peu attardé, doué pour le chômage et pas nécessairement propre de sa personne. Bref, à des années lumière de cadrer dans le décor de banlieusard propre qu'est devenu son meilleur pot Carl (Matt Dillon), nouvellement marié à la fille de son patron (Kate Hudson).

Désirant faire bonne impression sur un beau-père castrateur (Michael Douglas, joyeusement détestable), le pauvre Carl avait besoin de tout, sauf de se retrouver avec le perdant de Dupree sur les bras. C'est pourtant ce qui se produit lorsque ce dernier est congédié après s'être approprié une semaine de vacances pour jouer les garçons d'honneur pour son ami d'enfance.

Culpabilité oblige, Carl l'invite à squatter chez lui. Rien pour plaire à la nouvelle épouse qui, en hôtesse néanmoins accueillante, ronge son frein en attendant que la tache décolle. Car dans cette comédie convenue, mais qui a quand même ses bons moments, ce ne sont ni les sautes d'humeur d'une femme hystérique ni les mésaventures de l'indésirable invité qui se trouvent au cœur du scénario. Véritable dindon de la farce, le mari a de quoi regretter son élan d'hospitalité.

Le grand problème de *Toi, moi et Dupree*, c'est que le film semble souffrir d'un



Le scénario de *Toi, moi et Dupree* est assis entre deux chaises, donnant autant dans la comédie romantique BCBG que dans l'humour plus gras.

trouble de personnalité. Le scénario est assis entre deux chaises, donnant autant dans la comédie romantique BCBG que dans l'humour plus gras. Comme si on avait cherché un compromis pour que les filles trouvent autant leur compte que leur *chum* dans ce film d'été.

Le résultat n'en est que plus tiède, voire un peu long.

Au générique

Titre: *Toi, moi et Dupree* (v.f. de *You, Me and Dupree*)

Genre: comédie

Réalisateurs: Anthony et Joe Russo

Acteurs: Owen Wilson, Kate Hudson et Matt Dillon

Salles: Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy, v.o.a.: StarCité

Classement: général

Durée: 1 h 48

Cote: ★★

On aime: quelques moments rigolos

On n'aime pas: la tiédeur de l'ensemble

NATHALIE BAYE

La constance du désir

Gilles Carignan

gcarignan@lesoleil.com



Serait-ce ça, l'ultime consécration ? La preuve absolue que le nom d'un acteur est fixé pour la postérité ? L'honneur suprême, quoi. Plus scintillant qu'un Oscar, plus glorieux qu'un César. Au bout du fil, un rire suffit à tout désamorcer. Et la voix d'insister : entrer dans le dictionnaire, ce n'est pas, non, la fin du monde.

C'est le « privilège » que vient d'accorder le *Larousse* à Nathalie Baye. Entre le seigneur de guerre Bayard et l'astronome allemand Bayer, l'actrice française a désormais son entrée. Et une toute petite phrase pour la résumer : « Révélée par François Truffaut, elle séduit, au cinéma comme au théâtre, par sa simplicité lumineuse ». Sui-vent les titres obligés, *La Chambre verte*, *La Balance*, *Déetective*, *Venus Beauté (Institut)*. Trop tard pour y ajouter son p'tit dernier, *Le Petit Lieutenant* (en salles vendredi), portrait d'un commissariat de Paris signé Xavier Beauvois, où elle brille en femme-flic au passé « cabossé ».

Ça fait quoi de lire son nom dans le « dictio » ? « Ça me fait sourire, résume Nathalie Baye. Comme j'étais mauvaise élève à l'école, entrer dans le *Larousse*, ça remet les choses en place. » La nomination l'amuse, mais elle n'ira pas jusqu'à donner son verdict sur cette « simplicité lumineuse » qui la définirait, en tant qu'interprète. « À vrai dire, je n'ai même pas envie d'essayer d'avaliser des choses comme ça, qui peuvent être très flatteuses. Ce serait vraiment me prendre trop au sérieux, et ça, ça m'ennuie à mourir. »

THERMOMÈTRE DES EGO

Garder la tête froide : les plateaux de cinéma, et leurs à-côtés, ne sont pourtant pas les lieux les plus sûrs pour garder à basse altitude le thermomètre des ego. Nathalie Baye, qui les fréquente depuis 30 ans, n'a pas de système d'autodéfense à suggérer pour se prémunir des inflations narcissiques. « Je trouve ça tellement ridicule que ça me paraît facile de ne pas le faire, dit-elle. Mais c'est vrai que c'est un métier où on vous met tout le temps dans la lumière, où on vous flatte, où tout est exagéré. Ça devient facile de se prendre pour la reine de la piste. Si on n'a pas de recul, ou d'humour, le danger est immense d'oublier. » D'oublier qu'il n'en sera pas toujours ainsi, que d'autres prendront le centre de la piste. Sa ligne de conduite ? « J'ai toujours essayé de faire les cho-



Nathalie Baye savoure son retour dans la « lumière ». Depuis 10 ans, les caméras l'ont filmée mieux que jamais. À moins que ce ne soit l'actrice que l'âge a rendue encore plus « lumineuse » ? — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

ses sérieusement, sans me prendre au sérieux. C'est une manière de se protéger contre le ridicule, la connerie, et le malheur. »

Elle peut en parler. Avec l'expérience de celle qui a connu les hauts, comme les bas. Nathalie Baye sait que ces moments dans la lumière peuvent très vite faire place à des périodes ombragées, où les projecteurs, comme les caméras, se font plus rares. L'actrice a connu ces alternances.

Fort remarquée dès son apparition dans *La Nuit américaine* de François Truffaut (1973), Nathalie Baye a enchaîné avec régularité, avant de connaître quelques creux de vague, fin des années 80 surtout. Passage à vide qui, en prime, coïncidait avec le blues de la quarantaine. Dur. « Ma chance,

c'est que j'ai toujours autant aimé le théâtre que le cinéma. Malgré ça, il arrivait qu'il n'y avait rien du tout pour moi. J'ai eu mes périodes de doute, d'angoisse, où je décrochais le téléphone en me disant : bon sang, il ne marche pas, ce téléphone ! Ça m'a permis d'apprécier encore plus, quand c'est revenu. »

CONSTRUIRE

Elle dit n'avoir jamais songé sérieusement à tout balancer, à se refaire une vie ailleurs, loin de ce métier de représentation, où l'on vit grâce au désir des autres, celui du public comme des réalisateurs. « Si c'était à revivre, je n'y changerais rien. Car c'est dans la difficulté qu'on se construit. Pas dans les paillettes », dit celle qui a partagé

la vie de Johnny Hallyday, avec qui elle a eu une fille, Laura.

Cette forme de sagesse, Nathalie Baye dit l'avoir assimilée dès l'enfance, au sein d'une famille d'artistes. « Mes parents étaient peintres tous les deux, ils n'ont pas vraiment eu de succès. En même temps, c'était des gens qui avaient de l'humour, qui étaient assez intelligents pour traverser les moments plus difficiles sans trop s'amochoer. »

La clé pour durer est là : savoir prendre les accolades, mais surtout, savoir vivre en leur absence. Elle y a fait écho en recevant en février son second César de la meilleure actrice pour *Le Petit Lieutenant*, prix qu'elle a dédié aux actrices, celles qui travaillent moins, celles qui ne travaillent

pas. « J'avais envie de les saluer, celles qui débutent surtout, car je pense que la chose la plus difficile dans le métier, c'est savoir traverser ces périodes de doute, où on ne vous imagine plus dans rien, où vous perdez espoir, où vous pensez ne pas pouvoir y arriver, explique-t-elle. Plus on travaille, plus on s'améliore. Moins on travaille, moins on a de chance de s'améliorer. Il y a quelque chose de douloureux là-dedans. J'ai rencontré beaucoup de gens de talent qui sont restés sur le bord de la route, parce qu'ils n'ont pas su passer ces périodes-là. »

L'ART DE DÉGUSTER

Pour toutes ces raisons, Nathalie Baye savoure son retour dans la « lumière ». Depuis 10 ans, les caméras l'ont filmée mieux que jamais. À moins que ce ne soit l'actrice que l'âge a rendue enco-

« Plus on travaille, plus on s'améliore. Moins on travaille, moins on a de chance de s'améliorer. Il y a quelque chose de douloureux là-dedans. J'ai rencontré beaucoup de gens de talent qui sont restés sur le bord de la route, parce qu'ils n'ont pas su passer ces périodes-là »

re plus « lumineuse » ? Plus belle que jamais, elle a offert quelques-unes de ses performances les plus marquantes : *Une liaison pornographique*, *Les Sentiments* (honteusement inédit au Québec), *La Fleur du mal*, sans oublier ce *Petit Lieutenant*. Même Steven Spielberg l'a choisie pour jouer la mère de Leonardo Di Caprio dans *Arrête-moi si tu peux*. « Depuis quelques années, j'ai la chance d'avoir des propositions intéressantes, dit-elle, humblement. J'essaie de déguster. »

À la fin de 2005, les lecteurs du magazine *Studio* la désignaient comme leur actrice française favorite. L'année de tous les honneurs, quoi. Mais entre un *vox pop*, un César ou une entrée dans le *Larousse*, l'actrice avoue sa préférence ailleurs. « Ce qui me fait vraiment plaisir, c'est qu'au bout de 30 ans, j'ai conservé le même désir de faire ce métier, que j'essaie de faire le plus sincèrement possible, que j'aime infiniment. À tout prendre, c'est ça mon grand plaisir : que le désir soit toujours là. »

Quand les grands font court

Marie-Hélène Giguère
mhgiguere@lesoleil.com

Le Festival des courts des grands permet au grand public d'apprivoiser le court métrage, et aux initiés de découvrir de nouveaux réalisateurs. Les 28 et 29 juillet, 24 films dont un réalisé par Georges Lucas (*Star Wars*) en 1967 seront présentés à la brunante, au parc Cartier-Brébeuf, à Québec.

Jeunes professionnels, familles, bandes de copains: les amateurs du Festival des courts des grands proviennent de tous les milieux. C'est d'ailleurs par souci de rendre ce type de cinéma accessible au plus grand nombre possible que Claire Goutier organise le Festival depuis trois ans. « On présente gratuitement les films en plein air, dans un parc de Limoilou. On va vers les gens », a-t-elle indiqué. M^{me} Goutier tient à la mission d'éducation populaire et de diffusion de la



Le troisième Festival des courts des grands se tiendra les 28 et 29 juillet au parc Cartier-Brébeuf de Limoilou.

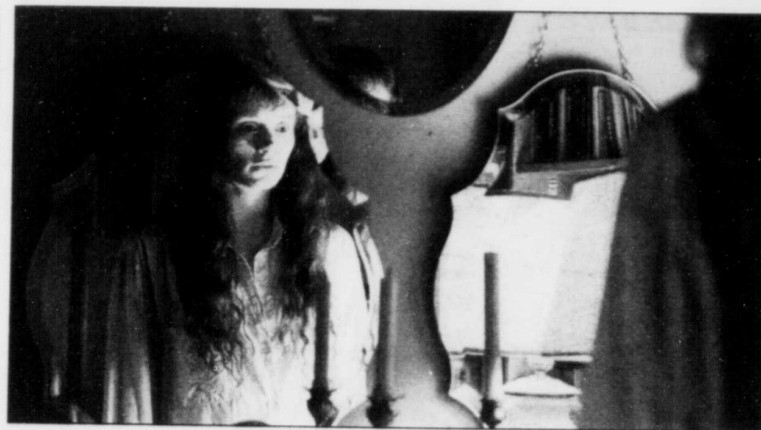
culture de l'événement. « Il s'agit d'une activité communautaire, mais de très haut calibre », a-t-elle souligné.

Sauf exception, les courts métrages sont tous réalisés par des professionnels indépendants, qui proviennent des quatre coins du monde. « Nous avons choisi de ne pas imposer de thème afin de pouvoir effectuer un survol de ce qui se fait partout », a expliqué M^{me} Goutier.

Cette année, un documentaire enseignera aux spectateurs ce que sont les anamorphoses (codes cachés dans l'art pictural qui permettaient jadis aux artistes de s'exprimer en période de censure). Le réalisateur canadien Carl Laudan dévoilera comment l'archange Michaël et Lucifer ont planifié la fin du monde, tandis que Patrick Bouchard fera redécouvrir *Dehors novembre*, une chanson des Colocs.

Pour les amateurs de danse moderne, on propose *Mechanism/organism*, une étude sur le mouvement, et pour les inconditionnels de Pierre Falardeau, *Les Humains*, un vidéoclip étonnant. « Chacun devrait y trouver son compte », a conclu M^{me} Goutier.

Les intéressés pourront apporter leur chaise de jardin ou en louer une sur place. Quelques rafraîchissements seront en vente sur le site. En cas de mauvais temps, les projections auront lieu à l'église Stadacona.



Ce film d'une audace folle ne nous a laissé qu'une envie: replonger dans ces eaux mystérieuses, dans ce bain de codes multiples, qu'un seul coup d'œil ne permet pas d'assimiler avec satisfaction.

LA DAME DE L'EAU

Croyez-vous aux « narfs » ?

Gilles Carignan
gcarignan@lesoleil.com

Critique

Il ne faut pas prendre le dernier M. Night Shyamalan, *La Dame de l'eau*, pour ce qu'il n'est pas: un banal pop-corn.

Il ne faut pas le prendre non plus pour ce qu'il ne prétend pas être: un suspense surnaturel à donner des frissons, dans la lignée du *Sixième Sens* ou de *Signes*, films qui ont assis la réputation de l'auteur. *La Dame de l'eau* nage ailleurs. Dans les eaux du conte, de la fable, à rapprocher donc plutôt du *Village*.

Fable donc, mais encore plus poussive. Un vrai conte à dormir debout, avec des créatures étranges, une nymphe à sauver... Du genre idéal pour endormir les marmots. Est-ce qu'on s'est endormi? Que non! Car ce film d'une audace folle ne nous a laissé qu'une envie: replonger dans ces eaux mystérieuses, dans ce bain de codes multiples, qu'un seul coup d'œil ne permet pas d'assimiler avec satisfaction.

Certains diront: il est maso. À la sortie jeudi, plusieurs mines ennuées, voire déconfites. *La Dame de l'eau* est un objet si particulier qu'il dérouté. Mais si on fait comme Paul Giamatti dans le film, lorsqu'il mime un enfant pour obtenir la suite de l'histoire, ce récit d'un concierge qui trouve une « narf » dans la piscine d'une tour à logements devient absolument merveilleux.

Un film pour enfants? Tout autant pour l'adulte qui sait retrouver le regard d'innocence de l'enfance. Exactement ce qui arrive aux locataires de l'immeuble, où le concierge (Giamatti, brillant) découvre la narf (Bryce Dallas Howard, livide). Un mot n'est presque jamais prononcé dans cette histoire: fou. Personne ne remet en question la rationalité des événements qui perturbent la maisonnée. D'où vient cette « narf »? Pour-

quoi une bête féroce veut-elle la dévorer? Quel est cet aigle qui la ramènera dans son monde? Et quel monde? Les événements s'enchaînent, tous participent, personne ne se pose vraiment de questions. Dans cet univers, il est encore possible de croire.

Comme dans *Le Village*, jamais la caméra ne s'aventure au-delà du périmètre de l'immeuble. Le monde extérieur n'existe pas. Et dans le conte, chaque locataire a son rôle à jouer. Suffit pour chacun de le trouver. *La Dame de l'eau* devient un exercice ludique, où chaque réplique peut dissimuler une clé. On y croise la plupart des thèmes chers à l'auteur — le deuil, l'au-delà, la peur — posés sur une toile qu'on peut lire comme une autre allégorie du monde actuel (l'Amérique en temps de guerre, présente sur tous les téléviseurs). Dans cet instant où la « narf » apparaît, le concierge cesse de bégayer, l'écrivain (Shyamalan lui-même) se remet à inventer. La nymphe redonne du sens, ressoude les liens. Alors que tous s'affairent à sauver la créature, c'est la créature qui, en fait, est en train de les sauver tous. Faut-il y voir une parabole mystique? Tout y participe. Mais la lecture reste ouverte.

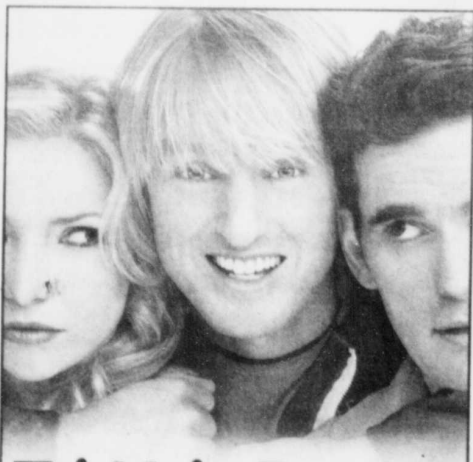
A-t-on dit aussi que grâce à l'œil du directeur photo de Wong Kar-wai, Christopher Doyle, c'est aussi le plus visuellement audacieux des films de Shyamalan? Et que ceux qui ne croient pas aux « narfs » restent à la maison.

Au générique

Titre: *La Dame de l'eau* (v.f. de *The Lady in the Water*)
Genre: conte
Réalisateur: M. Night Shyamalan
Acteurs: Paul Giamatti et Bryce Dallas Howard
Salles: Beauport, Charest, Ciné-parc Saint-Nicolas, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy, StarCité (v.o.a.)
Classement: général
Durée: 1 h 50
Cote: ★★★

« LE FILM LE PLUS DRÔLE QUE VOUS VERREZ CET ÉTÉ! »

Drôle, charmant et d'une honnêteté sans borne!
Mark S. Allen, UPN



Toi, Moi et Dupree

Version française de YOU, ME AND DUPREE

UN SUCCÈS AU CANADA!
NE LE MANQUEZ SURTOUT PAS!
« ENFIN UN FILM QUI MÉRITE D'ÊTRE VU ET REVU! »
WALL DISNEY PICTURES
PIRATES DES Caraïbes
LE COFFRE DU MORT

UN SUCCÈS AU CANADA!
NE LE MANQUEZ SURTOUT PAS!
« ENFIN UN FILM QUI MÉRITE D'ÊTRE VU ET REVU! »



UN SUCCÈS AU CANADA!
NE LE MANQUEZ SURTOUT PAS!
« ENFIN UN FILM QUI MÉRITE D'ÊTRE VU ET REVU! »

« FÉERIQUE ET TERRIFIANT. Vous allez croire au surnaturel. »

Écrit et réalisé par M. NIGHT SHYAMALAN



LA DAME DE L'EAU

UN SUCCÈS AU CANADA!
NE LE MANQUEZ SURTOUT PAS!
« ENFIN UN FILM QUI MÉRITE D'ÊTRE VU ET REVU! »

UN SUCCÈS AU CANADA!
NE LE MANQUEZ SURTOUT PAS!
« ENFIN UN FILM QUI MÉRITE D'ÊTRE VU ET REVU! »

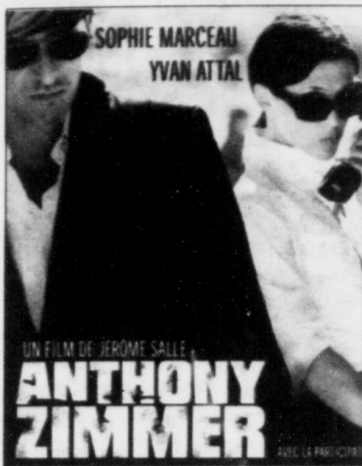


UN SUCCÈS AU CANADA!
NE LE MANQUEZ SURTOUT PAS!
« ENFIN UN FILM QUI MÉRITE D'ÊTRE VU ET REVU! »

CINÉMA MAISON

Exceptionnel ★★★★★ Excellent ★★★★ Bon ★★★ Passable ★★ À éviter ★

Les DVD critiqués sont fournis à titre gracieux par le Ciné Vidéo Club Cartier



★★★★
SUSPENSE
Anthony Zimmer
de Jérôme Salle, avec Sophie Marceau et Yvan Attal
Sortie le 25 juillet

Mon nom est personne

→ Les nouveaux maîtres du suspense sont français! Outre Dominik Moll (*Lemming*, présentement au Clap), Jérôme Salle gagne ses lettres de noblesse *hitchcockiennes* avec cet intrigant *Anthony Zimmer*. Ce nom est celui d'un escroc introuvable, parce qu'il a changé d'apparence et de voix. Le super flic Akerman (Sami Frey) lui tend un piège en la (superbe) personne de Chiara (Sophie Marceau), une ancienne flamme de Zimmer. Suivez la femme... Mais averti par Chiara, le malfrat lui de-

mande de mettre la police sur une fausse piste en accostant un inconnu et de faire comme s'il était Zimmer! Chiara monte dans un train et fait le numéro de la séduction au premier venu, François (Yvan Attal), qui n'en revient pas d'être dragué par cette beauté... À partir de ce moment, François sent sa vie de plus en plus menacée. Mais qui est donc ce François? N'importe qui? Personne? On n'est sûr de rien... Jérôme Salle dose à la perfection les ingrédients du suspense classique: doute, soupçon, incertitude. Ici, l'action compte moins que l'appréhension. Fascinant! *Régis Tremblay*

EXTRAS ★★★ La France innove en présentant un *making of* réalisé... par le réalisateur, Jérôme Salle. On souhaite que cette trouvaille devienne une coutume. De plus, on peut suivre un instructif parallèle entre le découpage (*storyboard*) et le film monté.

AUTRES SORTIES

L'Avis d'un fou

K. Films
Canada

The Benchwarmers

Sony Pictures
États-Unis

The Big White

Alliance Atlantis
États-Unis

Un fil à la patte

Séville
France

★★★ HORREUR
Destination finale 3

de James Wong, avec Mary Elizabeth Winstead. Sortie le 25 juillet



Mort, où est ta défaite ?

→ James Wong (qui avait signé le premier film de la série) se démarque des autres réalisateurs de *teen movies* d'horreur: il fait à la fois frissonner et réfléchir son jeune auditoire. Wendy (charmante Mary Elizabeth Winstead) est une jeune femme qui voit dans l'avenir. Avec ses copains, elle s'apprête à monter dans des montagnes russes, lorsqu'elle pressent la catastrophe. Elle refuse de monter et incite ses amis à s'abstenir. Ils évitent ainsi le déraillement qui tue le reste des clients. Mais la Mort reviendra chercher une à une les âmes qui lui étaient destinées. Mort, où est ta défaite? Il ne suffit plus d'un macchabée: il en faut sept! Chacune des futures victimes a un discours différent sur la destinée, la fatalité, la mort. On débat de l'importance d'être lucide, prévoyant. De courtes réflexions adaptées au jeune âge des protagonistes... et aux jeunes adeptes du genre. Imaginatif dans le macabre, mais tout de même instructif. *Régis Tremblay*

EXTRAS ★★★ Le film se démarque, même dans les suppléments. En plus de l'habituel topo sur le tournage, on vous fait peur en évoquant les accidents survenus aux artisans du film! Un intéressant minidocumentaire porte sur ce qu'il est convenu d'appeler les *teen movies* d'horreur. En prime, une scène coupée au poste de police. À remarquer, des suppléments interactifs durant le film. Et, bien sûr, les commentaires audio de James Wong.

★★★★ DRAME PSYCHOLOGIQUE
L'accompagnatrice

de Claude Miller, avec Romane Bohringer et Elena Safonova. Sortie le 18 juillet



Le regard de l'écrivain

→ Claude Miller a su s'effacer devant la plume de Nina Berberova, dans cette adaptation cinématographique de l'un de ses courts mais intenses romans. C'est tout le regard de l'écrivain, ce témoin souvent effacé mais hypersensible des drames des autres, que l'on retrouve dans la timide romane de Sophie Vasseur (Romane Bohringer, qui débutait au cinéma), une jeune pianiste de milieu modeste qui devient l'accompagnatrice, et plus encore l'admiratrice de la riche et célèbre cantatrice Irène Brice (Elena Safonova). Comme le jeune héros de Scott Fitzgerald à l'égard du *Great Gatsby*, comme celui de William Styron dans *Le Choix de Sophie*, l'invisible Sophie Vasseur vit par procuration. Elle goûte indirectement à la gloire d'Irène, elle la jalouse secrètement, elle envie son bonheur avec son riche mari Charles (Richard Bohringer). Mais il arrive qu'un auteur n'ait plus le contrôle sur ses personnages, ce qui revient à dire qu'il perd le contrôle de ses propres pensées. Quand Sophie apprend que sa patronne a une liaison, l'occasion est trop belle pour donner à son roman un tour plus dramatique. Un film qui avance à pas feutrés vers des contrées sauvages de la nature humaine. Réalisé en 1992, *L'accompagnatrice* n'a pas vieilli d'une... ligne! *Régis Tremblay*

EXTRAS Il n'y a pas de supplément sur ce DVD.

★★★ DRAME
Combien tu m'aimes ?

de Bertrand Blier, avec Monica Bellucci, Bernard Campan et Gérard Depardieu



L'argent ou l'amour ?

→ À Paris, dans le Pigalle des boîtes de nuit et des bars à putes, François (Bernard Campan) achète la femme de ses rêves. Fort d'avoir gagné quatre millions d'euros à la loterie, il s'offre les services de Daniela (Monica Bellucci), la belle de luxe, à prix fort. En échange, elle joue la femme-trophée qui aime, qui cuisine, qui fait la belle et qui est toujours prête à faire l'amour. François goûte enfin au bonheur, faisant des envieux chez ses amis et collègues. Mais un bonheur n'arrive jamais seul... Effrayée par l'amour et la liberté, Daniela retourne chez son maquereau de mari, le gangster Charly (Gérard Depardieu). Ce dernier remet un ultimatum à François: choisir entre son magot ou sa nouvelle flamme. L'argent est-il plus fort que l'amour? Le réalisateur Bertrand Blier fait de *Combien tu m'aimes?* un mélange artistique d'*Une jolie femme*, *Trop belle pour toi* et *Proposition indécente*. Ce film fantaisiste glorifie la beauté de Bellucci et la splendeur de ses rondeurs nues. La trame opératique fait tanguer tantôt vers le grand drame, tantôt vers le roman-savon. Cependant, la fin est brouillonne et permet mal de comprendre ce qui se passe, mais au fond c'est le résultat qui compte... *Francis Higgins (collaboration spéciale)*

EXTRAS ★ Absolument rien. À peine des sous-titres en anglais et un choix de scènes, rien d'autre. Même pas un poster de Monica...

★★★1/2 COMÉDIE DRAMATIQUE
La Vie et les Opinions de Tristram Shandy

De M. Winterbottom, avec Steeve Coogan

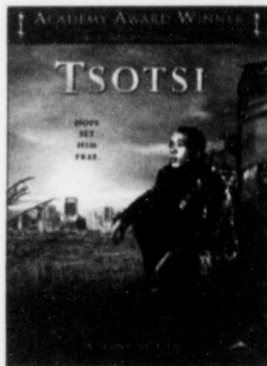


La vie est un chaos

→ Il faut donner ceci à Michael Winterbottom: rien ne l'effraie. Cinéaste caméléon, comme nul autre, le Britannique zigzague avec brio du thriller futuriste léché (*Code 46*) au docudrame engagé (*Aller simple pour Guantanamo*), du film de chambre érotique (*9 Songs*) à la mosaïque new wave (*24 Hour Party People*). Manquait le film en costumes. Chose faite avec *La Vie et les Opinions de Tristram Shandy*. Constante dans ce parcours éclectique: l'éclatement, justement, des frontières entre fiction et réel, de nouveau ici. Le roman de Laurence Sterne qu'il adapte est réputé inadaptable? Winterbottom fait de cette impossibilité son ressort. Sa fantaisie loufoque est donc à la fois: 1) l'histoire de Tristram Shandy (avec comme *punch* sa naissance!); 2) les dilemmes d'une équipe de cinéma qui se demande sur quel ton raconter Shandy (le film dans le film); 3) un portrait de l'acteur qui joue Shandy (Steeve Coogan). Vous suivez? Le chaos est à l'écran joyeux, au fil d'une trame où tout s'emboîte, y compris le film et ses bonis DVD. Les emprunts musicaux trahissent les inspirations: Michael Nyman (compositeur du baroque Greenaway), Nino Rota (Fellini). Tant pis pour le bouquin, cette comédie d'esprit séduit par son rythme fou et un Steeve Coogan qui carbure à fond à l'autodérision. Et si c'était au fond une caricature de la condition d'acteur? *Gilles Carignan*

★★★ DRAME
Tsotsi

de Gavin Hood, avec Presley Chweneyagae et Terry Pheto



La rédemption de Tsotsi

→ Le terme *tsotsi* signifie « criminel urbain » en tsotsi tall, un dialecte tiré d'un mélange de 11 langues et utilisé dans les ghettos d'Afrique du Sud. Tsotsi (Presley Chweneyagae) est aussi le nom d'un jeune voyou qui, un soir, vole la BMW d'une riche femme du quartier voisin. Sans le savoir, il kidnappe le poupon qui roupille sur la banquette arrière. Sa vie est alors bouleversée, son combat pour survivre par le crime transformé en une course pour nourrir ce bébé qu'il n'ose ramener à ses parents. Pour l'aider, il compte sur Myriam (Terry Pheto), qui lave et allaite l'enfant, en plus de convaincre le petit gangster de faire ce qu'il doit. Cette œuvre touchante a mérité l'Oscar du meilleur film étranger en 2005. Elle combine la beauté des couchers de soleil sud-africains avec la dérangeante pauvreté de ces quartiers surpeuplés. Chweneyagae offre une excellente performance, montrant avec justesse la rage et la vulnérabilité de son personnage en quête de rédemption. *Francis Higgins (collaboration spéciale)*

EXTRAS ★★★1/2 Les bonis sont intéressants et étonnamment nombreux pour ce type de film. On trouve deux conclusions abandonnées, trois excellentes scènes retranchées, les commentaires de l'auteur et réalisateur, un bon *making of*, le vidéoclip du chanteur et comédien Zola et un court-métrage signé Gavin Hood.

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494).
Ma super ex-copine (3) 13h, 15h20, 19h05, 21h45 (G). **La dame de l'eau (1)** 12h45, 15h55, 19h25, 22h (G). **OSS 117: Le Caire - Nid d'espions (3 1/2)** 12h35, 14h45, 18h50, 21h20 (G). **La maison monstre (1)** 12h10, 14h25, 16h45, 19h20, 21h55 (G). **Astérix et les Vikings (2)** 12h20, 14h40, 16h40, 18h40, 20h35 (G). **Toi, moi et Dupree (2)** 12h40, 15h05, 19h10, 21h35 (G). **Petit homme (2)** 12h15, 14h30, 16h50, 19h15, 21h25 (G). **Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3)** 12h, 12h30, 15h10, 15h45, 18h, 18h30, 19h, 21h05, 21h35, 22h05 (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 12h50, 13h25, 15h, 15h30, 17h, 18h55, 19h35, 21h, 21h30 (13 ans). **Le retour de Superman (3 1/2)** v.f. 12h05, 15h15, 18h35, 21h40 (G).

Le diable s'habille en Prada (3 1/2) 13h10, 16h, 18h45, 21h10 (G). **Clic (1 1/2)** v.f. 13h15, 16h05, 19h30, 21h55 (G). **Les bagnoles (3 1/2)** 12h55, 15h25 (G). **Da Vinci Code (2 1/2)** v.f. 12h25, 15h35, 18h40, 21h50 (13 ans).
 Tarifs: régulier: 11\$, enfants et âge d'or: 6,50\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,75\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50\$. Mardis et mercredis: 7,75\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745).
Clic (1 1/2) v.f. 20h50 (G). **Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3)** 12h45, 15h40, 18h30, 21h30 (G). **Astérix et les Vikings (2)** 13h05, 15h05, 18h45 (G). **La maison monstre (1)** 13h, 15h, 17h, 19h, 21h (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 13h15, 15h20, 19h15, 21h20 (13 ans). **La dame de l'eau (1)** 13h20, 15h55, 19h05, 21h25 (G). **Ma super ex-copine (1)** 13h35, 16h15, 19h20, 21h35 (G). **Toi, moi et Dupree (2)** 13h10, 16h10, 18h50, 21h15 (G). **OSS 117: Le Caire - Nid d'espions (3 1/2)** 13h30, 16h, 18h45, 21h10 (G).
 Tarifs: régulier: Ven. Sam. Dim. Lun. Jeu. 7,99\$; 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mardis et mercredis: 5,49\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550).
Ma super ex-copine (1) 13h30, 15h55, 19h, 21h10 (G). **OSS 117: Le Caire - Nid d'espions (3 1/2)** 13h25, 15h40, 18h45, 21h05 (G). **La dame de l'eau (1)** 12h55, 15h25, 19h20, 21h40 (G). **Monster House (1)** v.o.a. 12h35, 14h45, 16h55, 19h10, 21h15 (G). **Astérix et les Vikings (2)** 12h30, 14h30, 16h30, 18h30, 20h30 (G). **Petit homme (2)** 12h50, 15h, 19h25, 21h45 (G). **Toi, moi et Dupree (2)** 13h20, 15h45, 19h05,

21h35 (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 12h45, 13h15, 14h50, 16h05, 18h35, 19h15, 20h45, 21h25 (13 ans). **Le retour de Superman (3 1/2)** 13h10, 16h30, 21h (G). **The Devil Wears Prada (3 1/2)** v.o.a. Ven. Sam. Dim. Lun. Mar. Mer. 13h, 15h30, 18h50, 21h20. Jeu. 13h*, 15h30, 18h50, 21h20 (G). **Da Vinci Code (2 1/2)** v.f. 12h40, 13h05, 15h50, 16h20, 18h55, 20h55 (13 ans). **Mission: Impossible 3 (3)** 12h35, 15h20, 18h40, 21h30 (13 ans).
 Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,50\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,50\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,75\$, enfants et aînés: 6,50\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011).
Rembrandt (5) v.o.f. 13h, 17h (G). **Tout est illuminé (2 1/2)** v.o.a., s-t. f. 10h, 15h, 21h30 (G). **Mondovino (4)** v.o.f., ang. et esp., s-t. f. 19h (G).
 Tarifs: Adultes (en semaine avant 17h): 6\$, adultes (après 17h et week-end): 8\$, enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP).
Astérix et les Vikings (2) 12h, 13h50, 15h40 (G). **Les enfants (3)** 21h20 (G). **Lemming (5)** 12h40, 15h20, 18h, 20h40 (13 ans). **OSS 117: Le Caire - Nid d'espions (3 1/2)** 11h40, 13h40, 15h50, 17h50, 19h50, 21h50 (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 12h30, 14h40, 17h, 19h, 21h10 (13 ans). **Quelque chose comme le bonheur (3)** v.o. tchèque, s-t. f. 12h20, 16h40, 18h50, 21h (G). **La dame de l'eau (1)** 14h30, 17h20, 19h30, 21h40 (G). **U-Carmen (U-Carmen E-Khayelitsha) (1)** v.o. xhosa, s-t. f. 11h50, 14h10, 16h50, 19h10 (G).
 Tarifs: 7,75\$, ven. et sam. après 18h, 9\$, Mar. et merc. 6,50\$. 65 ans et plus: 6,25\$. Étudiants: 6,75\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$.

DES CHUTES (831-2660).
Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3) 12h30, 15h30, 18h30, 21h30 (G). **Ma super ex-copine (1)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **La maison monstre (1)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Petit homme (2)** 13h, 15h (G). **Clic (1 1/2)** 15h30, 21h30 (G). **La dame de l'eau (1)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **Astérix et les Vikings (2)** 13h, 15h30, 19h (G). **Le retour de Superman (3 1/2)** 21h (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). **Toi, moi et Dupree (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$, 13 à 20 ans: 7\$, Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$, 2e film: 5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).
Astérix et les Vikings (2) 12h10, 14h15, 16h20, 18h50 (G). **Clic (1 1/2)** 13h10, 15h50, 19h20, 22h (G). **La dame de l'eau (1)** 12h45, 14h25, 19h, 21h30 (G).

La maison monstre (1) 12h20, 14h25, 16h30, 19h, 21h10 (G). **Le diable s'habille en Prada (3 1/2)** 19h25, 21h50 (G). **Le retour de Superman (3 1/2)** 21h15 (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 12h15, 14h20, 16h20, 19h15, 21h40 (13 ans). **Les bagnoles (3 1/2)** 13h05, 15h45 (G). **Ma super ex-copine (1)** 13h30, 16h, 19h20, 21h55 (G). **OSS 117: Le Caire - Nid d'espions (3 1/2)** 12h55, 15h20, 19h15, 21h30 (G). **Petit homme (2)** 12h20, 15h, 19h05, 21h25 (G). **Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3)** 12h, 12h30, 15h15, 15h45, 18h30, 19h, 21h45, 22h15 (G). **Toi, moi et Dupree (2)** 13h30, 16h, 19h10, 21h45 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (624-4629).
À la conquête de Mars (1) 9h (G). **Sous les mers du monde en 3D (3 1/2)** 10h, 14h, 16h, 18h, 20h (G). **Cyberworld 3D (1)** 11h, 13h (G). **Forces de la nature (2 1/2)** 12h, 17h, 21h (G). **Marchons sur la Lune (1)** 15h, 19h (G). **Poséidon (3)** 22h (13 ans).
 Tarifs: 10\$ 1 film; 2 films: 16\$. 60 ans et plus et 12-17 ans: 9\$ 1 film; 2 films: 15\$. 4-11 ans: 8\$ 1 film; 2 films: 12\$. Forfait (2 adultes, 2 enf.): 48\$.

LIDO (837-0234).
Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3) 12h30, 15h30, 18h30, 21h30 (G). **Petit homme (2)** 13h, 15h (G). **Clic (1 1/2)** 15h30, 21h30 (G). **OSS 117: Le Caire - Nid d'espions (3 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Astérix et les Vikings (2)** 13h, 15h30, 19h (G). **Rapides et dangereux: Tokyo Drift (3)** 21h30 (G). **La maison monstre (1)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). **Ma super ex-copine (1)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Toi, moi et Dupree (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **La dame de l'eau (1)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$, 13 à 20 ans: 7\$, Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$, 2e film: 5\$.

STARCITÉ (874-0255).
Commis en folie 2 (2 1/2) v.o.a. s-t. f. 12h20, 15h, 19h30, 21h55 (16 ans). **Clic (1 1/2)** 12h30, 15h05, 19h30, 22h05 (G). **La maison monstre (1)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **La maison près du lac (2)** 13h25, 16h10, 19h10, 21h40 (G). **Lady in the Water (1)** v.o.a. 12h15, 15h30, 19h20, 22h (G). **Le diable s'habille en Prada (3 1/2)** 13h05, 15h30, 19h35, 22h (G). **Leonard Cohen: I'm Your Man (3)** v.o.a., s-t. f. 12h25, 19h25 (G). **Les bagnoles (3 1/2)** 12h40, 15h20, 18h55 (G). **Little Man (2)** v.o.a. 15h, 21h50 (G). **My Super Ex-Girlfriend (1)** v.o.a. 13h30, 15h50, 19h15, 21h40 (G). **Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3)** 12h, 12h30, 15h, 15h15, 15h45, 16h15, 18h30, 19h, 20h, 21h45, 22h15 (G). **Pirates of the Caribbean: Dead Man's Chest (3)** v.o.a. 12h45, 16h, 19h15, 22h15 (G). **Poséidon**

(3) 21h35 (13 ans). **Rapides et dangereux: Tokyo Drift (3)** 12h40, 15h10, 19h05, 21h35 (G). **Superman Returns (3 1/2)** v.o.a. 13h15, 16h30, 21h15 (G). **X-Men - L'engagement ultime (2 1/2)** 12h55, 15h25, 19h05, 21h45. Jeu. 12h55, 15h25, 21h45 (G). **You, Me and Dupree (2)** v.o.a. 12h10, 16h05, 19h20, 21h55 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).
Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort (3) 20h (G). **Les bagnoles (3 1/2)** 19h30 (G).
 Tarifs: 8\$, 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 6\$, 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5,50\$.

CINÉ-PARC ST-NICOLAS (831-0778).
Écran 1: La dame de l'eau (1) (G). **La maison près du lac (2)** (G). **Écran 2: Astérix et les Vikings (2)** (G). **Le secret de ma mère (2 1/2)** (13 ans).

EXPOSITIONS

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Rens.: 643-2150 ou 1-866-220-2150. www.mnba.qc.ca. Du lundi au dimanche de 10h à 18h, et le mercredi jusqu'à 21h. Entrée: gratuit pour la collection permanente du Musée. Expositions temporaires: adultes: 12\$, 65 ans et plus: 10\$, étudiants: 5\$, 12 à 16 ans: 3\$, moins de 12 ans: gratuit. Abonnés: gratuit. La collection: «Riopelle». «Québec, l'art d'une capitale coloniale». «Tradition et modernité au Québec». «Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960». «Quand l'art imagine l'histoire». «Jean-Paul Lemieux. La période classique». Exposition temporaire: Jusqu'au 13 août: «Edmond-Joseph Massicotte, illustrateur». Jusqu'au 10 septembre: «Clarence Gagnon, 1881-1942. Réver le paysage». Jusqu'au 15 octobre: «Fernand Leduc. Libérer la lumière»; «Actualité de l'estampe au Québec»; «Oeuvres de la collection Larivière - Témoins d'une passion».

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Tous les jours de 9h30 à 18h30. Entrée: 8\$, 65 ans et plus: 7\$, étudiants 17 ans et plus: 5\$, 12 à 16 ans: 3\$, 11 ans et moins et Amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: «Nous, les premiers nations». «Le Temps des Québécois». Exposition virtuelle: «Musées et millénaire». Espace découverte: «Sel essentiel». Jusqu'au 27 août: «Autopsie d'un meurtre». Jusqu'au 4 février 2007: «Artefacts fous braques». Jusqu'au 11 mars 2007: «Nusantara Indonesia». Jusqu'au 8 avril 2007: «Vox populi, exposition sur la démocratie». Jusqu'au 27 avril 2007: «Studio Cinéma». Jusqu'au 3 septembre 2007: «L'Aventure Cinéma (V.O. québécoise)».

MUSÉE DU ROYAL 22^e RÉGIMENT / LA CITADELLE. Visite de 9h à 18h. Stationnement gratuit pour les visiteurs. Info: 694-2815. «A vos marques» vous invite à côtoyer les champions du Royal 22^e Régiment. Près de 100 ans d'histoire.

THÉÂTRE

TARJEAN, LE KING DE LA JUNGLE, comédie lyrique. Ven. et sam. à 20h à la Salle des fêtes de Neuville. Info: (418) 832-1632. Jusqu'au 27 août.

MODES D'EMPLOI de Carole Tremblay. Jeu. ven. sam. à 20h30 au Vieux bureau de poste de St-Romuald. Rens.: 839-1018. Jusqu'au 12 août.

FAITS POUR S'AIMER, comédie de Renée Taylor et Joseph Bologna. Du mardi au samedi à 20h au

théâtre Beaumont-Saint-Michel. Rens.: 884-3344.

DÉBUT DE FIN DE SOIRÉE de Clément Michel. Du mercredi au samedi à 20h au Théâtre Petit Champlain. Réservations: 692-2631 ou 643-8131. Jusqu'au 27 août.

BUCKLAND, UNE HISTOIRE DE CHASSE! de Marco Côté. Jusqu'au 16 septembre au Théâtre de l'Île d'Orléans. Rens.: 828-0394 ou 1 877 728-0394.

LE CLUB DES COMMÈRES de Pierre-Yves Lemieux. Du mardi au samedi à 20h30 au Théâtre La Fenière, L'Ancienne-Lorette. Rens.: 872-1424; 1 877 872-1424. Jusqu'au 9 septembre.

MONOGAMY, de Claude Meunier et Louis Saïa. Les vendredis et samedis, au Théâtre L'actuel de Charny. Rens.: 832-0740. Jusqu'au 29 juillet.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

GÉNÉRATION MOTOWN. À 20h30 au Théâtre Capitale. Repas-spectacle à 17h30. Réservations: 694-4444 ou 1 800 261-9903. Jusqu'au 17 sept.

JEAN-MARIE CORBEIL À 20h à L'Anglicane de Lévis. Réservations: 838-6000.

KIOSQUE EDWIN-BÉLANGER, sur les Plaines d'Abraham. Les samedis musiques du monde à 20h avec Gadjjo Swing.

JAY SEWALL & THE CAJUN BLUES BAND à 19h au Festival Beauport en blues, à l'Agora Maison Girardin, 600, ave Royale, Beauport.

«LE GRAND BOUM 60-70», spectacle de danse contemporaine. Les vendredis, samedis et dimanches à 20h au Centre socioculturel Gérard-Ouellet de Saint-Jean-Port-Joli. Billets: 20\$/10\$. Info: 1 877 598-6985. Jusqu'au 6 août.

Samedis rétro. À 16h30: Patrick Giroux. À 21h: Duo Révélation. Au resto-gill Le Clac, 1750, rue Périgord à Charlesbourg. Info: 628-3838.

Josée Blues Duo, à L'Express du Nord, 1250, avenue du Golf, Val-Bélair. Info: 847-1112.

Mireille Boily et Simon Lévesque, voix et contrebasse. À 20h au Largo Resto-Club, 643, St-Joseph Est. Rens.: 529-3111.

MUSIQUE

LE DOMAINE FORGET, 5, St-Antoine, St-Irénée. Rens.: 1-888-336-7438. À 13h et 15h: cours de maître; gratuit. À 20h30: le violoniste Pinchas Zukerman et son ensemble.

LES CUIVRES DE L'OSQ dans les parcs de la ville. À 12h: jardin de Saint-Roch. À 19h: parc Samuel-Holland. Gratuit.

CANZONES DEL SOL (chansons du soleil), un festival de tangos et de zarzuelas, par le groupe Tempêtes et passions. À 20h à la Chapelle historique Bon-Pasteur. Entrée: 15\$/12\$. Rens.: 522-6221.

GOSPEL SANS FRONTIÈRE à la messe de 16h, à l'église Saint-Charles-Borromée de Charlesbourg.

MESSES DES ARTISTES EN BEAUCE. À 19h30 à Sainte-Hénédière: Carole Légaré, soprano; Denis Doucet, clarinettiste; Nathalie Gagnon, organiste. Demain à 9h15: Rachelle Thibodeau, soprano; Patrice Royer, saxophoniste; Dominique Gagnon, organiste. Info: (418) 835-7116.

DIMANCHES DES ARTISTES demain à la messe de 10h à l'église Notre-Dame de Lévis. Artistes: la soprano Carole Légaré et le clarinettiste Denis Doucet. Info: 837-8813.

La suite dans l'Agenda Vivre ici.

★★★★★
 JOHN GRIFIN, THE GAZETTE
 «... le film célèbre avec sincérité et affection l'oeuvre d'un grand poète. Un tribut bien mérité.»
 MICHEL DEYOT, VSR
 LEONARD COHEN: I'M YOUR MAN
 A L'AFFICHE !
 CINÉMA FORTUNE STARCITÉ STE-FOY

« Un joyeux divertissement qui réunira toutes les générations dans un même rire. »
 OUEST FRANCE
 « Précis, dessiné au pinceau fin, OSS 117 ranime ainsi une catégorie sinistrée ici, celle du divertissement haut de gamme... »
 CAHIERS DU CINÉMA
 CHRISTAL FILMS PRÉSENTE
 JEAN DUJARDIN « Le héros de Brice de Nice »
 OSS 117
 FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE SEATTLE MEILLEUR FILM POUR DU PUBLIC
 LE CAIRE - NID D'ESPIONS
 BERENICE BEJO AURE ATIKA
 UN FILM DE MICHEL HAZANAVICIUS
 WWW.OSS117.CA
 A L'AFFICHE !
 CINÉMA FORTUNE GALERIES DE LA CAPITALE
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT PLACE CHAREST
 CINÉMA LIDO
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT BEAUPORT
 LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA OLYMPIA CHICOUTIMI

« DRÔLEMENT SCANDALEUX »
 Peter Travers, ROLLING STONE
 « Une chouette surprise. »
 Leah Rozen, PEOPLE
 LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA
 «Version française de THE DEVIL WEARS PRADA»
 version française
 CINÉMA FORTUNE STARCITÉ STE-FOY
 version originale anglaise
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT GALERIES DE LA CAPITALE
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT BEAUPORT
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT CINÉPLEX ODÉON STE-FOY
 Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca

« Je me suis bidonné! »
 LES BRONZÉS 3
 Amis pour la vie
 LES MÊMES... EN PIRE!
 A L'AFFICHE !
 CINÉMA FORTUNE GALERIES DE LA CAPITALE
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT PLACE CHAREST
 CINÉMA LIDO
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT BEAUPORT
 Consultez les guides-horaires des cinémas

DES MÊMES GARS QUI ONT FAIT DRÔLES DE BLONDES
 MARLON WAYANS SHAWN WAYANS
 PETIT HOMME
 A L'AFFICHE !
 CINÉMA FORTUNE GALERIES DE LA CAPITALE
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT BEAUPORT
 Consultez les guides-horaires des Cinémas ou SonyPicturesReleasing.ca

CINÉMA EN BREF

Gérard Oury s'éteint

→ Le réalisateur Gérard Oury, champion français du box-office avec *La Grande Vadrouille* est mort hier à l'âge de 87 ans dans sa maison de Saint-Tropez. Le roi de la comédie à la française a fait rire plus de 50 millions de spectateurs et plus de 200 millions de téléspectateurs. Le président Jacques Chirac a salué en lui un « maître du rire et de la bonne humeur » qui était aussi « un for-

midable créateur de mythes » avec ses œuvres comme *Le Corniaud*, *La Grande Vadrouille* ou *La Folie des grands*. Depuis une quarantaine d'années, Gérard Oury avait pour compagne une icône du cinéma français, Michèle Morgan, aujourd'hui âgée de 86 ans, la blonde héroïne aux yeux saphir à qui Jean Gabin disait dans *Quai des brumes* de Marcel Carné : « T'as de beaux yeux, tu sais ? Embrassez-moi ». AFP

Pamela Anderson va se marier avec Kid Rock

→ L'actrice canadienne Pamela Anderson a annoncé qu'elle allait se remarier, tandis que le magazine *People* a affirmé que l'heureux élu était le musicien américain Kid Rock et que l'union serait célébrée en France à la fin du mois. « Je vais me remarier, a écrit la pulpeuse star d'*Alerte à Malibu*, 39 ans, dans son site

Internet. Cela a été un tourbillon, spontané mais bien réfléchi », a-t-elle poursuivi, sans donner le nom de son futur époux. Toutefois, selon *People*, l'ancien mannequin de *Playboy*, considéré comme le *sex-symbol* des années 90, va épouser le musicien Kid Rock, 35 ans, son petit ami de longue date. Pamela Anderson est divorcée du batteur du groupe de rock Motley Crüe, Tommy Lee, dont elle a eu deux fils, aujourd'hui âgés de 8 et 10 ans. AFP

John Cusack traqué

→ Une Américaine de 31 ans a été sommée par un juge de ne pas approcher à moins de 150 m de John Cusack. L'acteur de 40 ans, qui a notamment joué dans *Ombres et Brouillard* de Woody Allen, affirme qu'Emily Leatherman, sans domicile fixe, le poursuit de ses assiduités et lui a aussi fait parvenir des lettres. L'ordre du tribunal de Santa Monica est valable pendant trois ans. AFP

ÉCRAN CINÉMA

CRITIQUES > Lisez toutes les critiques de films sur www.cyberpresse.ca/lesoleil

FILM	RÉALISATEUR	GENRE	COTE	RÉSUMÉ
<i>À la conquête de Mars</i>	G. BUTLER	DOCUMENTAIRE	★	Les informations que nous envoient de Mars les robots Spirit et Opportunity sont le couronnement de dizaines d'années de recherches pour la Nasa. Peu spectaculaire. Général. 40 minutes. (LMM) Imax.
<i>Astérix et les Vikings</i>	S. FJELDMARK	ANIMATION	★★	Cette reprise de l'album de BD montre que les « irréductibles » Gaulois ne résistent plus à l'américanisation. Général. 1h18. (RT) Beauport, Charest, Ciné-parc Saint-Nicolas, Clap, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.
<i>Bagnoles, Les</i>	J. LASSETER	ANIMATION	★★★1/2	Une voiture perd son chemin et voit sa vie transformée par les bagnoles d'un village abandonné au bord de la célèbre route 66. Comédie efficace pour toute la famille. Général. 1h36. (SA) Alouette, Beauport, Galeries de la Capitale, StarCité.
<i>Clic</i>	F. CORACI	COMÉDIE	★1/2	Un architecte débordé (Adam Sandler) met la main sur une manette qui lui permet de contrôler sa vie. Gags grossiers. Histoire prévisible. Général. 1h48. (LR) Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, StarCité.
<i>Commis en folie 2</i>	K. SMITH	COMÉDIE	★★1/2	Suite attendue d'un petit film culte des années 90. Deux commis de dépanneur face à la crise de la trentaine: l'un s'apprête à se marier, l'autre se sent abandonné. Humour grossier. 16 ans. 1h38. (VL) v.o.a. s.-t. f.: StarCité.
<i>Dame de l'eau, La</i>	M.N. SHYAMALAN	CONTE	★★★	Un concierge (P. Giamatti) découvre une nymphe (Bryce D. Howard) dans une piscine. Pour esprit ouvert. Général. 1h49. (GC) Beauport, Charest, Ciné-parc Saint-Nicolas, Clap, Des Chutes, G. de la Capitale, Lido, Sainte-Foy; v.o.a.: StarCité.
<i>Da Vinci Code</i>	R. HOWARD	THRILLER	★★1/2	À Paris, un meurtre lance un spécialiste de symbolique religieuse (Tom Hanks) sur la piste du saint-graal. Raté. 13 ans. 2h32. (GC) Beauport, Sainte-Foy.
<i>Diable s'habille en Prada, Le</i>	D. FRANKEL	COMÉDIE	★★★1/2	Une jeune journaliste qui ne connaît rien à la mode devient l'assistante d'une éditrice de magazine de haute couture méprisante (Meryl Streep). Bon jeu de Streep. Général. 1h36. (LR) Beauport, G. de la Capitale, StarCité; v.o.a.: Ste-Foy.
<i>Enfants, Les</i>	C. VINCENT	COMÉDIE	★★★	Les hauts et les bas vécus par un couple (Karin Viard et Gérard Lanvin) et leurs enfants au sein d'une famille reconstituée. Comédie humaine, mais un peu désorganisée. Général. 1h27. (GB) Clap.
<i>Forces de la nature</i>	G. CASEY	DOCUMENTAIRE	★★1/2	Entre tremblements de terre, tornades et volcans, ce documentaire de la National Geographic Society propose une aventure pédagogique et vertigineuse au cœur des éléments. Clair mais doctoral. 40 minutes. (RB) Imax.
<i>Lemming</i>	D. MOLL	SUSPENSE	★★★★★	Un jeune couple voit sa vie perturbée par un couple plus âgé. Suspense très hitchcockien. Un coup de maître. 13 ans. 2h11. (RT) Clap.
<i>Leonard Cohen: I'm Your Man</i>	L. LUNSON	DOCUMENTAIRE	★★★	Spectacle hommage au chanteur poète, entrecoupé de témoignages d'admiration. Général. 1h38. (RT) v.o. anglaise, sous-titres français: StarCité.
<i>Maison monstre, La</i>	G. KENAN	COMÉDIE	—	Trois enfants tentent de percer le mystère d'une maison qui menace tous ceux qui s'y frottent. Général. 1h30. Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, StarCité; v.o.a.: Sainte-Foy.
<i>Maison près du lac, La</i>	A. AGRESTI	DRAME	★★	Mystérieux échange de lettres d'amour entre un homme (Keanu Reeves) et une femme (Sandra Bullock) qui vivent à deux années d'intervalle. Bonne histoire servie par de mauvais acteurs. Général. 1h38. (GB) Ciné-parc Saint-Nicolas, StarCité.
<i>Ma super ex-copine</i>	I. REITMAN	COMÉDIE	—	Larguée par son amoureux (Luke Wilson), une femme (Uma Thurman) décide de lui faire payer en utilisant ses super-pouvoirs! Général. 1h36. Beauport, Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy; v.o.a.: StarCité.
<i>Mission: Impossible 3</i>	J.J. ABRAMS	ACTION	★★★	Ethan Hunt (Tom Cruise) se lance aux trousseaux d'un dangereux trafiquant (Philip Seymour Hoffman). De l'action avec un grand A. 13 ans. 2h05. (GC) Sainte-Foy.
<i>Mondovino</i>	J. NOSSITER	DOCUMENTAIRE	★★★★	Sur trois continents, une enquête aussi savoureuse qu'inquiétante dans l'univers du vin. Un peu longuet, mais passionnant. Général. 2h11. (GC) v.o.f., anglaise et espagnole, s.-t. f.: Cartier.
<i>OSS 117: Le Caire - Nid d'espions</i>	M. HAZANAVICIUS	COMÉDIE	★★★1/2	L'inculte et séducteur agent OSS117 (Jean Dujardin) est envoyé au Caire pour stabiliser le Proche-Orient. Un pastiche brillant et amusant de 007, version Connerly. Général. 1h45. (GC) Beauport, Charest, Clap, G. de la Capitale, Lido, Ste-Foy.
<i>Petit homme</i>	K. I. WAYANS	COMÉDIE	★★	Un gangster nain doit se faire passer pour un bébé afin de retrouver un diamant volé. Sans intérêt. Général. 1h37. (MHG) Beauport, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy; v.o.a.: StarCité.
<i>Pirates des Caraïbes: Le coffre du mort</i>	G. VERBINSKI	AVENTURES	★★★	Le pirate Jack Sparrow (Johnny Depp) galère pour retrouver un trésor avant son monstrueux propriétaire. Recette efficace, mais un peu étirée. Général. 2h30. (GB) Alouette, Beauport, Charest, Des Chutes, G. de la Capitale, Lido, StarCité; v.o.a.: StarCité.
<i>Poséidon</i>	W. PETERSEN	AVENTURES	★★★	Un paquebot est heurté par une vague monstrueuse qui le retourne à l'envers. Puissant Thriller, sans la dentelle psychologique. 13 ans. 1h38. (RT) StarCité.
<i>Quelque chose comme le bonheur</i>	B. SLAMA	DRAME	★★★	La quête du bonheur de quelques Tchèques à l'aube de la vie adulte, autour d'un HLM de province. Une chronique touchante entre grisaille et espoir. Général. 1h46. (GC) v.o. tchèque, s.-t. f.: Clap.
<i>Rapides et dangereux: Tokyo Drift</i>	J. LIN	ACTION	★★★	Un fou de la vitesse (Lucas Black) est envoyé chez son père à Tokyo pour éviter la prison. Il rencontre une bande de voyous avides de courses de voitures. Scènes de courses fort réussies. Interprétation correcte. Général. 1h44. (FH) Lido, StarCité.
<i>Rembrandt</i>	C. MATTON	DRAME	★★★★★	La vie, mais surtout l'oeuvre du célèbre peintre, rendues dans des images d'une beauté extraordinaire. Général. 1h38. (RT) Cartier.
<i>Retour de Superman, Le</i>	B. SINGER	AVENTURES	★★★1/2	Disparu, Superman revient à Métropolis, mais Lois Lane ne l'a pas attendu. Un pur plaisir juvénile. Le meilleur depuis <i>Spider-Man</i> . Général. 2h34. (GC) Beauport, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Sainte-Foy; v.o.a.: StarCité.
<i>Secret de ma mère, Le</i>	G. CÔTÉ	COMÉDIE	★★1/2	Un secret de famille remonte à la surface à l'occasion de la mort d'un homme. Chronique cocasse, sans plus. 13 ans. 1h26. (GC) Beauport, Charest, Ciné-parc Saint-Nicolas, Clap, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Sainte-Foy.
<i>Sous les mers du monde en 3D</i>	H. HALL	DOCUMENTAIRE	★★★1/2	Quarante-cinq minutes de pur enchantement sous les mers à la découverte de l'écosystème des récifs coralliens du monde. Général. 45m. (MLPL) Imax.
<i>Toi, moi et Dupree</i>	A. et J. RUSSO	COMÉDIE	★★	Un couple nouvellement marié se retrouve pris avec un copain chômeur. Comédie convenue, qui comporte quand même des moments rigolos. Général. 1h49. (GB) Beauport, Charest, Des Chutes, G. de la Capitale, Lido, Sainte-Foy; v.o.a.: StarCité.
<i>Tout est illuminé</i>	L. SCHREIDER	COMÉDIE	★★1/2	Un jeune juif américain (Elijah Wood) part à la recherche de ses origines. Un <i>road-movie</i> au coeur de la campagne ukrainienne qui beurre parfois un peu épais. Général. 1h46. (MM) v.o.a., s.-t. f.: Cartier.
<i>U-Carmen (U-Carmen E-Khayelitsha)</i>	M. DOMFORD-MAY	DRAME MUSICAL	★★	L'opéra de Bizet transposé dans une banlieue pauvre du Cap en Afrique du Sud. Méritoire mais pas très convaincant. Général. 2h07. (RT) v.o. xhosa, s.-t. f.: Clap.
<i>X-Men - L'engagement ultime</i>	B. RATNER	AVENTURES	★★1/2	Contre l'infâme Magnéto, les X-Men mènent un ultime combat pour la survie des mutants. Le dernier et le moins réussi de la trilogie. Général. 1h44. (MA) StarCité.

★ nul ★★ passable ★★★ bon ★★★★ très bon ★★★★★ magistral — nouveautés

*L'appréciation des films est de Régis Tremblay (RT), Mathias Marchal (MM), Francis Higgins (FH), Marc Allard (MA), Samuel Auger (SA), Léa Méthé Myrand (LMM), Geneviève Bouchard (GB), Pier-Luc Dupont (PLD), Laurie Richard (LR), Marie-Luce Pelletier-Legros (MLPL), Marie-Hélène Giguère (MHG) et Gilles Carignan (GC). Compilation par Martine Audet et Suzanne Ruel.

LA GRILLE DES MORDUS

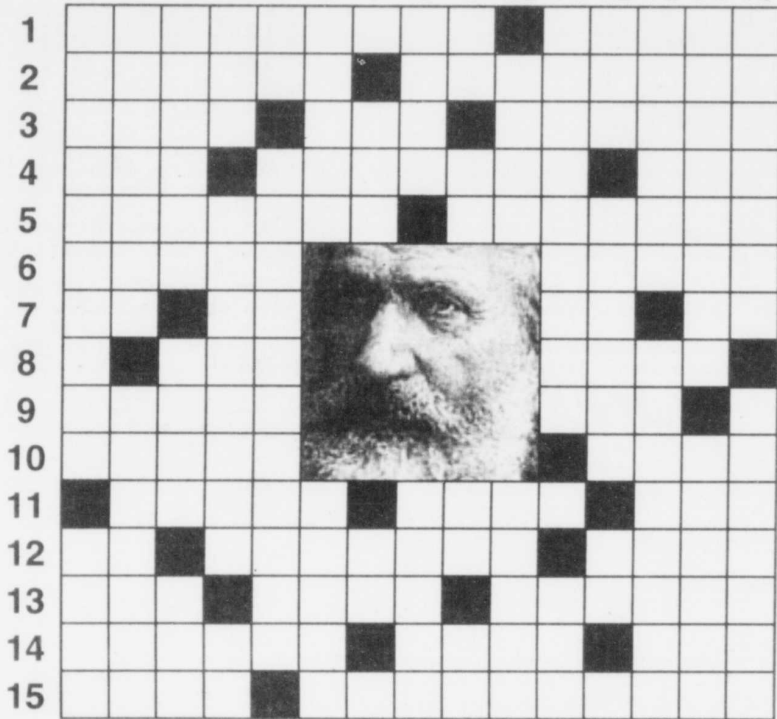
HORIZONTALEMENT

1. *Sa patrie - Son nom.*
2. Passer du docte à l'âne - Habite peut-être à Paris.
3. Un peu fou - Fut nommé sportif du 20e siècle - N'aime pas trop les détails croustillants.
4. Citadine très fréquentée - C'est inquiétant quand elle est au menu - Allait à la chasse.
5. Couverts - Bougent dans tous les sens.
6. Approche - Geste incertain.
7. En pierre - Symbole - Démonstratif - Négation.
8. Cri - Joint.
9. Tirelire de curé - Possessif.
10. Godet - Attend les invités au salon.
11. Fait faire un tour aux Parisiens - N'est pas nécessairement poli - Vin.
12. Facile à rattraper - Du vin - A quelque chose dans la tête.
13. Rivière d'Europe - Ils sont sans bagage et ne devraient pas aller très loin - Obtenu sans droit.
14. Son corps fait rêver - Poisson - Titre dans le titre d'une de ses œuvres.
15. Personnage biblique - En fait.

4. Fait place nette - Fout le feu au feu - Métal.
5. Conjonction - Attirent la foule.
6. Dont il ne reste plus rien - Couler.
7. Faible - Pronom.
8. Adverbe - Elle se fait remarquer, mais discrètement, sans faire de bruit.
9. Préposition - Terminaison - Sujet - Plus qu'un.
10. Boit du petit blanc, mais pas au verre - Très ordinaire.
11. Guide qui n'est jamais loin - Précède bien des prénoms.
12. C'est un début - Elles sont presque toujours au travail - Forme de savoir.
13. Mis à l'eau - Mollusque.
14. C'est un mélange explosif! - Légèrement provocant.
15. Paresse - Volent en éclats.

Solution dans les petites annonces de samedi prochain

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



22 juillet 2006

M1278

N.B. Les définitions en italique se rapportent à la personnalité que vous reconnaîtrez dans la grille.

VERTICALEMENT

1. *Une de ses œuvres - Une autre de ses œuvres.*
2. Interdite - Opulentes
3. *Guide qu'on suit mais qui ne bouge pas - Ancien chef - Enfin dehors.*

MOT MYSTÈRE

- | | | | |
|---------|-----------|----------|--------|
| AIN | EMBIEZ | MELUN | SAONE |
| AIOLI | EPINAL | MOULINS | SCARPE |
| AIX | ERDRE | | SEES |
| ANET | ESCAUT | NEBOUZAN | SEINE |
| ARIEGE | ESTEREL | NERAC | SNCF |
| ARVE | ETRETAT | NEVERS | SOMME |
| | EVREUX | NIORT | |
| BARSAC | EZE | NORMAND | TECH |
| | | | TET |
| CAEN | ISERE | OISE | THIERS |
| | | ORNE | TOURS |
| DIGNE | JURASSIEN | OYONNAX | TROYES |
| DIJON | | | |
| DIOIS | LOT | REIMS | USSE |
| DOMREMY | LYON | REMOIS | UZES |
| DOURBIE | | RENNES | |
| | MACON | RODEZ | |
| EIFFEL | MARCHE | ROYAT | |

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 7 lettres

L	H	C	E	T	D	N	A	Z	U	O	B	E	N	E
N	T	R	O	I	N	X	A	N	N	O	Y	O	E	N
E	C	U	E	C	A	S	R	A	B	U	C	S	V	O
I	R	A	V	N	M	E	L	U	N	A	I	B	E	A
S	L	D	R	E	R	D	R	E	M	O	I	S	R	S
S	E	O	A	E	O	O	A	N	E	T	Y	R	S	R
A	E	U	I	I	N	C	D	I	O	I	S	L	E	E
R	P	R	L	A	N	I	P	E	M	B	I	E	Z	I
U	R	B	L	S	J	D	O	R	Z	E	S	S	U	H
J	A	I	E	O	I	O	T	E	T	R	E	T	A	T
F	C	E	N	G	T	M	V	S	O	M	M	E	R	R
C	S	E	N	N	E	R	E	I	M	S	Z	R	I	O
N	S	E	I	N	E	E	I	F	F	E	L	E	E	Y
S	N	I	L	U	O	M	A	R	C	H	E	L	G	E
N	A	I	X	R	O	Y	A	T	U	A	C	S	E	S

Solution du dernier problème : PATRONAT

22-07-2006

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Amen - Ramené à la religion.
2. Agora - Rebelle - Lever les pattes.
3. Être culotté - Défaite des Prussiens - Fait des faux plis - Abruti.
4. Projets - Aller çà et là - Illimités.
5. Partie de maison - Conscience morale - Hache - Finaude.
6. Prénom d'un bandit - Villa de Tivoli - Certain - Acide sulfurique.
7. Voile triangulaire - Organe des plantes à fleurs - C'est-à-dire - A cours à Nagano.
8. Fermé - Oiseau palmipède - Comme les péchés capitaux.
9. Intenter une action - Cri de douleur - Approuvé - Matière pesante.
10. Article - Sandale de plage - Du verbe être - Éculée - Patrie d'Abraham.
11. Uranie ou Clio - Invitation à boire - Désavoué - Petite brise.
12. Le premier - Astronaute américain - Bleu du ciel - Jeune marginal.
13. Décaper - Fourreau - Voies urbaines.
14. Utile en reliure - Actif au Japon - Réfutant - Ruminant.
15. Produit détersif - Outil ou oiseau - Canneberge - Élément de jeu.
16. Lettre grecque - Agacés - Se crie dans l'arène - Grillé.
17. Beau Parleur - Père de Thésée - D'un rouge brun - Masse dure.
18. Concept de base des mathématiques - Chamois - Appuyé.
19. Glaive - On y pédale à deux - Phylactère.
20. Trop ajustée - Retiré - Prête pour être montée.

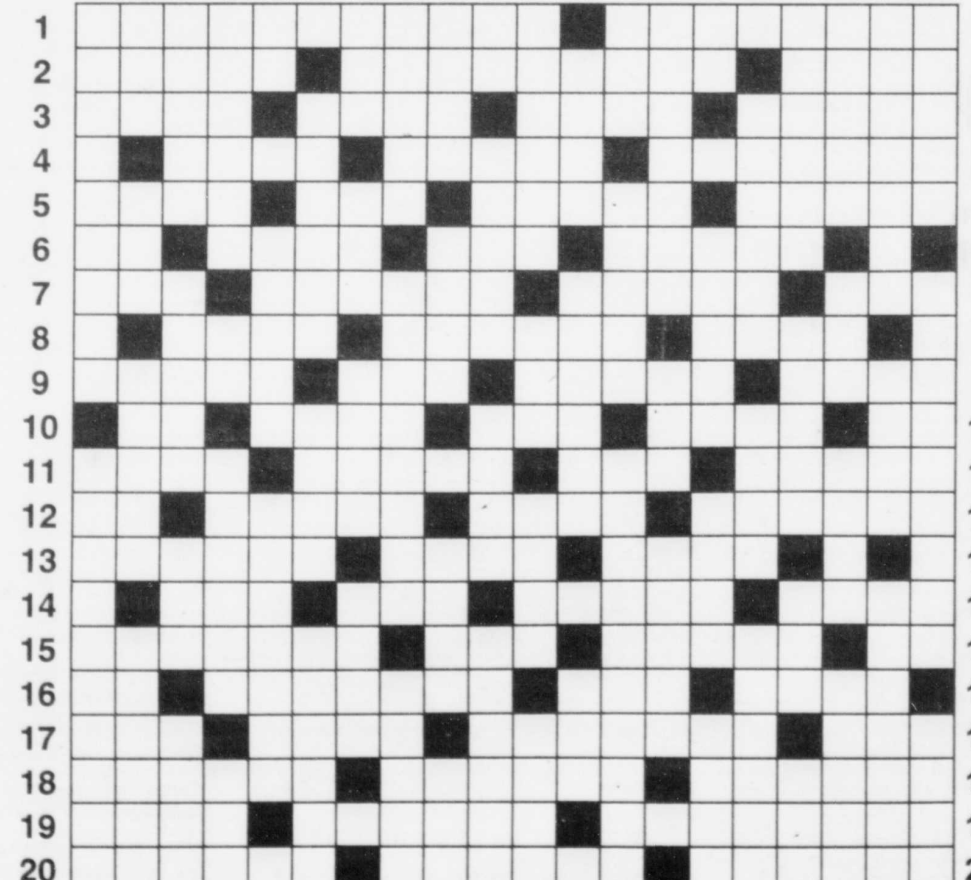
VERTICALEMENT

1. Abandon public et volontaire d'une religion - Qui professent la religion islamique.
2. Après vous - En lutte avec Israël - Bain de vapeur - Parti du monde.
3. Grains de beauté - Frappe le malade - Ignoble - Pénible.
4. Fouille du regard - Panneau d'étoffe - Lieu saint - Berceau.
5. C'est-à-dire - Activité physique - Mégoter.
6. Renard bleu - Couper - Vit médiocrement.
7. On la gave - Possessif - Petit équidé - Donne de l'air.
8. Congénitale - Gitanes - Pot.
9. Ivan IV - Paysage - Marché conclu - Avant l'ONU.
10. Zeus la fit beugler - Dupé - Il serre fort - Touche au Liban.
11. Il glisse - Il est pingre - Comptoir d'un bar - Grand arbre.
12. Cadavre - Candide - Luth africain.
13. Œuvre de Corneille - Couvrir d'un halogène - Utopique.
14. Fric - Obtenue - Trucmuche.
15. Néon - Ouies - Lettre grecque - Intervalle de temps.
16. Aiguisé - Dieu de l'Amour - Jésus y serait né.
17. Métal du groupe des lanthanides - Bondé - Principe chinois - Poil palpébral.
18. Regimbent - Sainte - Épopée familiale - Lutin.
19. Partie d'une bride - Peiner - Stupidité.
20. Coloré - Célèbre église de Paris - Dernier repas du Christ.

Solution du dernier numéro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
S	A	R	C	A	S	T	I	Q	U	E	P	E	R	V	E	R	S	E		
A	M	O	U	R	E	U	X	N	O	N	V	A	O	U	R					
D	E	C	R	O	P	I	C	E	L	E	R	R	E	U	N	I	S			
I	H	U	M	E	A	H	I	C	O	N	E	D	I	N	E					
Q	U	E	L	E	S	T	I	N	E	R	I	S	C	E	N	T				
U	Y	E	N	I	O	N	A	L	I	N	O	U	R	S	E					
E	U	T	A	M	O	U	S	I	E	P	A	N	N	E	P					
L	I	A	N	E	V	E	S	T	O	N	I	T	O	U	R					
M	E	R	C	I	V	A	N	A	L	O	S	E	D	R	U	E				
A	E	M	U	E	S	F	R	E	N	E	S	I	E							
L	I	T	T	E	R	A	T	U	R	E										
F	O	E	Q	U	I	E	T	E	S	M	A	R	E	E	S					
A	P	P	L	E	K	R	I	S	R	E	M	E	N	A						
I	T	O	N	A	L	I	N	O	U	R	S	E								
S	O	U	T	I	O	N	T	E	R	A	T	E	N	E	N					
A	M	E	N	E	M	I	O	N	E	A	T	R	E	S						
N	E	M	E	T	O	I	B	A	N	A	L	I	T	E						
T	R	A	C	E	R	C	L	O	N	E	S	E	R	R	A	N	T			
E	T	R	E	S	T	R	O	I	T	R	O	N	O	R	I	T	E			
S	A	L	I	S	I	R	O	B	S	E	D	E	A	N	E	R	I	T	E	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Tournoi de rêve

Jean-Sébastien Massicotte

jsmassicotte@lesoleil.com



Pour que les enfants malades puissent continuer à rêver, plus de 300 golfeurs et invités avaient répondu présent à l'invitation de la Fondation Rêves d'Enfants, pour le 16^e Omnium de l'organisme. Au terme de cette journée animée au Mont Sainte-Anne, 82 750 \$ ont été remis à la Fondation grâce à la générosité des participants et des commanditaires. La somme servira à offrir des moments de bonheur inoubliables et du courage à une dizaine d'enfants gravement malades.



Les membres du comité organisateur : Audrey-Ann Rivard, Rudy Tousignant, Isabelle Möffet, Alain Gagnon, Pierre Letarte, Colette Lagacé, Diané Éclerc, Guy Roy (président d'honneur, RBC Banque Royale), Pierre Blais, Jean Brown et Nicole St-Hilaire (directrice de la Fondation).

Brunch de la Nouvelle-France

→ Il reste toujours des places pour les gourmands et les gourmets, en vue du brunch de 10 h des Fêtes de la Nouvelle-France, servi au restaurant Le Parlementaire le 6 août. Au menu, un repas gastronomique mettant en assiette une cuisine typiquement québécoise : fromage du terroir, viande, poisson et desserts d'ici. Pour participer au festin, le coût est de 24,95 \$ pour les 13 ans et plus et de 15,95 \$ pour les 6 à 12 ans (gratuit pour les moins de six ans). Pour réservation : 643-6640 ou resto@assnat.qc.ca

6000 \$ pour la culture

→ La culture sort grande gagnante de la récente remise de quatre subventions du Fonds de dotation Andrée-de-Billy-Gravel. En effet, 6000 \$ ont été remis à des organismes à caractère culturel. L'Opéra de Québec et les Violons du Roy ont respectivement reçu 1750 \$. Pour sa part, l'Orchestre symphonique de Québec a mis la main sur un don de 2000 \$, tandis que la Fondation Domus Domini de la paroisse Saint-Dominique a obtenu 500 \$. Rappelons que depuis sa création en 1998, le Fonds a remis environ 25 000 \$ à différents organismes culturels de la région de Québec.

Du vélo au Domaine

→ Une sortie peu ordinaire s'offre aux cyclistes dans la région de Bellechasse, les samedis et dimanches, jusqu'au 13 août. En collaboration avec les propriétaires actuels, Héritage canadien du Québec et Conservation de la nature-Québec vous proposent une visite unique du domaine de Lanaudière, un manoir de style seigneurial datant du XVIII^e siècle. Situé à l'extrémité Est de la municipalité de Saint-Vallier, le domaine de 50 acres n'est pas normalement ouvert au public. Mais pour la période en question, les curieux pourront le découvrir sur leur bécane au cours d'excursions guidées de 3 h (environ 15 km). Le but de ces visites, au coût de 10 \$, est d'amasser des fonds pour la gestion du domaine. Intéressé ? Réservez votre place au 418 884-2970.

Générosité pour la jeunesse

→ Grâce à la générosité du Fonds Famille Huguette Beaudoin et André Tremblay, le Carrefour jeunesse emploi de la capitale nationale a bénéficié d'un don de 1000 \$ pour son projet de coopérative jeunesse dans Lebourgneuf. Les jeunes de 14 à 17 ans pourront ainsi démarrer leur entreprise «coop».



30 000 \$ à Lauberivière

→ Les golfeurs ont fait preuve de générosité à l'occasion du 15^e Tournoi des Services aux entreprises de la Banque nationale (Québec et régions de l'Est). Comme conclusion parfaite pour l'activité qui a regroupé 288 clients et employés de la banque au Club Royal Québec, à Boischatel, un chèque de 30 000 \$ a été remis à la Fondation Lauberivière, ainsi qu'à Dystrophie musculaire Canada. Cidessus, Pierre Dubreuil, premier vice-président Services aux entreprises à la Banque nationale, Jean Morais de Dystrophie musculaire Canada et Diane Déry, vice-présidente Services aux entreprises soulignent la réussite de la levée de fonds.

Écrivez-nous !

Vous pouvez nous joindre par courriel à gens@lesoleil.com par téléphone au 686-3394 par télécopieur au 686-3374 ou par la poste à Journal Le Soleil, 410, boul. Charest Est, C.P. 1547, succ. Terminus (Québec) G1K 7J6

AGENDA VIVRE ICI

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication à Suzanne Ruel Le Soleil 410, boulevard Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7J6 Tél.: 686-3489 Téléc.: 686-3374 Courriel: agenda@lesoleil.com

MUSIQUE

- MESSE DES ARTISTES** demain à 10h45 à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Artistes invités: Claire Pasco, soprano; Stéphane Fontaine, clarinettiste; Michel Frank, pianiste. Lecteur: Léopold Desjardins.
- MESSE EN MUSIQUE** demain à 10h30 et 12h à l'Église Notre-Dame-des-Victoires, Place Royale. Avec Lise Paradis, soprano, et Anne-Marie Leduc, organiste.
- BEAUX DIMANCHES EN MUSIQUE** à la messe de l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours de Charly. Demain à 10h15, Marie-Michèle Roberge, soprano, et Michel Roberge, ténor. Rés.: 832-2631
- MESSE MUSICALE** demain à 11h30, à l'église Saints-Martyrs-Canadiens, rue Père-Marquette. Avec Audrey Larose-Zitcat, soprano, Marie Audette, alto. Organiste: Richard Paré.
- UN ÉTÉ EN MUSIQUE** Demain, messe à 9h30, à l'église Sainte-Odile, coin Duval/des Peupliers Ouest. Artistes invités: Benoît Boutet, ténor, et Louis Warren, organiste.
- MESSE ESTIVALE À SAINT-DOMINIQUE**, 175, Grande Allée Ouest. Demain à 10h30. Invités: Gary Nagels, saqueboute (trombone ancien).
- GALERIE D'ART DU TRAIT CARRÉ**, 7985, Trait-Carré Est, Charlesbourg. Demain à 14h: musique et poésie avec Monique Laforce, poète, et Guillaume Pilote, pianiste. Info: 623-1877.
- RÉCITAL SUR L'HERBE** demain à 12h au Domaine Maizerets avec le Duo Classique (violoncelles). À l'intérieur, en cas de pluie.
- FESTIVAL BACH**. Demain à 11h à l'église St-Thomas-d'Aquin: messe d'inauguration, «Missa in Sib majeur K.275» avec l'ensemble Mozaik. Gratuit. À 11h30: Aubade dominicale au site historique de la Visitation. Invités: l'Ensemble Caprice. Gratuit. À 20h à l'église St-Thomas-d'Aquin: concert d'ouverture «Place à Bach et Mozart» avec la soprano Hélène Guilmette. Entrée: de 20 \$ à 25 \$. Rés.: 643-8131, 681-0655.

CONFÉRENCE

LA CONSERVATION DU PATRIMOINE MARITIME ARCHÉOLOGIQUE par André Bergeron, responsable de l'atelier de restauration d'archéologie et d'éthnologie du Centre de conservation du Québec. Demain à 13h au Lieu historique national du Canada du chantier A.C. Davie, 6220, rue Saint-Laurent, Lévis. Gratuit. Info: 838-8202.

ACTIVITÉS SOCIALES

- DANSES SOCIALES POUR FERVENTS** avec Loreyne et Yvon de l'Édyme. À 20h à la salle communautaire 195, de la Rivière, Loretteville. Coût: 7 \$ (incluant buffet à minuit). Info: 523-7251.
- VERT L'AVENTURE PLEIN AIR**. 6 à 8 au à la Marina de Cap-Rouge. Demain, cyclotourisme véloroute de la Chaudière, Beauce Appalachiques. Info: 687-2396.
- CLUB IMPRÉVU**, célibataires 30-50 ans. Brunch demain à 10h au Petit Coin Breton, Place de la Cité. Info: 634-0555. Spécial 6 à 10 danse rencontre samedi 29 juillet au Mondial, 965, route de l'Église.
- CLUB PRIVILÈGE**. Club social pour gens libres de 40 et plus. À 16h30, rendez-vous à la Marina de Cap-Rouge. Demain: déjeuner rencontre à 10h au Mikes, boul. Laurier. Suivi d'une randonnée pédestre (réserver aujourd'hui avant 18h). 990-2002.
- FLEURYMATCH**, club pour personnes seules de tout âge. Rendez-vous à 9h sur le stationnement du Winners, Carrefour Beauport, pour une randonnée à vélo (tour de l'île-aux-Coudres). À 19h30: souper à l'Océaforie, 850, Pierre-Bertrand. Rés.: 623-3711.
- SOIRÉES DANSANTES DE ROLAND**. De 20h à minuit au sous-sol de l'église de Giffard, rue Loyola (7 \$). Cours de danse en ligne à 19h (1 \$). 661-9207.
- LE CLUB LES GÉNÉRAUX DE VILLE VANIER**. Danse sociale et de ligne avec orchestre tous les samedis. Info: 527-1421.
- GENS LIBRES**, déjeuner-rencontre «Au Petit Coin Breton», Sainte-Foy, tous les dim. à 10h, suivi d'une activité. Info: 836-1771.
- DÉJEUNERS-RENCONTRES** pour les célibataires de 45 ans et plus. Tous les dimanches à 10h, au resto bar la Bourgeoise, 5930, 1^{re} Avenue, Charlesbourg. Info: 655-4473.
- DÉJEUNER POUR GENS LIBRES, 50 ans et plus**. Les dimanches à 10h30 au restaurant Casey's à Place Sainte-Foy. Info: 681-3169, 652-1247.
- ABC**, pour les personnes seules de 50 ans et plus. Déjeuners rencontres tous les dimanches à 10h30 au Star Bar, 2360, chemin Ste-Foy. Info: 683-2310

HOROSCOPE

Samedi 22 juillet 2006

Bélier (21 mars au 19 avril)

Tandis que la Lune arrive en Cancer, certaines démarches peuvent sembler un peu plus difficiles à exécuter pour le Bélier. Toutefois le Soleil, lui, arrive en Lion et la détermination sera révélatrice du niveau d'engagement à l'endroit d'un objectif. Il serait regrettable d'abandonner si près du but. Un imprévu heureux peut survenir n'importe quand et modifier votre perception de la situation.

Taureau (20 avril au 20 mai)

La flexibilité et l'ouverture d'esprit sont de mise en ce 22 juillet où notre Soleil s'installe en Lion. À cet égard, il peut même être pratique de savoir devenir caméléon. En effet, les convictions immuables pourraient vous empêcher de vivre de nouvelles expériences agréables et enrichissantes. Pourquoi ne pas accepter de jouer le jeu? Après tout, une fois n'est pas coutume.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

La Lune quitte votre Signe pour le suivant, mais cela ne veut pas dire que votre samedi sera monotone. Le Soleil arrive en Lion! D'ailleurs, vous possédez tous les atouts nécessaires pour le pimenter. Ne forcez pas la dose! La rencontre de la Lune et de Vénus chez votre voisin le Cancer apportera un climat de douceur, de compassion et de tendresse. À vous d'en profiter.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La conjonction Lune-Vénus en Cancer aura pour effet d'intensifier votre attrait et d'augmenter votre popularité. En fait, il vous faudra probablement choisir entre plusieurs alternatives qui semblent toutes alléchantes. La meilleure chose à faire serait de ne poursuivre qu'un objectif à la fois; en essayant de tout avoir, vous risqueriez de ne rien obtenir...

Lion (23 juillet au 22 août)

L'arrivée du Soleil en Lion annonce un samedi qui ne sera pas monotone. Une situation inattendue peut même vous amuser. Évitez de surcharger votre horaire avec une multitude d'engagements et gardez-vous du temps pour une distraction imprévue. Si vous dévoilez une facette de votre personne, sachez qu'il sera difficile d'en effacer le souvenir.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Arrivant en Vierge, la planète Mars vous permettra de construire vos projets sur des bases solides. N'attendez pas qu'un coup de baguette magique transforme vos rêves en réalité. C'est par le travail plutôt que par la chance que vous parviendrez à votre objectif, mais vous y arriverez. Et vos efforts rendront la réussite d'autant plus savoureuse.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Alors que la Lune arrive en Cancer, vous pourriez constater que certaines personnes désapprouvent certaines de vos décisions et de vos prises de position. Toutefois, vous ne devriez pas permettre à d'éventuelles opinions divergentes de vous faire douter de vos choix. Avec l'arrivée du Soleil en Lion, ne sous-estimez pas votre jugement, même s'il ne fait pas toujours l'unanimité.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

S'effectuant au trigone de votre Signe, la conjonction Lune + Vénus en Cancer aura pour effet d'harmoniser vos contacts sociaux. Étant donné que votre facilité à communiquer vous ouvre des portes, c'est un bon moment pour demander un service ou revendiquer un droit. Toutefois ne vous inquiétez pas si une affaire n'évolue pas aussi rapidement que vous le désireriez.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Avec une conjonction Lune + Vénus en Cancer, vos entretiens peuvent être plus émouvants aujourd'hui. Si vous maintenez une perspective réaliste des événements, ce samedi vous sera plutôt favorable. Et avec l'arrivée du Soleil en Lion, vous aurez l'occasion de consolider certaines relations ainsi que de développer un lien de complicité avec une nouvelle personne.

Capricorne (22 déc. au 21 janv.)

Tandis que la Lune rencontre Vénus dans votre Signe complémentaire, le Cancer, une situation tendue devrait se dissiper aisément. Vous serez en mesure d'harmoniser n'importe quelle relation interpersonnelle en parlant honnêtement des émotions que vous ressentez. En société, vous éveillerez la curiosité des gens que vous rencontrerez.

Verseau (20 janvier au 18 février)

Il serait dommage de vous culpabiliser inutilement. Vous n'avez pas plus que votre propre part de responsabilité dans une situation donnée; les autres personnes concernées ont la leur. De plus, la façon dont les autres ressentent les événements ne dépend pas de vous. Libérez-vous l'esprit, et profitez de ce samedi pour vous adonner à votre loisir préféré. Le Soleil arrive en Lion!

Poissons (19 février au 20 mars)

Cette Lune Vénusienne en Cancer exercera aujourd'hui une influence favorable sur vos capacités intuitives. Laissez-vous guider par ce que vous ressentez intérieurement s'il s'agit d'effectuer une sélection ou de prendre une décision. Vous serez capable d'amener quelqu'un à vous faire un aveu important si vous choisissez une approche qui concilie douceur et diplomatie...

COMMISS EN FOLIE 2

La crise de la trentaine

Valérie
Lesage
critique
vlesage@lesoleil.com



Critique

Que sont devenus les *Commis en folie* 12 ans plus tard ? Des banquiers ? Des fonctionnaires ? Des cols bleus ? Rien de tout cela. Ils sont restés commis de dépanneur et de club vidéo et puis un incendie les a forcés à trouver un McJob dans une chaîne de restauration rapide.

C'est là que se situe l'action du nouveau film de Kevin Smith, le cinéaste qui avait créé la surprise au Festival Sundance en 1994 avec une œuvre minimaliste qui allait devenir la comédie culte d'une génération de jeunes hommes.

Les antiéros Dante Hicks et Randal Graves ont pris quelques kilos depuis l'année de leurs 20 ans, mais n'ont pas beaucoup gagné en maturité. Et si à la fin du film ils font un pas vers l'âge adulte, c'est par la force des événements.

Dante est sur le point de se marier et se prépare à quitter le New Jersey pour aller vivre en Floride dans la maison offerte

par les riches beaux-parents. Le hic, c'est qu'il en pince pour la gérante du resto. Pendant ce temps, Randal, le roi de la vulgarité puérile, se sent abandonné par son seul ami.

HUMOUR GROSSIER

Commis en folie 2 manie le même humour grossier que son prédécesseur. Outre le langage de Randal, le film est pimenté de scènes de bestialité. Toutefois, ce deuxième épisode gagne un peu en profondeur. Kevin Smith place ses personnages à un tournant de leur vie, ce qui les force à réfléchir à leur avenir immédiat et à faire des choix. On passe moins

de temps à observer des clients bizarres cette fois ; on se concentre davantage sur la trajectoire des personnages principaux, ce qui donne un peu plus de substance à l'ensemble.

Faut-il, comme d'autres, voir en eux un portrait de la génération X ? Ce serait trop englobant et franchement pathétique. C'est plutôt un film sur de jeunes hommes qui peinent depuis 10 ans à trouver leur place dans la société et qui en ressentent une douloureuse frustration. Même s'il y a davantage de romance cette fois, ça reste à notre avis un film de gars. Y'a pas de mal, mais on préfère vous le signaler.

Au générique

Titre : *Commis en folie 2* (v.f. de *Clerks 2*)

Genre : comédie

Réalisateur : Kevin Smith

Acteurs : Brian O'Halloran, Jeff Anderson

Salle : StarCité (v.o.a.)

Classement : 16 ans

Durée : 1 h 38

Cote : ★★ 1/2

On aime : le début d'une réflexion adulte

On n'aime pas : le langage ordurier, le caractère puéril de l'ensemble

REMBRANDT

Tableau signé

Régis Tremblay
rtremblay@lesoleil.com

Critique

En s'acharnant sur Rembrandt, les notables d'Amsterdam ne donnaient pas seulement la mesure de leur petitesse ; ils permettaient à ce géant de s'élever au-dessus d'eux et lui fournissaient un ingrédient essentiel à son génie : la souffrance et la privation. Rembrandt avait un immense appétit de vivre, de créer, d'aimer, de posséder, de donner et de dépenser, et voilà qu'on le brimait, qu'on le jalousait, qu'on le prenait à la gorge ! Dans la vie de Rembrandt comme dans ses œuvres, la part d'ombre ne fit que mettre en relief la part de lumière.

Rembrandt est un film de peintre sur un peintre. Charles Matton est peintre, sculpteur... et cinéaste par intermittence : son plus récent long métrage n'est que son quatrième en 40 ans. De fait, ce film porte davantage sur l'œuvre que sur la vie de Rembrandt (1606-1669). Allons plus loin : *Rembrandt* n'est pas tant un film qu'une fresque. Tous les personnages, bien que réels, y sont dépeints comme des figures de tableaux, à commencer par Rembrandt, tel que vu dans ses nombreux autoportraits.

Bien que *Rembrandt* nous permette d'entrer dans l'intimité de l'homme et mérite son appellation de drame biographique, le prodigieux intérêt et l'extraordinaire beauté du film résident dans l'art de Matton de faire de chaque scène un tableau de Rembrandt ! Il ne s'agit pas ici d'imitation : c'est le



Rembrandt avait un immense appétit de vivre, de créer, d'aimer, de posséder, de donner et de dépenser.

regard même du maître flamand du XVII^e siècle, sa façon d'observer les gens de son temps, sa sensibilité particulière à la lumière et sa singulière obsession de l'ombre qui nous sont miraculeusement rendues dans ces images et nous procurent un ravissement de tous les instants. *Rembrandt* est un chef-d'œuvre pictural qui dépasse *La Jeune fille à la perle*, le film de Peter Webber sur la vie et l'œuvre de Vermeer.

ART ET POUVOIR

Les faits anecdotiques relatés par Matton traduisent une vision très aiguë de l'art et de son rapport au pouvoir. Rembrandt (Klaus Maria Brandauer) eut toute sa vie des relations conflictuelles avec les familles riches d'Amsterdam, dont il fut la coqueluche avant d'en devenir le mouton noir. Dans cette société puritaine, l'existence libre de Rembrandt fit scandale : sa vie commune avec une prostituée (Romane Bohringer) précipita sa disgrâce. Mais il faut se souvenir que cet épisode survint après le décès de son épouse adorée, Cornelia (Johanna ter Steege), dont le cinéaste trace un portrait d'une très grande beauté.

La disgrâce morale dont fut accusé Rembrandt ne représenta qu'un prétexte : c'est la liberté artistique du génie et son refus d'être inféodé à ceux qui lui passaient des

commandes qui déchaînèrent sur lui la hargne des médiocres, le dépit des insignifiants, la revanche des impuissants.

Ce sont tout de même ces notables sans grandeur que l'artiste représenta dans nombre de ses chefs-d'œuvre, et cela pour quelques florins. Par où il est prouvé que le génie échappe au monde sur lequel il pose son regard : le génie EST ce regard, et rien d'autre.

Il reste que l'art et l'argent ont toujours fait un couple désassorti mais inséparable. Autour du personnage généreux et pantagruélique de Rembrandt, grouillait un monde de petits profiteurs : marchands, encanteurs, spéculateurs, mécènes intéressés... Entre ces deux univers irréciliables, entre le génie artistique et l'intérêt matériel, Matton a inséré un personnage tout à fait pathétique, le riche héritier Jan Six (Jean-Philippe Escoffier), qui voua un vrai culte à Rembrandt, mais qui ne put s'affranchir de sa caste et de son intraitable beau-père (Jean Rochefort). Ce Jan Six, une âme déchirée qui suit reconnaître le génie sans pouvoir même le toucher, qui fut méprisé cordialement par celui qu'il admirait profondément, fut pour Rembrandt ce que fut le pauvre Salieri pour le divin Mozart !

Au générique

Titre : *Rembrandt*

Genre : drame biographique

Réalisateur : Charles Matton

Acteurs : Klaus Maria Brandauer, Johanna ter Steege, Jean-Philippe Escoffier

Salle : Cartier

Classement : général

Durée : 1 h 38

Cote : ★★★★★

On aime : l'extraordinaire beauté de chaque image, le regard pénétrant sur la condition du génie et sur le ressac qu'il inspire, les portraits de femmes, surtout la merveilleuse Cornelia, personnifiée par Johanna ter Steege

On n'aime pas : les coups de gueule du « prêcheur » Richard Bohringer

«DEUX FOIS BRAVO
AVEC ENTHOUSIASME!»

EBERT & ROEPER

«INGÉNIEUX, EXCITANT, TRÈS EFFICACE...
ENCORE DEUX FOIS BRAVO...
J'ADORE CE FILM.»

ROGER EBERT, Ebert & Roeper

« L A MAISON MONSTRE EST LE MEILLEUR
FILM D'ANIMATION DE L'ANNÉE!
UN FILM SI CAPTIVANT QUE VOUS
VOUDREZ LE REVOIR À NOUVEAU.

★★★★★ !»

Shawn, Edwards, FOX-TV

«ASSEZ D'HUMOUR POUR CAPTIVER LES ADULTES
AUTANT QUE LES ENFANTS...
UN PETIT BIJOU POUR LES JEUNES ET LEURS PARENTS.

★★★★★ »

Marshall Fine, STAR MAGAZINE



COLUMBIA PICTURES PRÉSENTE EN COLLABORATION AVEC RELATIVITY MEDIA INC. PRODUCTION IMAGEMOVIES/AMBLIN « LA MAISON MONSTRE » STEVE GUSSEMI NICK CANNON
MAGGIE SYLVESTER KEVIN JAMES JASON LEE CATHERINE O'HARA KATLEEN TUBNER FRED WILLARD JOURNAL PIPES JAY HEDD
DISTRIBUTION SONY PICTURES HOME ENTERTAINMENT INC. © 2006 SONY PICTURES HOME ENTERTAINMENT INC. STEVEN SPIELBERG JASON CLARK
MONTAGE DAN HARMON & BOB SCHWAB ET PAMELA PETTLER MONTAGE STEVE STADREY JACK RAPIER
SONS DE BOB KEHAN

CINÉMAS FORTUNE STARCITÉ STE-FOY CINEPLEX DIVERTISSEMENT BEAUPORT CINÉMAS FORTUNE GALERIES DE LA CAPITALE CINEPLEX DIVERTISSEMENT PLACE CHAREST

CINÉMA CENTRE-VILLE LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA DES CHRÉTIENS CINÉMA LIDO CINEPLEX DIVERTISSEMENT RIMOUSKI

ST-GEORGES CINÉMA LIDO ST-NICOLAS RIMOUSKI

À L'AFFICHE version originale anglaise CINEPLEX ODEON STE-FOY

Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca